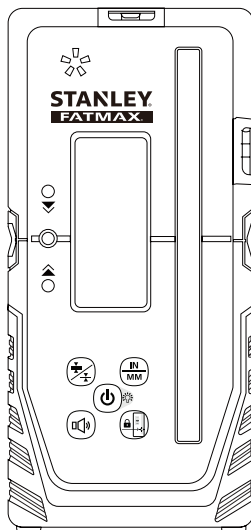


STANLEY®

FATMAX®

FMHT77652 & FMHT77653

Digital Rotary Laser Detector



www.2helpU.com

Please read these instructions before operating the product.



GB

D

F

I

E

PT

NL

DK

SE

FIN

NO

PL

GR

CZ

RU

HU

SK

SI

BG

RO

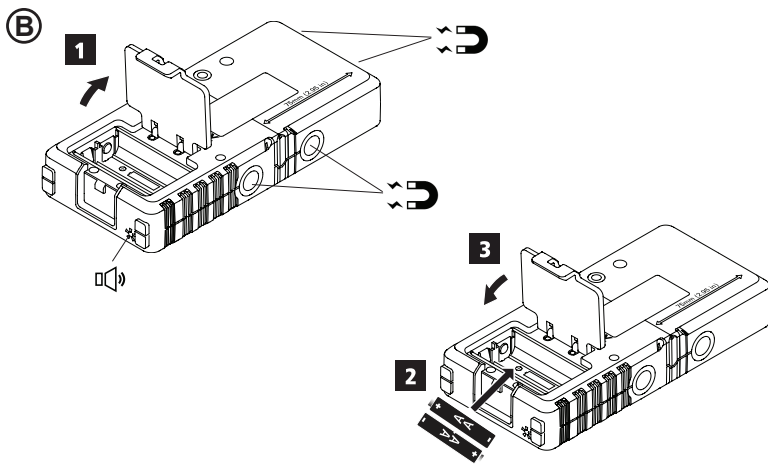
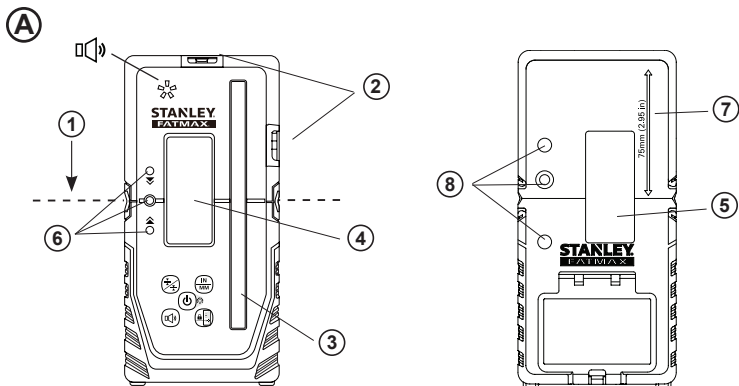
EE

LV

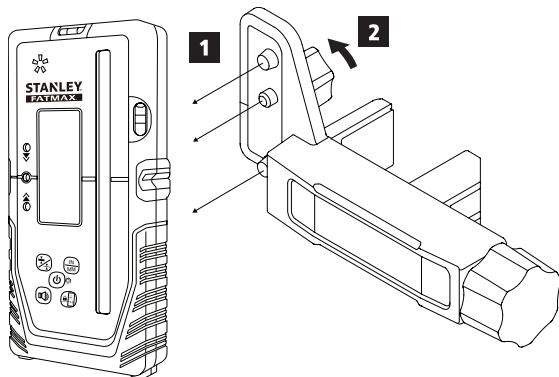
LT

TR

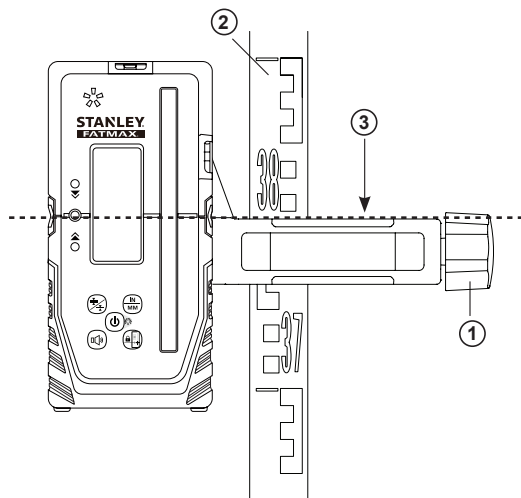
HR



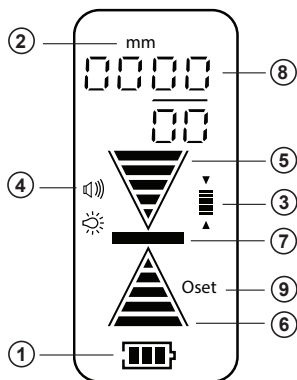
C



D



Ⓔ



Contents

- Detector Information
- User Safety
- Battery Safety
- Installing AA Batteries
- Using the Detector
- Maintenance and Care
- Specifications

Detector Information

The FMHT77652 (Red) & FMHT77653 (Green) Digital Laser Detectors are used to determine the location of a rotary laser when distance or lighting conditions make the laser difficult to see.

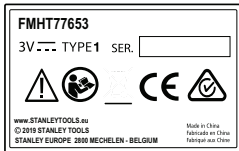
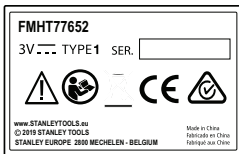
User Safety

WARNING:
If the equipment is used in a manner not specified by the manufacturer, the protection provided by the equipment may be impaired.

WARNING:
Carefully read all the information in this user manual, and the **Laser Safety Manual** and **User Manual** for your rotary laser before using this product. The person responsible for the instrument must ensure that all users understand and adhere to these instructions.

CAUTION:
While the laser tool is in operation, be careful not to expose your eyes to the emitting laser beam. Exposure to a laser beam for an extended time may be hazardous to your eyes.

WARNING:
The following label information can be found on your tool for your safety.



SAVE THESE INSTRUCTIONS

Battery Safety

WARNING:
Batteries can explode or leak, and can cause injury or fire. To reduce the risk:

- Carefully follow all instructions and warnings on the battery label and package.
- Always insert batteries correctly with regard to polarity (+ and -), as marked on the battery and the equipment.
- Do not short battery terminals.
- Do not charge disposable batteries.
- Do not mix old and new batteries. Replace all batteries at the same time with new batteries of the same brand and type.
- Remove dead batteries immediately and dispose of per local codes.
- Do not dispose of batteries in fire.
- Keep batteries out of reach of children.

**WARNING:**

Pay close attention to the battery holder's (+) and (-) markings for proper battery insertion. Batteries must be of same type and capacity. Do not use a combination of batteries with different capacities remaining.

1. On the back of the Detector, lift up the battery compartment door (Figure B ①).
2. Insert two new, high-quality, name brand AA batteries, making sure to position the - and + ends of each battery as noted inside the battery compartment (Figure B ②).
3. Push the battery compartment cover closed until it snaps in place (Figure B ③).
4. Press  to turn the Detector ON.
5. Check the battery icon (Figure E ①) on the LCD screen. It should show that the battery is **Full**.

Battery Charge Level	
	Full
	About 2/3
	About 1/3
	Batteries need to be replaced.

6. If you are not ready to use the Detector now, press and hold  for at least 2 seconds to turn the Detector OFF to conserve the batteries.

Using the Detector

The DeWALT Digital Laser Detector can be used with or without the detector clamp. When used with the clamp, the detector can be positioned on a grade rod, leveling pole, stud, or post (Figure D).

Attaching the Detector to the Clamp

1. Use the alignment holes (Figure A ⑧) to guide the clamp onto the detector (Figure C ①).
2. Turn the attachment knob (Figure C ②) clockwise to secure the Detector on the clamp.
3. Turn the clamp knob (Figure D ①) counterclockwise to open the jaws on the clamp.
4. Place the clamp on the rod (Figure D ②) so the detector is positioned at the height needed to work with the laser.
5. Turn the clamp knob (Figure D ①) clockwise to secure the clamp on the rod.

Notice that the Detector's Reference Line is lined up with the top edge of the clamp (Figure D ③). Later when you align the Reference Line with a laser beam, you will use the knob (Figure D ①) to loosen the clamp and move the Detector up or down, as needed.

Turning the Detector ON

1. Press  to turn the Detector ON.
2. Make sure all the icons are displayed momentarily on the front LCD screen (Figure A ④) and the back LCD screen (Figure A ⑤).

Illuminating the LCD Screen

When the Detector is ON, press  to turn ON/OFF the light on the LCD screen.

NOTE: If after 60 seconds, a laser beam is not detected or a button is not pressed on the keypad, the LCD screen will automatically turn off.

Adjusting the Accuracy Setting

By default Accuracy is set at HIGH. Use a lower accuracy settings when:

- A high accuracy setting is not needed.
- A stable reference level cannot be obtained due to vibrations.
- Heat haze interferes with the laser beam.

To change to a lower Accuracy:

1. On the Detector's LCD screen, view the current accuracy setting (Figure ⑤ ③).
2. Press  to change to the desired accuracy setting.

Press 	Accuracy Setting	On LCD screen
Default	HIGH ≤ 1 mm ≤ 0.05 in ≤ 1/16 in	▼ — ▲
x1	MEDIUM ≤ 2 mm ≤ 0.10 in ≤ 1/8 in	▼ ≡ ▲
x2	LOW ≤ 5 mm ≤ 0.20 in ≤ 1/4 in	▼ ≡ ▲
x3	LOWEST ≤ 10 mm ≤ 0.50 in ≤ 1/2 in	▼ ≡ ▲

Changing the Measurement Type

By default measurements are displayed on the LCD screen in millimeters (mm). You can change to decimal inches or fractional inches.

1. On the Detector's LCD screen, view the current measurement type (Figure ⑤ ②).
2. Press  to change the measurement type.

Press 	Measurement Type	On LCD screen
Default	millimeters	mm
x1	decimal inches	in
x2	fractional inches	in

Adjusting the Speaker Volume

By default the detector's volume is set to LOUD. You can lower the volume or turn the sound off.

1. On the Detector's LCD screen, view the current speaker volume setting (Figure ⑤ ④).
2. Press  to change to the desired speaker volume setting.

Press 	Speaker Volume	On LCD screen
Default	LOUD	
x1	SOFT	
x2	MUTE	No Icon

Detecting a Laser Beam

1. While powered ON, position the Detector where the laser beam is projected.
 - Use the Detector's bubble vials (Figure ④ ②) to maintain a level plane.
 - Within 45° of the laser source, point the reception window (Figure ④ ③) toward the laser beam.
2. Use the following indicators to align the Detector's Reference Line (Figure ④ ①) with the laser beam.

- The **colored LEDs** on the front of the Detector (Figure (A) ⑥) indicate whether the Detector is above the laser beam (**Red**), aligned with the laser beam (**Green**), or below the laser beam (**Blue**).
- The **Laser Detection icon** on the LCD screen (Figure (E) ⑤ or (E) ⑥) will show how close the Detector's Reference Line is to the laser beam. The greater the number of bars in the icon, the farther away the Reference Line is from the laser beam. If the laser beam is found within the Detector's range, the LCD screen will also display the **Digital Height Reading** (Figure (E) ⑧) between the Reference Line and the laser beam. If the laser beam is detected outside the Detector's range, OUT will appear instead of the Digital Height Reading.
- The audible **beeps**, unless sound is muted.

Lining up the Detector's Reference Line with a Laser Beam							
 Red  Green  Blue	Laser Detection Icons (Indicate whether you need to move the Detector UP or DOWN)						
Red	 OUT Move down > 50 mm	 Move down 30 to 50 mm	 Move down 20 to 29 mm	 Move down 10 to 19 mm	 Move down 5 to 9 mm	 Move down 1 to 4 mm	Fast Beep
Green	 Detector's Reference Line is lined up with the laser beam						Steady Beep
Blue	 OUT Move up > 50 mm	 Move up 30 to 50 mm	 Move up 20 to 29 mm	 Move up 10 to 19 mm	 Move up 5 to 9 mm	 Move up 1 to 4 mm	Slow Beep

3. When the Detector's Reference Line (Figure (A) ①) is aligned with the laser beam, mark that position.

NOTE: If the top of the Detector is used as a marking location, reference the back of the Detector for the measurement compensation value (Figure (A) ⑦).

Changing the Reference Line Position

To move the Reference Line from its default position:

1. Make sure the Detector is currently detecting the laser beam at a desired position above or below the default Reference Line position.
2. Press  to set the new Reference Line position. The Digital Height Reading (Figure (E) ⑧) changes to 0 and the **Oset** icon (Figure (E) ⑨) appears on the LCD .
3. Use the Detector with the new Reference Line position.
4. To return the Reference Line to its default position, press .

Turning the Detector OFF

Press and hold * for approximately 3 seconds to turn the Detector OFF.

NOTE: The Detector will automatically power OFF after not detecting a laser beam for 30 minutes.

Maintenance and Care

Exterior plastic parts may be cleaned with a damp cloth. Although these parts are solvent resistant, NEVER use solvents. Use a soft, dry cloth to remove moisture from the tool before storage.

End of Life

DO NOT dispose of this product with household waste.

ALWAYS dispose of batteries per local code.

PLEASE RECYCLE in line with local provisions for the collection and disposal of electrical and electronic waste under the WEEE Directive.



Warranty

Go to www.2helpU.com for the latest warranty information.

Specifications

	FMHT77652 (Red) & FMHT77653 (Green)
Levelling Accuracy (High)	≤ 1 mm
Levelling Accuracy (Medium):	≤ 2 mm
Levelling Accuracy (Low):	≤ 5 mm
Levelling Accuracy (Lowest):	≤ 10 mm
Laser Reception Window Width:	127 mm
Working Range Radius:	≥ 300 m
Bubble Vial Accuracy:	2 mm @ 3°
Operating Time:	24 h
Auto Power Off (with No Signal Detected):	30 min
Power Source:	2 AA batteries
IP Rating:	IP66
Operating Temperature Range:	-10° C to +50° C (+14° F to +122° F)
Storage Temperature Range:	-20° C to +70° C (-4° F to +158° F)

Inhalt

- Informationen zum Detektor
- Benutzersicherheit
- Sicherer Umgang mit Akkus
- Einlegen von AA-Batterien
- Verwendung des Detektors
- Wartung und Pflege
- Technische Daten

Informationen zum Detektor

Die digitalen Laserdetektoren FMHT77652 (Rot) und FMHT77653 (Grün) dienen zur Bestimmung der Position eines Rotationslasers, wenn der Laser aufgrund von Entfernung oder Lichtverhältnissen nur schwer erkennbar ist.

Benutzersicherheit



WARNUNG:

Wenn das Gerät auf eine vom Hersteller nicht angegebene Weise verwendet wird, kann der von dem Gerät gebotene Schutz beeinträchtigt werden.



WARNUNG:

Lesen Sie alle Informationen in dieser Bedienungsanleitung, im **Sicherheitshandbuch des Lasers** sowie in der **Bedienungsanleitung** Ihres Rotationslasers sorgfältig durch, bevor Sie dieses Gerät verwenden. Der Betreiber hat sicherzustellen, dass alle Benutzer diese Anweisungen verstehen und sich an sie halten.



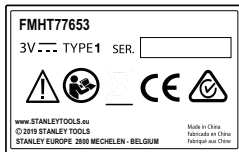
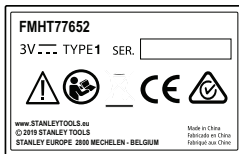
VORSICHT:

Während das Laserwerkzeug in Betrieb ist, darauf achten, nicht in den Laserstrahl zu blicken. Eine längere Belastung durch Laserstrahlen kann den Augen schaden.



WARNUNG:

Folgende Etiketten Informationen finden Sie auf Ihrem Tool für Ihre Sicherheit.



BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF

Sicherer Umgang mit Akkus



WARNUNG:

Batterien können explodieren oder auslaufen und Verletzungen oder Brände verursachen. Zur Minderung des Risikos:

- Alle Anweisungen und Warnungen auf der Batterie und deren Verpackung lesen.
- Batterien immer in der richtigen Polung (+ und –) entsprechend der Kennzeichnung auf der Batterie und im Gerät einlegen.
- Die Batteriepole nicht kurzschließen.
- Einweg-Batterien nicht aufladen.
- Neue und alte Batterien nicht untereinander mischen. Immer alle Batterien durch neue Batterien derselben Marke und Art ersetzen.
- Entladene Batterien umgehend entfernen und nach den örtlichen Vorschriften entsorgen.
- Batterien nicht verbrennen.
- Die Batterien von Kindern fernhalten.

Einlegen von AA-Batterien

D



WARNUNG:

Achten Sie genau auf die Markierungen (+) und (-) des Batteriehalters, damit die Batterie richtig eingelegt wird. Die Batterien müssen vom selben Typ und derselben Kapazität sein. Verwenden Sie keine Kombination aus Batterien mit unterschiedlicher Restkapazität.

1. Heben Sie auf der Rückseite des Detektors die Batteriefachabdeckung an (Abbildung B ①).
2. Legen Sie zwei neue hochwertige AA-Markenbatterien ein und achten Sie dabei auf die richtige Position der mit - und + gekennzeichneten Enden jeder Batterie im Batteriefach (Abbildung B ②).
3. Schieben Sie den Batteriefachdeckel zu, bis er einrastet (Abbildung B ③).
4. Drücken Sie (⏻), um den Detektor einzuschalten.
5. Achten Sie auf das Batteriesymbol (Abbildung E ①) auf dem LCD-Monitor. Es sollte zeigen, dass die Batterie **Voll** ist.

Batterieladestand	
	Voll
	Etwa 2/3
	Etwa 1/3
	Batterien müssen ausgetauscht werden.

6. Wenn Sie den Detektor jetzt nicht verwenden möchten, halten Sie (⏻) mindestens 2 Sekunden lang gedrückt, um ihn auszuschalten und die Batterien zu schonen.

Verwendung des Detektors

Der Digitale DeWALT-Laserdetektor kann mit oder ohne Detektorklemme verwendet werden. Bei Verwendung mit der Klemme kann der Detektor auf eine Messstange, eine Nivellierstange, einen Balken oder Pfosten aufgestellt werden (Abbildung D).

Anbringen des Detektors an der Klemme

1. Verwenden Sie die Ausrichtungslöcher (Abbildung A ⑥), um die Klemme auf den Detektor zu führen (Abbildung C ①).
2. Drehen Sie den Befestigungsknopf (Abbildung C ②) im Uhrzeigersinn, um den Detektor an der Klemme zu befestigen.
3. Drehen Sie den Klemmenknopf (Abbildung D ①) gegen den Uhrzeigersinn, um die Backen der Klemme zu öffnen.
4. Setzen Sie die Klemme so auf die Stange (Abbildung D ②), dass sich der Detektor in der Höhe befindet, die für die Arbeit mit dem Laser erforderlich ist.
5. Drehen Sie den Klemmenknopf (Abbildung D ①) im Uhrzeigersinn, um die Klemme an der Stange zu sichern.

Beachten Sie dabei, dass die Referenzlinie des Detektors an der oberen Kante der Klemme ausgerichtet wird (Abbildung D ③). Wenn Sie später die Referenzlinie an einem Laserstrahl ausrichten, verwenden Sie den Knopf (Abbildung D ①), um die Klemme zu lösen, und schieben Sie den Detektor je nach Bedarf nach oben oder unten.

Einschalten des Detektors

1. Drücken Sie (⏻), um den Detektor einzuschalten.
2. Stellen Sie sicher, dass alle Symbole vorübergehend auf dem vorderen LCD-Monitor (Abbildung A ④) und dem rückseitigen LCD-Monitor (Abbildung A ⑤) angezeigt werden.

Beleuchten des LCD-Monitors

Wenn der Detektor eingeschaltet ist, drücken Sie , um das Licht des LCD-Monitors ein- oder auszuschalten.

HINWEIS: Wenn nach 60 Sekunden kein Laserstrahl erkannt oder keine Taste auf der Tastatur gedrückt wird, wird der LCD-Monitor automatisch ausgeschaltet.

Anpassen der Genauigkeitseinstellung

Standardmäßig ist die Genauigkeit auf HOCH eingestellt. Verwenden Sie eine niedrigere Genauigkeitseinstellung, wenn:

- Keine hohe Genauigkeitseinstellung erforderlich ist.
- Aufgrund von Vibrationen keine stabile Referenzebene erhalten werden kann.
- Hitzeblimmern den Laserstrahl stört.

So wechseln Sie zu einer niedrigeren Genauigkeit:

1. Zeigen Sie auf dem LCD-Monitor des Detektors die aktuelle Genauigkeitseinstellung an (Abbildung ) ③).
2. Drücken Sie , um zur gewünschten Genauigkeitseinstellung zu wechseln.

Drücken Sie 	Genauigkeits-einstellung	Auf dem LCD-Monitor
Standard	HOCH ≤ 1 mm ≤ 0,05 in ≤ 1/16 in	▼ — ▲
x1	MITTEL ≤ 2 mm ≤ 0,10 in ≤ 1/8 in	▼ ≡ ▲

Drücken Sie 	Genauigkeits-einstellung	Auf dem LCD-Monitor
x2	NIEDRIG ≤ 5 mm ≤ 0,20 in ≤ 1/4 in	▼ ≡ ▲
x3	NIEDRIGSTE ≤ 10 mm ≤ 0,50 in ≤ 1/2 in	▼ ≡ ▲

Ändern des Messtyps

Standardmäßig werden die Messwerte auf dem LCD-Monitor in Millimetern (mm) angezeigt. Sie können jedoch auch zur Anzeige in Dezimalzoll und Dezimalbruchzoll wechseln.

1. Zeigen Sie auf dem LCD-Monitor des Detektors den aktuellen Messtyp an (Abbildung ) ②).
2. Drücken Sie , um den Messtyp zu ändern.

Drücken Sie 	Messtyp	Auf dem LCD-Monitor
Standard	Millimeter	mm
x1	Dezimalzoll	in
x2	Dezimalbruchzoll	in

Anpassen der Lautsprecherlautstärke

Standardmäßig ist die Lautstärke des Detektors auf LAUT eingestellt. Sie können die Lautstärke verringern oder den Ton ganz ausschalten.

1. Zeigen Sie auf dem LCD-Monitor des Detektors die aktuelle Einstellung der Lautsprecherlautstärke an (Abbildung ) ④).

2. Drücken Sie , um zur gewünschten Lautsprecherlautstärke zu wechseln.

Drücken Sie 	Lautsprecher- lautstärke	Auf dem LCD-Monitor
Standard	LAUT	
x1	LEISE	
x2	STUMM	Kein Symbol

Erkennen eines Laserstrahls

1. Stellen Sie den Detektor im eingeschalteten Zustand dort auf, wohin der Laserstrahl projiziert wird.
- Verwenden Sie die Wasserwaage des Detektors (Abbildung ) (2), um eine waagerechte Ebene zu bewahren.
 - Richten Sie das Empfangsfenster innerhalb von 45° von der Laserquelle (Abbildung ) (3) in Richtung des Laserstrahls aus.
2. Verwenden Sie die folgenden Indikatoren, um die Referenzlinie des Detektors (Abbildung ) (1) am Laserstrahl auszurichten.
- Die **farbigen LEDs** an der Vorderseite des Detektors (Abbildung ) (6) zeigen an, ob der Detektor sich oberhalb des Laserstrahls befindet (**Rot**), am Laserstrahl ausgerichtet ist (**Grün**) oder sich unterhalb des Laserstrahls befindet (**Blau**).

- Das **Symbol der Lasererkennung** am LCD-Monitor (Abbildung ) (5) oder ) (6) zeigt an, wie nahe die Referenzlinie des Detektors am Laserstrahl liegt. Je größer die Anzahl der Balken in dem Symbol ist, desto weiter ist die Referenzlinie vom Laserstrahl entfernt. Befindet sich der Laserstrahl innerhalb der Reichweite des Detektors, zeigt der LCD-Monitor auch den **digitalen Höhenmesswert** (Abbildung ) (8) zwischen der Referenzlinie und dem Laserstrahl an. Wenn der Laserstrahl außerhalb der Reichweite des Detektors erfasst wird, wird anstelle des digitalen Höhenmesswerts „OUT“ angezeigt.
- Es ertönt ein **akustisches Signal**, es sei denn, der Ton wurde stummgeschaltet.

Ausrichten der Referenzlinie des Detektors an einem Laserstrahl

 Red  Green  Blue	Symbole der Lasererkennung (geben an, ob der Detektor nach OBEN oder UNTEN bewegt werden muss)						
Rot	 OUT Nach unten > 50 mm	 Nach unten 30 bis 50 mm	 Nach unten 20 bis 29 mm	 Nach unten 10 bis 19 mm	 Nach unten 5 bis 9 mm	 Nach unten 1 bis 4 mm	Schneller Signalton
Grün	 Die Referenzlinie des Detektors ist am Laserstrahl ausgerichtet						Ständiger Signalton
Blau	 OUT Nach oben > 50 mm	 Nach oben 30 bis 50 mm	 Nach oben 20 bis 29 mm	 Nach oben 10 bis 19 mm	 Nach oben 5 bis 9 mm	 Nach oben 1 bis 4 mm	Langsamer Signalton

3. Wenn die Referenzlinie des Detektors (Abbildung A ①) am Laserstrahl ausgerichtet ist, markieren Sie diese Position.

HINWEIS: Wenn die Oberseite des Detektors als Markierungsstelle verwendet wird, beziehen Sie sich auf die Rückseite des Detektors, um den Messkompensationswert zu erhalten (Abbildung A ⑦).

Ändern der Referenzlinienposition

Verschieben der Referenzlinie von ihrer Standardposition:

1. Achten Sie darauf, dass der Detektor gerade den Laserstrahl an einer gewünschten Position oberhalb oder unterhalb der Standardposition der Referenzlinie erfasst.
2. Drücken Sie , um die neue Position der Referenzlinie festzulegen. Der digitale Höhenmesswert (Abbildung ) ändert sich zu 0 und das Symbol **Oset** (Abbildung ) erscheint auf dem LCD-Monitor.
3. Verwenden Sie den Detektor mit der neuen Referenzlinienposition.
4. Drücken Sie , um die Referenzlinie auf die Standardposition zurückzusetzen.

Ausschalten des Detektors

Halten Sie  etwa 3 Sekunden lang gedrückt, um den Detektor auszuschalten.

HINWEIS: Der Detektor schaltet sich automatisch aus, wenn 30 Minuten lang kein Laserstrahl erkannt wird.

Wartung und Pflege

Äußere Kunststoffteile können mit einem feuchten Tuch gereinigt werden. Obwohl diese Teile Lösungsmittelbeständig sind, bitte NIEMALS Lösungsmittel verwenden. Verwenden Sie ein weiches, trockenes Tuch, um vor der Lagerung Feuchtigkeit von dem Werkzeug zu entfernen.

Ende der Lebensdauer

Das Produkt **NICHT** im Hausmüll entsorgen.

Batterien **IMMER** gemäß lokalen Vorschriften entsorgen.

BITTE RECYCELN Sie das Gerät im Einklang mit den lokalen Vorschriften für die Sammlung und Entsorgung von Elektro- und Elektronikabfällen der WEEE-Richtlinie.



Gewährleistung

Auf www.2helpU.com finden Sie die aktuellen Garantiehinweise.

Technische Daten

	FMHT77652 (Rot) & FMHT77653 (Grün)
Nivelliergenauigkeit (Hoch)	$\leq 1 \text{ mm}$
Nivelliergenauigkeit (Mittel):	$\leq 2 \text{ mm}$
Nivelliergenauigkeit (Niedrig):	$\leq 5 \text{ mm}$
Nivelliergenauigkeit (Niedrigste):	$\leq 10 \text{ mm}$
Breite des Laserempfangsfensters:	127 mm
Radius des Arbeitsbereichs:	$\geq 300 \text{ m}$
Genauigkeit der Wasserwaage:	2 mm bei 3°
Betriebsdauer:	24 h
Automatische Abschaltung (wenn kein Signal erkannt wird):	30 min.
Stromversorgung:	2 AA-Batterien
Schutzart:	IP66
Betriebstemperaturbereich:	$-10^\circ \text{ C bis } +50^\circ \text{ C}$
Lagertemperaturbereich:	$-20^\circ \text{ C bis } +70^\circ \text{ C}$

D

Table des matières

- Informations sur le détecteur
- Sécurité de l'utilisateur
- Sécurité de la batterie
- Installer les piles AA
- Utiliser le détecteur
- Maintenance et entretien
- Caractéristiques

Informations sur le détecteur

Les détecteurs de laser digitaux FMHT77652 (Rouge) et FMHT77653 (Vert) servent à déterminer l'emplacement d'un laser rotatif lorsque la distance ou les conditions d'éclairage ne permettent pas de bien le distinguer.

Sécurité de l'utilisateur



AVERTISSEMENT :

Si l'équipement est utilisé d'une façon non mentionnée par le fabricant, la protection qu'il apporte peut être altérée.



AVERTISSEMENT :

*Veillez lire toutes les informations de ce manuel avec attention ainsi que le **Manuel de sécurité lié au laser** et le **Manuel d'utilisation** de votre laser rotatif avant d'utiliser ce produit. La personne responsable de l'instrument doit garantir que tous les utilisateurs comprennent et respectent ces consignes.*



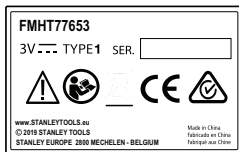
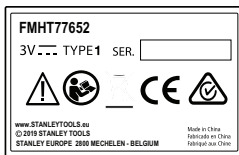
ATTENTION :

Lorsque l'outil laser est en marche, n'exposez pas vos yeux au faisceau laser émis. L'exposition à un faisceau laser pendant une période prolongée peut être dangereuse pour les yeux.



AVERTISSEMENT :

Les informations suivantes sur l'étiquette peuvent être trouvées sur votre outil pour votre sécurité.



CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Sécurité de la batterie



AVERTISSEMENT :

Les piles peuvent exploser ou se vider et provoquer des blessures ou un incendie. Afin d'en réduire le risque :

- Respectez soigneusement toutes les consignes et tous les avertissements des étiquettes apposées sur les piles et leur emballage.
- Insérez toujours les piles correctement en respectant la polarité (+ et -), comme indiqué sur la pile et sur l'équipement.
- Ne mettez pas les bornes des piles/batteries en court-circuit.
- Ne rechargez pas les piles jetables.
- Ne mélangez pas des piles/batteries usagées avec des piles/batteries neuves. Remplacez en même temps toutes les piles par des piles neuves, de même marque et de même type.
- Retirez immédiatement les piles/batteries vides et jetez-les en respectant la réglementation locale.
- Ne jetez pas les piles/batteries au feu.

- Gardez les piles/batteries hors de la portée des enfants.

Installer les piles AA



AVERTISSEMENT :

Faites particulièrement attention au marquage (+) et (-) sur le support des piles pour installer correctement les piles. Les piles doivent être du même type et avoir la même capacité. Ne mélangez pas des piles n'ayant pas la même capacité.

1. À l'arrière du détecteur, soulevez le cache du compartiment à pile (Figure B ①).
2. Insérez deux piles AA neuves, de bonne qualité et de marque, en vous assurant de positionner les extrémités - et + de chaque pile comme indiqué à l'intérieur du compartiment à piles (Figure B ②).
3. Poussez le cache du compartiment à piles jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place pour le refermer (Figure B ③).
4. Appuyez sur (⏻) pour allumer le détecteur.
5. Vérifiez l'icône de la batterie (Figure E ①) sur l'écran LCD. Elle doit indiquer que les piles sont **pleines**.

Niveau de charge de la batterie	
	Plein
	Environ 2/3
	Environ 1/3
	Les piles doivent être remplacées.

6. Si vous n'êtes pas sur le point d'utiliser le Détecteur, maintenez (⏻) enfoncé pendant au moins 2 secondes pour éteindre le Détecteur et économiser les piles.

Utiliser le détecteur

Le détecteur de laser digital DeWALT peut être utilisé avec ou sans son système de fixation. Si le système de fixation est utilisé, le détecteur peut être positionné sur une perche graduée, un mât de mise de niveau, une structure ou un poteau (Figure D).

Fixer le détecteur sur la fixation

1. Utilisez les trous d'alignement (Figure A ⑧) pour guider la fixation sur le détecteur (Figure C ①).
2. Tournez le bouton de serrage (Figure C ②) dans le sens des aiguilles d'une montre pour sécuriser le Détecteur sur le système de fixation.
3. Tournez le bouton de serrage (Figure D ①) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour ouvrir les mâchoires du système de fixation.
4. Positionnez la fixation sur la perche graduée (Figure D ②) de sorte que le détecteur soit placé à la bonne hauteur pour pouvoir travailler avec le laser.
5. Tournez le bouton de serrage (Figure D ①) dans le sens des aiguilles d'une montre pour sécuriser le système de fixation sur la perche graduée.

Notez que la ligne de référence du Détecteur est alignée avec le bord supérieur de la fixation (Figure D ③). Plus tard, pour aligner la ligne de référence avec le faisceau laser, vous devrez utiliser le bouton (Figure D ④) pour desserrer la fixation et déplacer le Détecteur vers le haut ou vers le bas, au besoin.

Allumer le détecteur

1. Appuyez sur (⏻) pour allumer le détecteur.
2. Assurez-vous que toutes les icônes s'affichent bien brièvement sur l'écran LCD avant (Figure A ④) et l'écran LCD arrière (Figure A ⑤).

Allumer l'écran LCD

Lorsque le Détecteur est allumé, appuyez sur  pour allumer/éteindre l'éclairage de l'écran LCD.

F

REMARQUE : Si aucun faisceau laser n'est détecté ou si aucun bouton n'est actionné dans un délai de 60 secondes, l'écran LCD s'éteint automatiquement.

Régler la précision

La précision est réglée par défaut sur ÉLEVÉ. Utilisez un réglage de précision inférieur lorsque :

- Un réglage plus élevé n'est pas nécessaire.
- Un niveau de référence stable ne peut pas être obtenu à cause des vibrations.
- De la brume de chaleur perturbe le faisceau laser.

Pour modifier le réglage de la précision :

1. Sur l'écran LCD du Détecteur, vérifiez le réglage de la précision actuel (Figure E ③).
2. Appuyez sur  pour modifier le réglage comme voulu.

Appuyez sur 	Réglage précision	Sur l'écran LCD
Par défaut	ÉLEVÉ ≤ 1 mm ≤ 0,05 po ≤ 1/16 po	▼ — ▲
x1	MOYEN ≤ 2 mm ≤ 0,10 po ≤ 1/8 po	▼ ≡ ▲
x2	FAIBLE ≤ 5 mm ≤ 0,20 po ≤ 1/4 po	▼ ≡ ▲

x3	LE PLUS FAIBLE ≤ 10 mm ≤ 0,50 po ≤ 1/2 po	▼ ≡ ▲
----	---	-------------

Modifier le type de prise de mesure

Les prises de mesure sont, par défaut, affichées sur l'écran LCD en millimètres (mm). Vous pouvez passer en pouces décimaux ou pouces fractionnels.

1. Sur l'écran LCD du Détecteur, vérifiez le type de prise de mesure actuel (Figure E ②).
2. Appuyez sur  pour modifier le type de prise de mesure.

Appuyez sur 	Type de prise de mesure	Sur l'écran LCD
Par défaut	millimètres	mm
x1	pouces décimaux	po
x2	pouces fractionnels	po

Régler le volume du haut-parleur

Le volume du détecteur est réglé sur FORT par défaut. Vous pouvez baisser le volume ou désactiver complètement le son.

1. Sur l'écran LCD du Détecteur, vérifiez le réglage du volume du haut-parleur actuel (Figure E ④).
2. Appuyez sur  pour modifier le réglage du volume comme voulu.

Appuyez sur 	Volume du haut-parleur	Sur l'écran LCD
Par défaut	FORT	
x1	LÉGER	
x2	MUET	Aucune icône

Détecter un faisceau laser

1. Détecteur allumé, positionnez-le là où le faisceau laser est projeté.
 - Utilisez les niveaux à bulle du Détecteur (Figure A ②) pour garder un plan de niveau.
 - À 45° de la source laser, pointez la fenêtre de réception (Figure A ③) vers le faisceau laser.
2. Utilisez les indicateurs suivants pour aligner la ligne de référence du Détecteur (Figure A ①) avec le faisceau laser.
 - Les **LED de couleur** à l'avant du Détecteur (Figure A ⑥) indiquent si le Détecteur est, au-dessus du faisceau laser (**Rouge**), aligné avec le faisceau laser (**Vert**), ou au-dessous du faisceau laser (**Bleu**).
 - L'icône de **Détection du laser** sur l'écran LCD (Figure E ⑤ ou E ⑥) indique la proximité de la ligne de Référence du Détecteur par rapport au faisceau laser. Plus il y a de barre dans l'icône, plus la ligne de référence est loin du faisceau laser. Si le faisceau laser est détecté dans la plage de couverture du Détecteur, l'écran LCD affiche également la **Mesure digitale de la hauteur** (Figure E ⑧) entre la ligne de référence et le faisceau laser. Si le faisceau laser est détecté en dehors de la plage de couverture du Détecteur, OUT (DEHORS) apparaît à la place de la mesure digitale de la hauteur.
 - Un bip sonore **retentit**, à moins que le son ne soit coupé.

Aligner la ligne de référence du Détecteur avec le faisceau laser



Icônes de la détection du laser

(Indiquent si vous devez déplacer le Détecteur vers le HAUT ou le BAS)



Rouge							Bip rapide
	DEHORS Déplacez vers le bas > 50 mm	Déplacez vers le bas entre 30 et 50 mm	Déplacez vers le bas entre 20 et 29 mm	Déplacez vers le bas entre 10 et 19 mm	Déplacez vers le bas entre 5 et 9 mm	Déplacez vers le bas entre 1 et 4 mm	
Vert	 La ligne de référence du Détecteur est aligné avec le faisceau laser						Bip continu
Bleu							Bip lent
	DEHORS Déplacez vers le haut > 50 mm	Déplacez vers le haut entre 30 et 50 mm	Déplacez vers le haut entre 20 et 29 mm	Déplacez vers le haut entre 10 et 19 mm	Déplacez vers le haut entre 5 et 9 mm	Déplacez vers le haut entre 1 et 4 mm	

3. Quand la ligne de référence du Détecteur (Figure A ①) est alignée avec le faisceau laser, marquez cette position.

REMARQUE : Si le haut du Détecteur est utilisé pour marquer un emplacement, tenez compte de l'arrière du Détecteur et compensez la valeur mesurée (Figure A ⑦).

Modifier la position de la ligne de référence

Pour déplacer la ligne de référence par rapport à sa position par défaut :

1. Assurez-vous que le Détecteur est bien en train de détecter le faisceau laser à une position voulue au-dessus ou en dessous de la position de la ligne de référence par défaut.
2. Appuyez sur  pour définir la nouvelle position de la ligne de référence. La mesure digitale de la hauteur (Figure ⑤ ⑧) passe à 0 et l'icône **Oset** de réglage de 0 (Figure ⑤ ⑨) apparaît sur l'écran LCD.
3. Utilisez le Détecteur avec la nouvelle position de la ligne de référence.
4. Pour ramener la ligne de référence à sa position par défaut, appuyez sur .

Éteindre le détecteur

Maintenez enfoncé  pendant environ 3 secondes pour éteindre le Détecteur.

REMARQUE : Le Détecteur s'éteint automatiquement s'il ne détecte pas de faisceau laser dans les 30 minutes.

Maintenance et entretien

Les pièces externes en plastique peuvent être nettoyées avec un chiffon humide. Bien que ces pièces résistent aux solvants, N'UTILISEZ JAMAIS de solvants. Utilisez un chiffon doux et sec pour supprimer l'humidité de l'outil avant de le ranger.

Fin de vie

NE JETEZ PAS ce produit avec les ordures ménagères.

JETEZ TOUJOURS les piles conformément à la réglementation locale.

PROCÉDEZ AU RECYCLAGE conformément aux prescriptions locales concernant la collecte et la mise au rebut des déchets électriques et électroniques assujettis à la Directive DEEE.



Garantie

Consultez la page www.2helpU.com pour obtenir les dernières informations liées à la garantie.

Caractéristiques

F

	FMHT77652 (Rouge) et FMHT77653 (Vert)
Précision Mise à niveau (Élevé)	≤ 1 mm
Précision Mise à niveau (Moyen) :	≤ 2 mm
Précision Mise à niveau (Faible) :	≤ 5 mm
Précision Mise à niveau (La plus faible) :	≤ 10 mm
Largeur Fenêtre de réception laser :	127 mm
Rayon Plage de fonctionnement :	≥ 300 m
Précision bulle :	2 mm à 3°
Autonomie :	24 h
Extinction automatique (sans détection de signal) :	30 min
Alimentation électrique :	2 piles AA
Indice de protection IP :	IP66
Plage de températures de fonctionnement :	-10° C à +50° C (+14° F à +122° F)
Plage de températures de stockage :	-20° C à +70° C (-4° F à +158° F)

Sommario

- Informazioni sul rilevatore di laser
- Sicurezza dell'utilizzatore
- Sicurezza delle batterie
- Installazione delle batterie AA
- Uso del rilevatore di laser
- Cura e manutenzione
- Specifiche

Informazioni sul rilevatore di laser

I rilevatori di laser digitali FMHT77652 (raggio rosso) e FMHT77653 (raggio verde) vengono utilizzati per determinare la posizione di una livella laser rotante quando la distanza o le condizioni di illuminazione rendono difficoltosa la visione del raggio laser.

Sicurezza dell'utilizzatore

AVVERTENZA:
nel caso in cui l'apparecchio sia utilizzato in maniera diversa rispetto a quanto specificato dal produttore, la protezione fornita dallo stesso potrebbe essere compromessa.

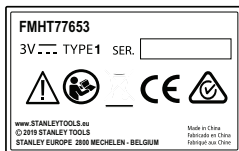
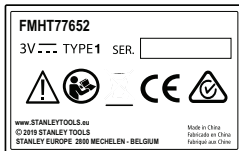
AVVERTENZA:
leggere attentamente tutte le informazioni contenute in questo manuale, nel **Manuale d'uso sicuro del laser** e nel **Manuale d'uso** della propria livella laser rotante prima di utilizzare questo prodotto. La persona responsabile per lo strumento deve accertarsi che tutti gli utenti abbiano compreso le presenti istruzioni e che le seguano.

ATTENZIONE:
mentre la livella laser è in funzione, prestare attenzione a non esporre gli occhi al raggio laser emesso. L'esposizione al raggio laser per un periodo di tempo prolungato è pericoloso per gli occhi.



AVVERTENZA:

le seguenti informazioni sull'etichetta possono essere trovate sul vostro strumento per la vostra sicurezza.



CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI.

Sicurezza delle batterie



AVVERTENZA:

le batterie possono esplodere o perdere liquido, con il rischio di causare lesioni a persone o incendi. Per ridurre questo rischio

- Seguire sempre attentamente tutte le istruzioni e le avvertenze riportate sull'etichetta e sulla confezione delle batterie.
- Inserire sempre le batterie in modo corretto per quanto riguarda la polarità (+ e -), seguendo i simboli indicati sulla batteria e sull'apparecchio.
- Non cortocircuitare i terminali della batteria.
- Non ricaricare le batterie monouso.
- Non mischiare batterie usate con batterie nuove (sostituire tutte nello stesso momento con batterie nuove della stessa marca e dello stesso tipo).

- *estrarre immediatamente le batterie esaurite dalla livella laser e smaltirle nella modalità prevista dalle norme locali vigenti.*
- *Non smaltire le batterie nel fuoco.*
- *Tenere le batterie lontano dalla portata dei bambini.*

Installazione delle batterie AA



AVVERTENZA:

prestare particolare attenzione ai segni (+) e (-) all'interno del supporto delle batterie per inserire le batterie correttamente. Le batterie devono essere dello stesso tipo e avere la stessa capacità. Non utilizzare una combinazione di batterie con capacità residua diversa.

1. Solleva lo sportello dello scomparto batterie sul retro del rilevatore di laser (Figura B ①).
2. Inserire due batterie nuove AA di marca di alta qualità, accertandosi di posizionare le estremità - e + corrispondano alle polarità indicate nello scomparto batterie (Figura B ②).
3. Chiudere il coperchio del vano batterie e premerlo fino a farlo scattare in posizione (B ③).
4. Premere il tasto  per accendere il rilevatore di laser.
5. Controllare l'icona della batteria (Figura E ①) sullo display LCD. Dovrebbe mostrare che la batteria è carica.

Indicatore di carica della batteria	
	Carica
	Carica per circa 2/3
	Carica per circa 1/3
	Le batterie devono essere sostituite.

6. Se non si è pronti a usare il rilevatore di laser in quel momento, tenere premuto il tasto  per almeno 2 secondi per spegnere il rivelatore e conservare la carica delle batterie.

Uso del rilevatore di laser

Il Rilevatore di laser digitale DEWALT può essere utilizzato con o senza il relativo morsetto. Se viene utilizzato con il morsetto, il rilevatore di laser può essere posizionato su un'asta graduata, un palo di livellamento, un montante verticale o un palo (Figura D).

Fissaggio del rilevatore di laser al morsetto

1. Utilizzare i fori di allineamento (Figura A ⑧) per guidare il morsetto sul rivelatore di laser (Figura C ①).
2. Ruota la manopola di bloccaggio (Figura C ②) in senso orario per fissare il rilevatore di laser sul morsetto.
3. Ruotare la manopola del morsetto (Figura D ①) in senso antiorario per aprire le ganasce del morsetto.
4. Installare il morsetto sull'asta (Figura D ②) in modo che sia posizionato all'altezza necessaria per lavorare con la livella laser.
5. Ruotare la manopola del morsetto (Figura D ①) in senso orario per fissare il morsetto sull'asta.

Si noti che la linea di riferimento del rilevatore di laser è allineata al bordo superiore del morsetto (Figura D ③). Successivamente, se la linea di riferimento è allineata a un raggio laser, è possibile utilizzare la manopola (Figura D ①) per allentare il morsetto e spostare il rivelatore più in alto o più in basso, secondo necessità.

Accensione del rivelatore di laser

1. Premere il tasto  per accendere il rivelatore di laser.
2. Assicurarsi che tutte le icone siano visualizzate momentaneamente sul display LCD (Figura A ④) e sul display LCD (Figura A ⑤).

Illuminazione del display LCD

Con il rivelatore di laser acceso, premere il tasto  per accendere/spegnere la luce del display LCD.

NOTA: se dopo 60 secondi non viene rilevato alcun raggio laser o non viene premuto alcun tasto sulla tastiera, il display LCD si spegne automaticamente.

Regolazione dell'impostazione dell'accuratezza

Di default, l'accuratezza è impostata su HIGH (Alta). Utilizzare valori di accuratezza inferiori quando:

- non è necessaria un'impostazione di accuratezza alta;
- non è possibile ottenere un livello di riferimento stabile per via delle vibrazioni;
- la foschia dovuta al calore interferisce con il raggio laser.

Per passare a un livello di accuratezza inferiore:

1. Sul display LCD del rivelatore di laser, visualizzare l'impostazione dell'accuratezza corrente (Figura E ③).
2. Premere il tasto  per modificare l'impostazione dell'accuratezza e selezionare il valore desiderato.

Premere il tasto 	Impostazione dell'accuratezza	Sul display LCD
Valore di default	HIGH (Alta) ≤ 1 mm ≤ 0,05 in ≤ 1/16 in	▼ — ▲
x1	MEDIUM (Media) ≤ 2 mm ≤ 0,10 in ≤ 1/8 in	▼ ≡ ▲
x2	LOW (Bassa) ≤ 5 mm ≤ 0,20 in ≤ 1/4 in	▼ ≡≡ ▲
x3	LOWEST (Minima) ≤ 10 mm ≤ 0,50 in ≤ 1/2 in	▼ ≡≡≡ ▲

Modifica dell'unità di misura

Di default le misure vengono visualizzate sul display LCD in millimetri (mm). È possibile passare ai pollici decimali o ai pollici frazionari.

1. Sul display LCD del rivelatore di laser visualizzare l'unità di misura corrente (Figura E ②).

2. Premere il tasto  per modificare l'unità di misura.

Premere il tasto 	Unità di misura	Sul display LCD
Valore di default	millimetri	mm
x1	pollici decimali	in
x2	pollici frazionari	in

Regolazione del volume dell'altoparlante

Di default il volume del rilevatore di laser è impostato su LOUD (Alto). È possibile abbassare il volume o disattivare l'audio.

1. Sul display LCD del rilevatore di laser, visualizzare l'impostazione del volume corrente (Figura E ④).
2. Premere il tasto  per modificare l'impostazione del volume e selezionare il valore desiderato.

Premere il tasto 	Volume dell'altoparlante	Sul display LCD
Valore di default	LOUD (Alto)	
x1	SOFT (Basso)	
x2	MUTE (Muto)	Nessuna icona

Rilevazione di un raggio laser

1. Posizionare il rilevatore di laser acceso dove viene proiettato il raggio laser.
- Utilizzare le fiale a bolla d'aria (Figura A ②) per mantenere un piano orizzontale.
 - Con un'angolazione entro i 45° dalla sorgente laser, dirigere la finestrella di ricezione (Figura A ③) verso il raggio laser.
2. Utilizzare i seguenti indicatori per allineare la linea di riferimento del rilevatore di laser (Figura A ①) con il raggio laser.
- I **LED colorati** nella parte anteriore del rilevatore di laser (Figura A ⑥) indicano se il rilevatore si trova al di sopra del raggio laser (**rosso**), allineato con il raggio laser (**verde**) o al di sotto del raggio laser (**blu**).
 - L'**icona di rilevamento laser** sul display LCD (Figura E ⑤ o E ⑥) mostrerà quanto la linea di riferimento del rivelatore è vicina al raggio laser. Maggiore è il numero di barre nell'icona, più la linea di riferimento è lontana dal raggio laser. Se il raggio laser si trova all'interno della portata del rilevatore, il display LCD visualizza anche la **lettura digitale dell'altezza** (Figura E ⑧) tra la linea di riferimento e il raggio laser. Se il raggio laser viene rilevato fuori dalla portata del rilevatore, verrà visualizzata l'indicazione OUT (Fuori) invece della lettura digitale dell'altezza.
 - Viene emesso un segnale acustico (**bip**), a meno che l'audio non sia disattivato.

Allineare la linea di riferimento del rilevatore di laser con un raggio laser							
 Red  Green  Blue	Icone di rilevamento del raggio laser (Indicano se è necessario spostare il rilevatore più in alto o più in basso)						
Rosso	 OUT Spostare verso il basso > 50 mm	 Spostare verso il basso di 30 - 50 mm	 Spostare verso il basso di 20 - 29 mm	 Spostare verso il basso di 10 - 19 mm	 Spostare verso il basso di 5 - 9 mm	 Spostare verso il basso di 1 - 4 mm	Bip rapido
Verde	 La linea di riferimento del rivelatore è allineata con il raggio laser						Bip continuo
Blu	 OUT Spostare verso l'alto > 50 mm	 Spostare verso l'alto di 30 - 50 mm	 Spostare verso l'alto di 20 - 29 mm	 Spostare verso l'alto di 10 - 19 mm	 Spostare verso l'alto di 5 - 9 mm	 Spostare verso l'alto di 1 - 4 mm	Bip lento

3. Quando la linea di riferimento del rilevatore (Figura A ①) è allineata con il raggio laser, marcare quella posizione.

NOTA: se la parte superiore del rilevatore viene usata come posizione di marcatura, fare riferimento al retro del rilevatore per misurare il valore di compensazione della misurazione (Figura A ⑦).

Modifica della posizione della linea di riferimento

Per spostare la linea di riferimento dalla sua posizione predefinita:

1. Assicurarsi che il rilevatore stia rilevando il raggio laser nella posizione desiderata sopra o sotto la posizione della linea di riferimento predefinita.
2. Premere il tasto  per impostare la nuova posizione della linea di riferimento. La lettura digitale dell'altezza (Figura  8) passa a 0 e sul display LCD compare l'icona **Oset** (Figura  9).
3. Utilizzare il rilevatore con la linea di riferimento nella nuova posizione.
4. Per riportare la linea di riferimento alla sua posizione predefinita, premere il tasto .

Spegnimento del rilevatore

Tenere premuto il tasto  per circa 3 secondi per spegnere il rilevatore.

NOTA: il rilevatore si spegne automaticamente se non rileva alcun raggio laser per 30 minuti.

Cura e manutenzione

Le parti esterne in plastica possono essere pulite con un panno umido. Anche se tali parti sono resistenti ai solventi, non utilizzare MAI solventi. Utilizzare un panno morbido asciutto per togliere l'umidità dall'apparecchio prima di riporlo.

Termine del ciclo di vita

NON smaltire il prodotto con i rifiuti domestici.

Smaltire le batterie **SEMPRE** in conformità con le disposizioni vigenti in loco.

RICICLARE il prodotto in linea con le disposizioni locali in materia di raccolta e smaltimento di rifiuti elettrici ed elettronici conformemente alla direttiva RAEE.



Garanzia

Visitare il sito web www.2helpU.com per consultare le informazioni più recenti in merito alla garanzia.

Specifiche

	FMHT77652 (raggio osso) e FMHT77653 (raggio verde)
Accuratezza di livellamento (alta):	≤ 1 mm
Accuratezza di livellamento (media):	≤ 2 mm
Accuratezza di livellamento (bassa):	≤ 5 mm
Accuratezza di livellamento (minima):	≤ 10 mm
Larghezza finestrella di ricezione laser	127 mm
Raggio portata operativa:	≥ 300 m
Accuratezza della bolla:	2 mm a 3°
Tempo di funzionamento	24 h
Spegnimento automatico (nessun segnale rilevato)	30 min.
Alimentazione:	2 batterie AA
Classe IP:	IP66
Intervallo temperature di esercizio	Da -10 °C a +50 °C (da +14 °F a +122 °F)
Intervallo temperature di conservazione	Da -20 °C a +70 °C (da -4 °F a +158 °F)

Contenido

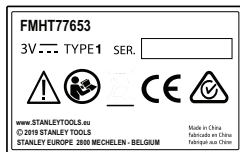
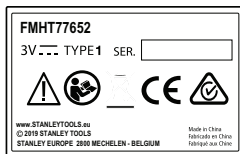
- Información del detector
- Seguridad del usuario
- Seguridad de las pilas
- Instalación de pilas AA
- Uso del detector
- Mantenimiento y cuidado
- Especificaciones

Información del detector

Los Detectores láser digitales FMHT77652 (rojo) y FMHT77653 (verde) se utilizan para determinar la ubicación de un láser rotatorio cuando la distancia o la iluminación hacen que resulte difícil ver el láser.

Seguridad del usuario

- ⚠ ADVERTENCIA:**
Si el equipo se utiliza de una manera no especificada por el fabricante, la protección suministrada por el equipo podría verse menoscabada.
- ⚠ ADVERTENCIA:**
Lea atentamente toda la información de este manual de instrucciones, del **Manual de seguridad del láser** y del **Manual de instrucciones** de su láser rotatorio antes de utilizar este producto. La persona responsable del instrumento debe asegurarse de que todos los usuarios comprendan y respeten estas instrucciones.
- ⚠ PRECAUCIÓN:**
Cuando el láser esté en funcionamiento, tenga cuidado de no exponer la vista al haz emisor del láser. La exposición al haz láser durante un tiempo prolongado puede ser peligrosa para la vista.
- ⚠ ADVERTENCIA:**
La información de la etiqueta siguiente se puede encontrar en su herramienta para su seguridad.



GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Seguridad de las pilas

- ⚠ ADVERTENCIA:**
Las pilas pueden explotar, tener pérdidas y causar lesiones o incendios. Para reducir ese riesgo:
- Siga minuciosamente todas las instrucciones y advertencias que figuran en la etiqueta y en el paquete de las pilas.
 - Coloque siempre correctamente las pilas, según las polaridades (+ y -) marcadas en la pila y el equipo.
 - No cortocircuite los terminales de las pilas.
 - No cargue las pilas desechables.
 - No mezcle pilas antiguas con pilas nuevas. Sustitúyalas todas a la vez por pilas nuevas del mismo tipo y de la misma marca.
 - Saque inmediatamente las pilas agotadas y deséchelas de conformidad con las normas locales.
 - No arroje las pilas al fuego.
 - Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.

Instalación de pilas AA



ADVERTENCIA:

Preste mucha atención a las marcas (+) y (-) del compartimento de las pilas para poder insertarlas correctamente. Las pilas deben ser del mismo tipo y capacidad. No utilice una combinación de pilas de distintas capacidades.

1. En la parte trasera del Detector, levante la tapa del compartimento de las pilas (figura B ①).
2. Inserte dos pilas AA nuevas de marca de alta calidad y asegúrese de colocar los polos - y + de cada pila tal como se indica en el interior del compartimento de las pilas (figura B ②).
3. Presione la tapa del compartimento de las pilas hasta que quede bien sujeta (figura B ③).
4. Pulse para encender el Detector.
5. Compruebe el icono de las pilas (figura E ①) en la pantalla LCD. Debería indicar que las pilas están llenas.

Nivel de carga de las pilas	
	Completa
	Aproximadamente 2/3
	Aproximadamente 1/3
	Hay que cambiar las pilas.

6. Si no está listo para utilizar el Detector ahora, mantenga pulsado durante 2 segundos como mínimo para apagar el Detector y conservar la carga de las pilas.

Uso del detector

El Detector láser digital DEWALT se puede utilizar con o sin la abrazadera del detector. Cuando se utiliza con la abrazadera, el detector puede colocarse en una varilla de medición, un palo de nivelación, un travesaño o un poste (figura D).

Colocación del detector en la abrazadera

1. Utilice los orificios de alineación (figura A ⑧) para guiar la abrazadera hacia el detector (figura C ①).
2. Gire el botón de enganche (figura C ②) en el sentido de las agujas del reloj para sujetar el Detector con la abrazadera.
3. Gire el botón de sujeción (figura D ①) en el sentido contrario a las agujas del reloj para abrir las mordazas de la abrazadera.
4. Coloque la abrazadera en la varilla (figura D ②), de forma que el detector quede colocado a la altura necesaria para trabajar con el láser.
5. Gire el botón de enganche (figura D ①) en el sentido de las agujas del reloj para sujetar la abrazadera a la varilla.

Fíjese en que la Línea de referencia del detector quede alineada con el borde superior de la abrazadera (figura D ③). Más adelante, cuando alinee la Línea de referencia con un haz láser, utilizará el botón (figura D ①) para aflojar la abrazadera y subir o bajar el Detector, según resulte necesario.

Encendido del Detector

1. Pulse para encender el Detector.
2. Asegúrese de que todos los iconos se visualicen un momento en la pantalla LCD frontal (figura A ④) y en la pantalla LCD trasera (figura A ⑤).

Iluminación de la pantalla LCD

Cuando el Detector esté encendido, pulse para encender/apagar la luz de la pantalla LCD.

NOTA: Si, después de 60 segundos, no se detecta un haz láser o no se pulsa ningún botón del teclado, la pantalla LCD se apagará automáticamente.

Ajuste de los parámetros de precisión

De manera predeterminada, la precisión está configurada en el valor ALTA. Utilice una configuración de menor precisión en los casos siguientes:

- Si no se necesita una configuración de alta precisión.
- Si no se puede obtener un nivel de referencia estable debido a vibraciones.
- Si el efecto del calor interfiere con el haz láser.

Para cambiar a una precisión menor:

1. En la pantalla LCD del Detector, visualice la configuración de precisión en ese momento (figura E ③).
2. Pulse  para cambiar a la configuración de precisión correspondiente.

Pulse 	Configuración de precisión	En la pantalla LCD
Valor predeterminado	ALTA ≤ 1 mm ≤ 0,05 pulgadas ≤ 1/16 pulgadas	▼ — ▲
x1	MEDIA ≤ 2 mm ≤ 0,10 pulgadas ≤ 1/8 pulgadas	▼ ≡ ▲
x2	BAJA ≤ 5 mm ≤ 0,20 pulgadas ≤ 1/4 pulgadas	▼ ≡≡ ▲
x3	MÍNIMA ≤ 10 mm ≤ 0,50 pulgadas ≤ 1/2 pulgadas	▼ ≡≡≡ ▲

Cambio del tipo de medición

De manera predeterminada, las mediciones se visualizan en milímetros (mm) en la pantalla LCD. Puede cambiarlas a pulgadas decimales o a fracciones de pulgadas.

1. En la pantalla LCD del Detector, visualice el tipo de medición en ese momento (figura E ②).
2. Pulse  para cambiar el tipo de medición.

Pulse 	Tipo de medición	En la pantalla LCD
Valor predeterminado	milímetros	mm
x1	pulgadas decimales	in
x2	fracciones de pulgadas	in

Ajuste del volumen del altavoz

De manera predeterminada, el volumen del Detector está configurado con el valor ALTO. Puede bajar el volumen o desactivar el sonido.

1. En la pantalla LCD del Detector, visualice la configuración del volumen del altavoz en ese momento (figura E ④).
2. Pulse  para cambiar a la configuración de volumen del altavoz correspondiente.

Pulse 	Volumen del altavoz	En la pantalla LCD
Valor predeterminado	ALTO	
x1	BAJO	
x2	SILENCIO	Ningún icono

Detección de un haz láser

1. Con el Detector encendido, colóquelo en el lugar donde se proyecta el haz láser.
 - Utilice los viales de burbuja del Detector (figura A ②) para mantener un plano nivelado.
 - A 45° del origen del láser, apunte la ventana de recepción (figura A ③) hacia el haz láser.
2. Utilice los indicadores siguientes para alinear la Línea de referencia del Detector (figura A ①) con el haz láser.
 - Las luces **LED de colores** de la parte delantera del Detector (figura A ⑥) indican si el Detector está por encima del haz láser (**rojo**), si está alineado con el haz láser (**verde**), o si está por debajo del haz láser (**azul**).
 - El **icono de Detección de láser** en la pantalla LCD (figura E ⑤ o E ⑥) indicará lo cerca que la Línea de referencia del Detector está del haz láser. Cuantas más barras haya en el icono, más lejos se encuentra la Línea de referencia del haz láser. Si el haz láser se encuentra en el rango del Detector, la pantalla LCD también mostrará la **Lectura de altura digital** (figura E ⑧) entre la Línea de referencia y el haz láser. Si el haz láser se detecta fuera del rango del Detector, aparecerá OUT (Fuera) en lugar de la Lectura de altura digital.
 - La alarma acústica **emitirá un pitido**, a menos que el sonido esté silenciado.

Alineación de la Línea de referencia del Detector con un haz láser

○ Red



○ Green



▲ Blue



Iconos de detección de láser
(Indican si debe subir o bajar el Detector)



Rojo							Pitido rápido
	OUT (Fuera) Bajar > 50 mm	Bajar 30 a 50 mm	Bajar 20 a 29 mm	Bajar 10 a 19 mm	Bajar 5 a 9 mm	Bajar 1 a 4 mm	
Verde	La Línea de referencia del Detector está alineada con el haz láser						Pitido constante
Azul							Pitido lento
	OUT (Fuera) Subir > 50 mm	Subir 30 a 50 mm	Subir 20 a 29 mm	Subir 10 a 19 mm	Subir 5 a 9 mm	Subir 1 a 4 mm	

3. Cuando la Línea de referencia del Detector (figura ①) esté alineada con el haz láser, marque esa posición.

NOTA: Si se utiliza la parte superior del Detector como localización de una marca, use como referencia la parte trasera del Detector para el valor de compensación de medición (figura ⑦).

Cambio de la posición de la Línea de referencia

Para mover la Línea de referencia de su posición predeterminada:

1. Asegúrese de que el Detector esté detectando el haz láser en ese momento en la posición deseada, por encima o por debajo de la posición predeterminada de la Línea de referencia.
2. Pulse  para configurar la nueva posición de la Línea de referencia. La Lectura de altura digital (figura E 8) cambia a 0 y aparece el icono **Oset** (figura E 9) en la LCD.
3. Utilice el Detector con la nueva posición de Línea de referencia.
4. Para devolver la Línea de Referencia a su posición predeterminada, pulse .

Apagado del Detector

Mantenga pulsado  durante 3 segundos aproximadamente para apagar el Detector.

NOTA: El Detector se apagará automáticamente después de no detectar un haz láser durante 30 minutos.

Mantenimiento y cuidado

Las piezas exteriores de plástico pueden limpiarse con un paño húmedo. Aunque estas piezas son resistentes a los disolventes, NUNCA utilice disolventes. Use un paño suave y seco para eliminar la humedad de la herramienta antes de guardarla.

Fin de la vida útil

NO deseche este producto con los residuos domésticos.

SIEMPRE deseche las baterías según las normas locales.

RECICLE de acuerdo con las normas locales de recogida y eliminación de residuos eléctricos y electrónicos y conforme a la directiva RAEE.



Garantía

Visite www.2helpU.com para consultar la información actualizada de la garantía.

Especificaciones

ES

	FMHT77652 (rojo) y FMHT77653 (verde)
Precisión de nivelación (Alta)	$\leq 1 \text{ mm}$
Precisión de nivelación (Media):	$\leq 2 \text{ mm}$
Precisión de nivelación (Baja):	$\leq 5 \text{ mm}$
Precisión de nivelación (Mínima):	$\leq 10 \text{ mm}$
Ancho de ventana de recepción de láser:	127 mm
Radio del rango de trabajo:	$\geq 300 \text{ m}$
Precisión del vial de burbuja:	2 mm a 3°
Tiempo de funcionamiento:	24 h
Apagado automático (sin detección de señal):	30 min
Fuente de alimentación:	2 pilas AA
Tipo de protección:	IP66
Rango de temperatura de funcionamiento:	de -10 a $+50 \text{ }^\circ\text{C}$ (de $+14 \text{ }^\circ\text{F}$ a $+122 \text{ }^\circ\text{F}$)
Rango de temperatura de almacenamiento:	de -20 a $+70 \text{ }^\circ\text{C}$ (de $-4 \text{ }^\circ\text{F}$ a $+158 \text{ }^\circ\text{F}$)

Índice

- Informações sobre o detector
- Segurança do utilizador
- Segurança da pilha
- Colocar pilhas AA
- Utilizar o detector
- Manutenção e cuidados a ter
- Especificações

Informações sobre o detector

Os detectores laser digitais FMHT77652 (vermelho) e FMHT77653 (verde) são utilizados para determinar a localização de um laser rotativo se a distância ou as condições de iluminação dificultarem a visualização do laser.

Segurança do utilizador



ATENÇÃO:

Se o equipamento for utilizado de uma maneira não especificada pelo fabricante, a protecção fornecida pelo equipamento pode ser danificada.



ATENÇÃO:

Leia com atenção todas as informações indicadas neste manual do utilizador e o **Manual de segurança do laser** e o **Manual do utilizador do laser rotativo** antes de utilizar o produto. A pessoa responsável pelo instrumento deve certificar-se de que todos os utilizadores compreendem e cumprem estas instruções.



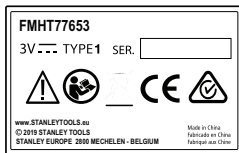
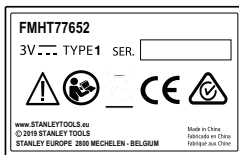
AVISO:

Quando a ferramenta laser estiver a ser utilizada, tenha cuidado para não olhar para o feixe do laser emissor. A exposição a um feixe laser durante um período prolongado pode ser perigosa para os seus olhos.



ATENÇÃO:

La información de la etiqueta siguiente se puede encontrar en su herramienta para su seguridad.



GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

Segurança da pilha



ATENÇÃO:

As baterias podem explodir ou registar fugas e causar lesões ou incêndio. Para reduzir o risco:

- Respeite com atenção todas as instruções e avisos indicados na etiqueta e embalagem das baterias.
- Insira sempre as pilhas correctamente respeitando a polaridade (+ e -), marcada na pilha e no equipamento.
- Não efectue um curto-circuito nos terminais da pilha.
- Não carregue as pilhas descartáveis.
- Não misture pilhas usadas e novas. Substitua todas as pilhas ao mesmo tempo por pilhas novas da mesma marca e tipo.
- Remova as pilhas gastas imediatamente e elimine-as de acordo com as normas locais.
- Não elimine as pilhas no fogo.
- Mantenha as pilhas fora do alcance das crianças.

Colocar pilhas AA



ATENÇÃO:

Preste especial atenção às marcas (+) e (-) suporte da pilha para saber como inserir as pilhas. As pilhas devem ser do mesmo tipo e capacidade. Não utilize vários tipos de pilhas com capacidades diferentes restantes.

1. Na parte de trás do detector, levante a porta do compartimento das pilhas (Figura B ①).
2. Insira duas novas pilhas AA de elevada qualidade, certificando-se de que posiciona as extremidades - e + de cada pilha como indicado no interior do compartimento das pilhas (Figura B ②).
3. Empurre a tampa do compartimento das pilhas até encaixar no respectivo local (Figura B ③).
4. Pressione  para ligar o detector.
5. Verifique o ícone da bateria (Figura E ①) no visor LCD. Deve aparecer uma mensagem a indicar que a pilha está **Carregada**.

Nível de carga da pilha	
	Carregada
	Cerca de 2/3
	Cerca de 1/3
	As pilhas têm de ser substituídas.

6. Se não estiver pronto para utilizar o detector, pressione e mantenha pressionado  durante pelo menos 2 segundos para desligar o detector e poupar as pilhas.

Utilizar o detector

O detector laser digital da DeWALT pode ser utilizado com ou sem o grampo do detector. Quando é utilizado com o grampo, o detector pode ser posicionado numa haste graduada, haste de nivelamento, perno ou poste (Figura D).

Fixar o detector no grampo

1. Utilize os furos de alinhamento (Figura A ⑧) para inserir o grampo no detector (Figura C ①).
2. Rode o botão de fixação (Figura C ②) para a direita para fixar o detector no grampo.
3. Rode o botão do grampo (Figura D ①) para a esquerda para fixar os mordentes no grampo.
4. Coloque o grampo na haste (Figura D ②) para que o detector fique posicionado à altura necessária para trabalhar com o laser.
5. Rode o botão de fixação (Figura D ①) para a direita para fixar o grampo na haste.

Tenha em atenção que a linha de referência do detector está alinhada com a extremidade superior do grampo (Figura D ③). Mais tarde, quando alinhar a linha de referência com um feixe laser, pode utilizar o botão (Figura D ①) para afrouxar o grampo e mover o detector para cima ou para baixo, conforme necessário.

Ligar o detector

1. Pressione  para ligar o detector.
2. Verifique se todos os ícones são apresentados temporariamente no visor LCD dianteiro (Figura A ④) e no visor LCD traseiro (Figura A ⑤).

Acender o visor LCD

Quando o detector for ligado, pressione  para ligar/desligar a luz do visor LCD.

NOTA: Se após 60 segundos, um feixe laser não for detectado no teclado, o visor LCD desliga-se automaticamente.

Ajustar a definição de precisão

Por predefinição, a precisão está definida como **ELEVADA**. Utilize definições de precisão mais baixas se:

- Não for necessária uma definição de precisão elevada.

- Não for possível obter um nível de referência estável devido às vibrações.
- Uma neblina de calor interfere com o feixe laser.

Para mudar para uma precisão mais baixa:

1. No visor LCD do detector, visualize a definição de precisão actual (Figura E ③).
2. Pressione  para mudar para a definição de precisão pretendida.

Pressione 	Definição de precisão	No visor LCD
Predefinição	ALTA ≤ 1 mm ≤ 0,05 pol ≤ 1/16 pol	▼ — ▲
x1	MÉDIA ≤ 2 mm ≤ 0,10 pol ≤ 1/8 pol	▼ ≡ ▲
x2	BAIXA ≤ 5 mm ≤ 0,20 pol ≤ 1/4 pol	▼ ≡ ▲
x3	MAIS BAIXA ≤ 10 mm ≤ 0,50 pol ≤ 1/2 pol	▼ ≡ ▲

Alterar o tipo de medição

Por predefinição, as medições são apresentadas no visor LCD em milímetros (mm). Pode alterar para polegadas decimais ou polegadas fraccionárias.

1. No visor LCD do detector, visualize o tipo de medição actual (Figura E ②).
2. Pressione  para alterar o tipo de medição.

Pressione 	Tipo de medição	No visor LCD
Predefinição	milímetros	mm
x1	polegadas decimais	pol
x2	polegadas fraccionárias	pol

Ajustar o volume dos altifalantes

Por predefinição, o volume do detector está definido para ALTO. Pode reduzir o volume ou desligar o som.

1. No visor LCD do detector, visualize a definição de altifalantes actual (Figura E ④).
2. Pressione  para mudar para a definição de volume do altifalante pretendido.

Pressione 	Volume do altifalante	No visor LCD
Predefinição	ALTO	
x1	BAIXO	
x2	SILENCIAR	Sem ícone

Detectar um feixe laser

1. Quando estiver ligado, posicione o detector no local onde o feixe laser vai ser projectado.
 - Utilize o nível de bolha do detector (Figura A ②) para manter um plano nivelado.
 - A um ângulo de 45° da fonte do laser, aponte a janela de recepção (Figura A ③) na direcção do feixe laser.

2. Utilize os seguintes indicadores para alinhar a Linha de referência do detector (Figura (A) ①) com o feixe laser.
- Os **LED coloridos** na parte da frente do detector (Figura (A) ⑥) indicam se o detector está acima do feixe laser (**vermelho**), alinhado com o feixe laser (**verde**) ou abaixo do feixe laser (**azul**).
 - O **Ícone Detecção do laser** no visor LCD (Figura (E) ⑤ ou (E) ⑥) mostra a distância entre a linha de referência do detector e o feixe laser. Quanto maior for o número de barras no ícone, maior será a distância entre a linha de referência e o feixe laser. Se o feixe laser estiver dentro da área de alcance do detector, o visor LCD apresenta também o **Indicador de altura digital** (Figura (E) ⑧) entre a linha de referência e o feixe laser. Se o feixe laser for detectado fora do intervalo do detector, será apresentada a mensagem **FORA** em vez do indicador de altura digital.
 - Os **sinais sonoros são emitidos**, a menos que o som esteja desligado.

Alinhar a linha de referência do detector com um feixe laser							
 Red  Green  Blue	Ícones de detecção do laser (Indica se tem de mover o detector para cima ou para baixo)						
Vermelho	 FORA Mover para baixo > 50 mm	 Mover para baixo 30 a 50 mm	 Mover para baixo 20 a 29 mm	 Mover para baixo 10 a 19 mm	 Mover para baixo 5 a 9 mm	 Mover para baixo 1 a 4 mm	Sinal sonoro rápido
Verde	 A linha de referência do detector está alinhada com o feixe laser						Sinal sonoro fixo
Azul	 FORA Mover para cima > 50 mm	 Mover para cima 30 a 50 mm	 Mover para cima 20 a 29 mm	 Mover para cima 10 a 19 mm	 Mover para cima 5 a 9 mm	 Mover para cima 1 a 4 mm	Sinal sonoro lento

- Quando a linha de referência do detector (Figura A ①) estiver alinhada com o feixe laser, assinale essa posição.

NOTA: Se a parte superior do detector for utilizada como local de marcação, verifique o número de compensação de medição na parte de trás do detector (Figura A ⑦).

Alterar a posição da linha de referência

Para mover a linha de referência da posição predefinida:

- Verifique se o detector está a detectar o feixe laser na posição pretendida acima ou abaixo da posição da linha de referência predefinida.
- Pressione  para definir a posição da nova linha de referência. O indicador de altura digital (Figura E ⑧) muda para 0 e o ícone **Oset** (Figura E ⑨) é apresentado no LCD.
- Utilize o detector com a posição da nova linha de referência.
- Para colocar a linha de referência na posição predefinida, pressione .

Desligar o detector

Pressione e mantenha pressionado  durante cerca de 3 segundos para desligar o detector.

NOTA: O detector é desligado automaticamente se não detectar um feixe laser durante 30 minutos.

Manutenção e cuidados a ter

As peças de plástico exteriores podem ser limpas com um pano húmido. Apesar destas peças serem resistentes a solventes, NUNCA utilize solventes. Utilize um pano macio e seco para remover a humidade da ferramenta antes de armazená-la.

Fim de vida útil

NÃO elimine este produto em conjunto com os resíduos domésticos.

Elimine SEMPRE as baterias de acordo com o código local.

RECICLE as baterias em conjunto com as regulamentações locais sobre recolha e eliminação dos resíduos eléctricos e electrónicos de acordo com a Directiva WEEE.



Garantia

Vá para www.2helpU.com para obter as mais recentes informações sobre a garantia.

Especificações

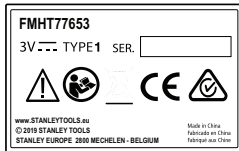
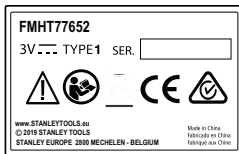
	FMHT77652 (vermelho) e FMHT77653 (verde)
Precisão de nivelamento (alta)	$\leq 1 \text{ mm}$
Precisão de nivelamento (média):	$\leq 2 \text{ mm}$
Precisão de nivelamento (baixa):	$\leq 5 \text{ mm}$
Precisão de nivelamento (mais baixa):	$\leq 10 \text{ mm}$
Largura da janela de recepção do laser:	127 mm
Raio de alcance de funcionamento:	$\geq 300 \text{ m}$
Precisão do nível de bolha:	2 mm a 3°
Tempo de funcionamento:	24 h
Desligar automático (sem sinal detectado):	30 min
Fonte de alimentação:	2 pilhas AA
Classificação IP:	IP66
Gama de temperaturas de funcionamento:	-10 °C a +50 °C (+14 °F a +122 °F)
Gama de temperaturas de armazenamento:	-20 °C a +70 °C (-4 °F a +158 °F)

Inhoud

- Informatie over de detector
- Gebruikersveiligheid
- Veiligheid van de batterijen
- Batterijen van het type AA plaatsen
- De detector gebruiken
- Onderhoud en reiniging
- Specificaties

Informatie over de detector

Met de digitale laser-detectoren FMHT77652 (Rood) & FMHT77653 (Groen) kunt u de locatie van een roterende laser bepalen wanneer door afstand of lichtomstandigheden de laser moeilijk zichtbaar is.



BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

Gebruikersveiligheid



WAARSCHUWING:

Als de apparatuur wordt gebruikt op een wijze die niet door de fabrikant wordt aangeduid, kan dat gevolgen hebben voor de bescherming die de apparatuur biedt.



WAARSCHUWING:

Lees de informatie in deze gebruikershandleiding en de **Laser-veiligheidshandleiding** en de **Gebruikershandleiding** voor uw roterende laser aandachtig door voor u dit product in gebruik neemt. De persoon verantwoordelijk voor dit instrument moet erop toezien dat alle gebruikers deze instructies begrijpen en navolgen.



LET OP:

Let er goed op dat u niet in de laserstraal kijkt wanneer de laser de laserstraal uitstuurt. Blootstelling aan een laserstraal gedurende een lange tijd kan schadelijk zijn voor uw ogen.



WAARSCHUWING:

De volgende labelinformatie is te vinden op uw gereedschap voor uw veiligheid.



WAARSCHUWING:

Batterijen kunnen exploderen of lekken en letsel of brand veroorzaken. Beperk het risico:

- Volg alle instructies en waarschuwingen op de labels op de batterijen en op de verpakking zorgvuldig op.
- Plaats de batterijen altijd op juiste wijze voor wat betreft de polariteit (+ en -), gemarkeerd op de batterijen en de apparatuur.
- Sluit de polen van de batterijen niet kort.
- Laad niet-oplaadbare batterijen niet op.
- Gebruik niet oude en nieuwe batterijen door elkaar. Vervang ze allemaal tegelijk door nieuwe batterijen van hetzelfde merk en type.
- Verwijder lege batterijen direct en bied ze aan ter verwerking volgens lokale voorschriften.
- Gooi batterijen niet in het vuur.
- Houd batterijen buiten het bereik van kinderen.

Batterijen van het type AA plaatsen



WAARSCHUWING:

Let goed op de markeringen (+) en (-) in het batterijvak die de juiste plaatsing van de batterijen aangeven. Batterijen moeten van hetzelfde type en dezelfde capaciteit zijn. Gebruik niet een combinatie van batterijen van verschillende resterende capaciteit.

1. Licht aan de achterzijde van de detector het klepje van het batterijvak (Afbeelding ⑤ ①) op.
2. Plaats twee nieuwe batterijen van het type AA, van hoge kwaliteit en van een bekend merk, en let er daarbij op dat u de -- en de +-zijde van elke batterij plaatst zoals wordt aangeduid aan de binnenzijde van het batterijvak (Afbeelding ⑤ ②).
3. Duw het klepje van het batterijvak dicht tot het op z'n plaats klikt (Afbeelding ⑤ ③).
4. Druk op * en schakel zo de Detector in (ON).
5. Kijk naar het batterijpictogram (Afbeelding ⑤ ④) op het LCD-scherm. Dat moet laten zien dat de batterij Vol is.

Laadniveau van de batterijen	
	Vol
	Ongeveer 2/3
	Ongeveer 1/3
	Batterijen moeten worden vervangen.

6. Als u de detector nu niet wilt gebruiken, druk dan op * en houd deze toets tenminste 2 seconden ingedrukt en schakel zo de detector uit (OFF) zodat de batterijen worden gespaard.

De detector gebruiken

De DeWALT Digitale Laserdetector kan met of zonder detectorklem worden gebruikt. Wanneer u de klem gebruikt kunt u de detector op een landmeterspaal, baak, stang of stok (Afbeelding ⑥).

De detector op de klem bevestigen

1. Schuif met behulp van de uitlijningsgaten (Afbeelding ⑥ ⑧) de klem op de detector (Afbeelding ⑥ ①).
2. Draai de bevestigingsknop (Afbeelding ⑥ ②) naar rechts en zet de detector vast op de klem.
3. Draai de klemknop (Afbeelding ⑥ ①) naar links en open de bek van de klem.
4. Plaats de klem op de stang (Afbeelding ⑥ ②) zodat de detector op de hoogte staat die nodig is voor de werkzaamheden met de laser.
5. Draai de klemknop (Afbeelding ⑥ ①) naar rechts en zet de klem vast op de stang.

NB. de referentielijn van de detector is uitgelijnd met de bovenrand van de klem (Afbeelding ⑥ ③). Later, wanneer u de referentielijn uitlijnt met een laserstraal, maakt u met de knop (Afbeelding ⑥ ①) de klem los en verplaatst u de detector omhoog of omlaag, als dat nodig is.

De detector inschakelen (ON)

1. Druk op * en schakel zo de detector in (ON).
2. Controleer dat alle pictogrammen even op het LCD-scherm aan de voorzijde verschijnen (Afbeelding ⑥ ④) en op het LCD-scherm aan de achterzijde (Afbeelding ⑥ ⑤).

Het LCD-scherm verlichten

Druk, wanneer de detector is ingeschakeld, op  en schakel zo het licht op het LCD-scherm AAN/UIT.

OPMERKING: Als er na 60 seconden geen laserstraal is gedetecteerd, of er is niet op een knop op het toetsenblok gedrukt, wordt het LCD-scherm automatisch uitgeschakeld.

De nauwkeurighedsinstelling aanpassen

Standaard is de nauwkeurigheid op HIGH ingesteld. Gebruik de lagere nauwkeurighedsinstellingen wanneer:

- Een instelling voor hoge nauwkeurigheid niet nodig is.
- Er niet een stabiel referentieniveau kan worden bereikt als gevolg van trillingen.
- Een warmtedamp de laserstraal hindert.

Overschakelen naar een lagere nauwkeurigheid:

1. Kijk op het LCD-scherm van de detector wat de actuele nauwkeurighedsinstelling is (Afbeelding ).
2. Druk op  als u naar de gewenste nauwkeurighedsinstelling wilt overschakelen.

Druk op 	Nauwkeurighedsinstelling	Op het LCD-scherm
Standaard	HOOG ≤ 1 mm ≤ 0,05" ≤ 1/16"	▼ — ▲
x1	MIDDEL ≤ 2 mm ≤ 0,10" ≤ 1/8"	▼ ≡ ▲

Druk op 	Nauwkeurighedsinstelling	Op het LCD-scherm
x2	LAAG ≤ 5 mm ≤ 0,20" ≤ 1/4"	▼ ≡ ▲
x3	LAAGSTE ≤ 10 mm ≤ 0,50" ≤ 1/2"	▼ ≡ ▲

Het type van de meting wijzigen

Standaard worden metingen op het LCD-scherm in millimeters (mm) weergegeven. U kunt overschakelen naar decimale weergave van inch of naar weergave van inch in breuken.

1. Kijk op het LCD-scherm van de detector wat de actuele instelling van het type meting is (Afbeelding ).
2. Druk op  als u het type meting wilt wijzigen.

Druk op 	Type meting	Op het LCD-scherm
Standaard	millimeters	mm
x1	decimale inches	"
x2	inch in breuken	"

Het volume van de luidspreker afstellen

Standaard is het volume van de detector op LOUD (Luid) ingesteld. U kunt het volume laten afnemen of het geluid uitschakelen.

1. Kijk op het LCD-scherm van de detector wat de actuele instelling van het volume van de luidspreker is (Afbeelding E ④).
2. Druk op  als u naar de gewenste instelling van het volume van de luidspreker wilt overschakelen.

Druk op 	Volume van de luidspreker	Op het LCD-scherm
Standaard	LOUD (Luid)	
x1	SOFT (Zacht)	
x2	MUTE (dempen)	Geen pictogram

- Het pictogram van de **Laserdetectie** op het LCD-scherm (Afbeelding E ⑤ of E ⑥) laat zien hoe dicht de referentielijn van de detector bij de laserstraal is. Het groter het aantal balken van het pictogram is, des te verder is de referentielijn van de laserstraal verwijderd. Als de laserstraal binnen het bereik van de detector wordt aangetroffen, toont het LCD-scherm ook de **Digitale Hoogte-uitlezing Reading** (Afbeelding E ⑧) tussen de referentielijn en de laserstraal. Als de laserstraal buiten het bereik van de detector wordt aangetroffen, verschijnt OUT in plaats van de Digitale Hoogte-uitlezing.
- De hoorbare **klinkt**, tenzij het geluid is uitgeschakeld.

Een laserstraal detecteren

1. Plaats de detector een ingeschakelde stand waar de laserstraal wordt geprojecteerd.
 - Houd met behulp van de waterpas met luchtbellen van de detector (Afbeelding A ②) het apparaat vlak.
 - Richt binnen 45° van de laserbron het ontvangstvenster (Afbeelding A ③) op de laserstraal.
2. Lijn met behulp van de volgende indicatoren de detectors referentielijn (Afbeelding A ①) uit met de laserstraal.
 - De **gekleurde LED's** aan de voorzijde van de detector (Afbeelding A ⑥) duiden aan of de detector zich boven de laserstraal bevindt (**Rood**), is uitgelijnd met de laserstraal (**Groen**), of zich onder de laserstraal bevindt (**Blauw**).

De referentielijn van de detector uitlijnen met de laserstraal							
○ Red ▼ ○ Green ▲ ○ Blue	Pictogrammen voor laserdetectie (geven aan of u de detector UP (Omhoog) of DOWN) (Omlaag) moet verplaatsen						
Rood	 OUT Omlaag verplaatsen > 50 mm	 Omlaag verplaatsen 30 tot 50 mm	 Omlaag verplaatsen 20 tot 29 mm	 Omlaag verplaatsen 10 tot 19 mm	 Omlaag verplaatsen 5 tot 9 mm	 Omlaag verplaatsen 1 tot 4 mm	Snel akoestisch signaal
Groen	 Referentielijn van de detector is uitgelijnd met de laserstraal						Gelijkmatig klinkend akoestisch signaal
Blauw	 OUT Omhoog verplaatsen > 50 mm	 Omhoog verplaatsen 30 tot 50 mm	 Omhoog verplaatsen 20 tot 29 mm	 Omhoog verplaatsen 10 tot 19 mm	 Omhoog verplaatsen 5 tot 9 mm	 Omhoog verplaatsen 1 tot 4 mm	Langzaam klinkend akoestisch signaal

3. Wanneer de referentielijn van de detector (Afbeelding (A) ①) is uitgelijnd met de laserstraal, markeer dan die positie.

OPMERKING: Als de bovenzijde van de detector wordt gebruikt als markeerlocatie, neem dan de achterzijde van de detector als compensatiewaarde voor de meting (Afbeelding (A) ⑦).

De positie van de referentielijn wijzigen

U kunt de referentielijn van z'n standaardpositie verplaatsen:

1. Controleer dat de detector de laserstraal detecteert op de gewenste positie boven of onder de standaardpositie van de referentielijn.
2. Druk op  en stel zo de nieuwe positie van de referentielijn in. De Digitale Hoogte-uitlezing (Afbeelding (E) ⑧) verandert in 0 en het **Oset**-pictogram (Afbeelding (E) ⑨) verschijnt op het LCD-scherm.
3. Gebruik de detector met de nieuwe positie van de referentielijn.
4. U kunt de referentielijn laten terugkeren naar z'n standaardpositie door op  te drukken.

De detector uitschakelen (OFF)

Schakel de detector uit (OFF) door  in te drukken en ongeveer 3 seconden ingedrukt te houden.

OPMERKING: De Detector zal zichzelf uitschakelen (OFF) wanneer ongeveer 30 minuten lang geen laserstraal wordt gedetecteerd.

Onderhoud en reiniging

De kunststof behuizing kan worden gereinigd met een vochtige doek. Gebruik NOOIT oplosmiddelen, ook al zijn de onderdelen daar tegen bestand. Veeg vocht met een zachte, droge doek van het apparaat voor u het opbergt.

Einde levensduur

Gooi het product **NOOIT** bij het huishoudelijke afval.

Voer batterijen **ALTIJD** af volgens de plaatselijke voorschriften.

RECYCLE het apparaat volgens plaatselijk geldende voorschriften voor de inzameling en afvoer van elektrisch en elektronisch afval overeenkomstig de WEEE richtlijn.



Garantie

Ga naar www.2helpU.com voor de laatste informatie over de garantie.

Specificaties

	FMHT77652 (Rood) & FMHT77653 (Groen)
Nauwkeurigheid waterpasstelling (Hoog)	≤ 1 mm
Nauwkeurigheid waterpasstelling (Middel):	≤ 2 mm
Nauwkeurigheid waterpasstelling (Laag):	≤ 5 mm
Nauwkeurigheid waterpasstelling (Laagst):	≤ 10 mm
Breedte venster laserontvangst:	127 mm
Straal werkbereik:	≥ 300 m
Nauwkeurigheid waterpasglas:	2 mm @ 3°
Bedrijfstijd:	24 uur
Auto uitschakeling (wanneer geen signaal wordt gedetecteerd):	30 min
Voeding:	2 batterijen van het type AA
IP-certificering:	IP66
Bereik bedrijfstemperatuur:	-10° C tot +50° C (+14° F tot +122° F)
Bereik opslagtemperatuur:	-20° C tot +70° C (-4° F tot +158° F)

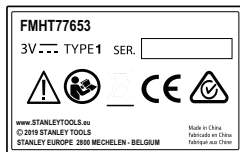
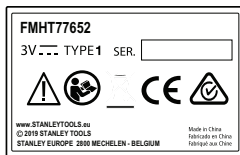
NL

Indhold

- Detektorinformation
- Brugsikkerhed
- Batterisikkerhed
- Isætning af AA-batterier
- Brug af detektoren
- Vedligeholdelse og pleje
- Specifikationer

Detektorinformation

De digitale laserdetektorer FMHT77652 (Rød) og FMHT77653 (Grøn) bruges til at afgøre placeringen af en rotationslaser, når afstand eller lysforhold gør det svært at se laseren.



GEM DISSE INSTRUKTIONER

Brugsikkerhed

ADVARSEL:
Hvis udstyret bruges på en måde, der ikke er specificeret af producenten, kan beskyttelsen forsynet af udstyret blive hæmmet.

ADVARSEL:
*Læs omhyggeligt alle oplysningerne i denne brugervejledning samt **Lasersikkerhedsvejledningen og Brugervejledningen** til din rotationslaser, inden du bruger dette produkt. Den ansvarlige person for instrumentet skal sikre, at alle brugere forstår og overholder disse anvisninger.*

PAS PÅ:
Mens laserværktøjet er i drift, skal du passe på ikke at udsætte dine øjne for den emitterende laserstråle. Udsættelse for en laserstråle i en længere tid kan være farligt for dine øjne.

ADVARSEL:
Følgende Etiketoplysninger kan findes på dit værktøj for din sikkerhed.

Batterisikkerhed

ADVARSEL:
Batterier kan eksplodere eller lække og kan forårsage kvæstelser eller brand. Du reducerer risikoen ved at:

- Følg omhyggeligt alle instruktioner og advarsler på batterimærkaten og pakken.
- Indsæt altid batterierne korrekt med hensyn til polaritet (+ og -), som mærket på batteriet og udstyret.
- Kortslut ikke batteriklemmer.
- Oplad ikke engangs-batterier.
- Bland ikke gamle og nye batterier. Udskift alle batterierne samtidig med nye batterier af samme mærke og type.
- Fjern omgående brugte batterier og bortskaf dem korrekt.
- Bortskaf ikke batterier ved at brænde dem.
- Hold batterier uden for børns rækkevidde.

Isætning af AA-batterier



ADVARSEL:

Vær meget opmærksom på batteriholderens (+) og (-) mærker for korrekt isætning af batterier. Batterier skal være af samme type og kapacitet. Brug ikke en kombination af batterier med forskellige resterende kapaciteter.

1. På bagsiden af detektoren skal du løfte batterirummets låge (figur B ①).
2. Indsæt to nye AA-batterier af høj kvalitet og mærkenavn, mens du sørger for at placere - og + enderne af hvert batteri, som angivet inden i batterirummet (figur B ②).
3. Skub batterirummets dæksel, så det lukker, indtil det klikker på plads (figur B ③).
4. Tryk på  for at tænde for detektoren.
5. Kontrollér batteriikonet (figur E ①) på LCD-skærmen. Den bør vise, at batteriet er fuldt.

Batteriopladningsniveau	
	Fuldt
	Ca. 2/3
	Ca. 1/3
	Batterier skal udskiftes.

6. Hvis du ikke er klar til at bruge detektoren nu, skal du trykke og holde  nede i mindst 2 sekunder for at slukke for detektoren med henblik på at spare på batterierne.

Brug af detektoren

Den digitale laserdetektor fra DeWALT kan bruges med eller uden detektorklampen. Når den bruges med klampen, kan detektoren placeres på en målestang, nivelleringsstang, stolpe eller pol (figur D).

Fastgørelse af detektoren til klampen

1. Brug justeringshulleerne (figur A ⑧) til at vejlede klampen på detektoren (figur C ①).
2. Drej fastgørelsesknappen (figur C ②) med uret for at fastgøre detektoren på klampen.
3. Drej klampeknappen (figur D ①) mod uret for at åbne kæberne på klampen.
4. Placer klampen på stangen (figur D ②), så detektoren anbringes i den nødvendige højde for at arbejde med laseren.
5. Drej klampeknappen (figur D ①) med uret for at fastgøre klampen på stangen.

Bemærk, at detektorens referencelinje er afstemt med den øverste kant af klampen (figur D ③). Når du senere flytter referencelinjen med en laserstråle, vil du bruge knappen (figur D ③) til at løsne klampen og flytte detektoren op eller ned, efter behov.

Tænde for detektoren

1. Tryk på  for at tænde for detektoren.
2. Sørg for, at alle ikonerne vises midlertidigt på LCD-skærmen på forsiden (figur A ④) og LCD-skærmen på bagsiden (figur A ⑤).

Oplysning af LCD-skærmen

Når detektoren er tændt, skal du trykke på  for at tænde/slukke på lyset på LCD-skærmen.

BEMÆRK: Hvis en laserstråle ikke detekteres, eller der ikke trykkes på en knap på tastaturet, slukkes LCD-skærmen automatisk efter 60 sekunder.

Justering af nøjagtighedsindstillingen

Som standard er nøjagtigheden indstillet til HØJ. Brug en lavere nøjagtighedsindstilling, når:

- En høj nøjagtighedsindstilling ikke er nødvendig.
- Der ikke kan opnås et stabilt referenceniveau pga. vibrationer.
- Varmedis interferer med laserstrålen.

Sådan skiftes der til en lavere nøjagtighed:

1. Se den aktuelle nøjagtighedsindstilling på detektorens LCD-skærm (figur E ③).
2. Tryk på  for at ændre den ønskede nøjagtighedsindstilling.

Tryk på 	Nøjagtighedsindstilling	På LCD-skærm
Standard	HØJ ≤ 1 mm ≤ 0,05 to. ≤ 1/16 to.	▼ — ▲
x1	MEDIUM ≤ 2 mm ≤ 0,10 to. ≤ 1/8 to.	▼ ≡ ▲
x2	LAV ≤ 5 mm ≤ 0,20 to. ≤ 1/4 to.	▼ ≡ ▲
x3	LAVESTE ≤ 10 mm ≤ 0,50 to. ≤ 1/2 to.	▼ ≡ ▲

Ændring af måletypen

Som standard vises målinger på LCD-skærmen i millimeter (mm). Du kan skifte til decimaltommer eller brøktommer.

1. Se den aktuelle måletype på detektorens LCD-skærm (figur E ②).
2. Tryk på  for at ændre måletypen.

Tryk på 	Måletype	På LCD-skærm
Standard	millimeter	mm
x1	decimaltommer	to.
x2	brøktommer	to.

Justering af højttalerlydstyrken

Som standard står detektorens lydstyrke på HØJ. Du kan sænke lydstyrken eller slå lyden fra.

1. Se den aktuelle højttalerlydstyrkeindstilling på detektorens LCD-skærm (figur E ④).
2. Tryk på  for at ændre den ønskede højttalerlydstyrkeindstilling.

Tryk på 	Højttalerlydstyrke	På LCD-skærm
Standard	HØJ	
x1	LAV	
x2	LYDLØS	Intet ikon

Detektion af en laserstråle

1. Mens den er tændt, skal du placere detektoren, hvor laserstrålen er beskyttet.
 - Brug detektorens vaterpas (figur A ②) til at bevare et lige niveau.
 - Inden for 45° af laserkilden skal du rette modtagevinduet (figur A ③) mod laserstrålen.

2. Brug de følgende indikatorer til at nivellere detektorens referencelinje (figur (A) ①) med laserstrålen.
- De **farvede LED-lamper** på forsiden af detektoren (figur (A) ⑥) indikerer, om detektoren er over laserstrålen (**Rød**), nivelleret med laserstrålen (**Grøn**), eller under laserstrålen (**Blå**).
 - Laserdetektionsikonet** på LCD-skærmen (figur (E) ⑤ eller (E) ⑥) viser, hvor tæt detektorens referencelinje er på laserstrålen. Jo større antal bjælker i ikonet, des længere væk er referencelinjen fra laserstrålen. Hvis laserstrålen findes inden for detektorens rækkevidde, viser LCD-skærmen også den **digitale højdemåling** (figur (E) ⑧) mellem referencelinjen og laserstrålen. Hvis laserstrålen detekteres uden for detektorens rækkevidde, vises der OUT (Ud) i stedet for den digitale højdemåling.
 - Den **bipper**, med mindre lyden er slået fra.

Flugtning af detektorens referencelinje med en laserstråle							
 Red  Green  Blue	Laserdetektionsikoner (Indikerer, om du skal flytte detektoren OP eller NED)						
Rød	 UD Flyt ned > 50 mm	 Flyt ned 30 til 50 mm	 Flyt ned 20 til 29 mm	 Flyt ned 10 til 19 mm	 Flyt ned 5 til 9 mm	 Flyt ned 1 til 4 mm	Hurtige bip
Grøn	 Detektorens referencelinje flygter med laserstrålen						Faste bip
Blå	 UD Flyt op > 50 mm	 Flyt op 30 til 50 mm	 Flyt op 20 til 29 mm	 Flyt op 10 til 19 mm	 Flyt op 5 til 9 mm	 Flyt op 1 til 4 mm	Langsomme bip

3. Når detektorens referencelinje (figur (A) ①) er nivelleret med laserstrålen, skal du markere denne position.

BEMÆRK: Hvis toppen af detektoren bruges som et markeringssted, skal der refereres tilbage til detektoren for målekompensationsværdien (figur (A) ⑦).

Ændring af referencelinjepositionen

Sådan flyttes referencelinjen fra dens standardposition:

1. Sørg for, at detektoren p.t. detekterer laserstrålen ved en ønsket position over eller under standardreferencelinjepositionen.
2. Tryk på  for at indstille den nye referencelinjeposition. Den digitale højdemåling (figur  ) skifter fra 0 og **Oset**-ikonet (figur  ) vises på LCD-skærmen.
3. Brug detektoren med den nye referencelinjeposition.
4. Tryk på  for at sætte referencelinjen tilbage til dens standardposition.

Slukke for detektoren

Tryk og hold  nede i ca. 3 sekunder for at slukke for detektoren.

BEMÆRK: Detektoren slukkes automatisk, når den ikke har detekteret en laserstråle i 30 minutter.

Vedligeholdelse og pleje

Udvendige plastikdele kan rengøres med en fugtig klud. Selv om disse dele er modstandsdygtige overfor opløsningsmidler resistente, brug **ALDRIG** opløsningsmidler. Brug en blød, tør klud til at fjerne fugt fra værktøjet før opbevaring.

Afslutning på levetiden

Bortskaf IKKE dette produkt sammen med almindeligt husholdningsaffald.

Bortskaf ALTID batterierne iht. lokale regulativer.

GENBRUG VENLIGST i henhold til de lokale bestemmelser for indsamling og bortskaffelse af elektrisk og elektronisk affald under WEEE direktivet.



Garanti

Gå til www.2helpU.com for den nyeste garantiinformation.

Specifikationer

	FMHT77652 (Rød) & FMHT77653 (Grøn)
Nivelleringsnøjagtighed (Høj)	≤ 1 mm
Nivelleringsnøjagtighed (Medium):	≤ 2 mm
Nivelleringsnøjagtighed (Lav):	≤ 5 mm
Nivelleringsnøjagtighed (Laveste):	≤ 10 mm
Bredde af lasermottagevindue:	127 mm
Radius af arbejdsrækkevidde:	≥ 300 m
Vaterpasnøjagtighed:	2 mm ved 3°
Driftstid:	24 t
Automatisk sluk (uden noget signal detekteret):	30 min
Strømkilde:	2 AA-batterier
IP mærkedata:	IP66
Driftstemperaturområde:	-10° C til +50° C (+14° F til +122° F)
Opbevaringstemperaturområde:	-20° C til +70° C (-4° F til +158° F)

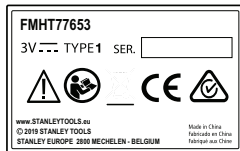
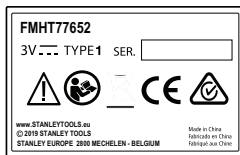
DK

Innehåll

- Detektorinformation
- Användarsäkerhet
- Batterisäkerhet
- Installera AA batterier
- Använda detektorer
- Underhåll och vård
- Specifikationer

Detektorinformation

FMHT77652 (Röd) och FMHT77653 (Grön) digital laserdetektor används för att avgöra platsen för en rotationslaser när avståndet eller ljusförhållandena gör det svårt att se lasern.



SPARA DESSA INSTRUKTIONER

Användarsäkerhet



WARNING:

Om utrustningen används på ett sätt som inte specificerats av tillverkaren kan utrustningens skydd påverkas.



WARNING:

Läs igenom all information noga i denna bruksanvisning och **Lasersäkerhetsmanualen** och **Bruksanvisningen** för din rotationslaser innan denna produkt används. Den person som är ansvarig för instrumentet måste se till att alla användare förstår och följer dessa instruktioner.



FÖRSIKTIGHET:

När ett laserverktyg används, var noga med att inte utsätta dina ögon för den utstrålande laserstrålen. Exponering för en laserstråle under lång tid kan vara farligt för ögonen.



WARNING:

Följande etikettinformation finns på ditt verktyg för din säkerhet.



WARNING:

Batterier kan explodera eller läcka och kan orsaka personskador eller brand. För att minska risken:

- Följ noga alla instruktioner och varningar på etiketten och på förpackningen.
- Sätt alltid in batterier med rätt polaritet (+ och -), såsom är markerat på batteriet och utrustningen.
- Kortslut inte batteripolerna.
- Ladda inte engångsbatterier.
- Blanda inte gamla och nya batterier. Byt alla batterier samtidigt mot nya batterier av samma märke och typ.
- Avlägsna omedelbart tomma batterier och kasta dem enligt lokala bestämmelser.
- Kasta batterier i elden.
- Förvara batterier utom räckhåll för barn.

Installera AA batterier



! VARNING:

Var mycket noga med uppmärksamma batterihållarens (+) och (-) markeringar för korrekt batteri placering. Batterier måste vara av samma typ och ha samma kapacitet. Använd inte en kombination av batterier med olika kvarvarande kapacitet.

1. På baksidan av detektorn, lyft upp batteriluckan (bild ①).
2. Sätt i två nya högkvalitativa, märkesnamn AA batterier, se till att placera - och + ändarna för varje batteri såsom anges på insidan av batterifacket (bild ②).
3. Skjut på batterilocket för att stänga till det snäpper på plats (bild ③).
4. Tryck på (⏻) för att slå på detektorn.
5. Kontrollera batteriikonen (bild ④) på LCD-skärmen. Den skall visa att batteriet är Fullt.

Batteriladdningsnivå	
	Fullt
	Cirka 2/3
	Cirka 1/3
	Batterierna behöver bytas.

6. Om du inte behöver använda detektorn nu, tryck på och håll kvar (⏻) i minst 2 sekunder för att stänga av detektorn för att spara batterier.

Använda detektorn

DEWALT digitala laserdetektor kan användas med eller utan detektorklämmen. När den används med klämma kan den placeras på en mätstång, avvägningslinjal, stolpe eller post (bild ⑤).

Fästa detektorn på klämmen

1. Använd inriktningshålen (bild ⑧) för att styra klämma på detektorn (bild ③).
2. Vrid på fästratten (bild ②) medurs för att fästa detektorn på klämma.
3. Vrid klämtratten (bild ①) moturs för att fästa detektorn på klämma.
4. Placera klämma på stängen (bild ②) så att detektorn är placerad på den höjd som krävs för att arbeta med lasern.
5. Vrid på klämtratten (bild ①) medurs för att fästa klämma på stängen.

Notera att detektorns referenslinje är i linje med överkanten på klämma (bild ③). Senare när du riktar in referenslinjen med en laserstråle behöver du använda ratten (bild ①) för att lossa klämma och flytta detektorn upp eller ned efter behov.

Slå på detektorn

1. Tryck på (⏻) för att slå på detektorn.
2. Se till att alla ikoner visas kort på front-LCD-skärmen (bild ④) och på bakre LCD-skärmen (bild ⑤).

Belys LCD-skärmen

När detektorn är PÅ, tryck på (⏻) för att slå på/stänga av LCD-skärmen belysning.

NOTERA: Om inte en laserstråle upptäcks inom 60 sekunder eller om en knapp inte trycks in på knappsatsen kommer LCD-skärmen att stängas av automatiskt.

Justera noggrannhetsinställningen

Som standard är noggrannheten inställd på HÖG. Använd en lägre inställning när:

- En hög noggrannhetsinställning inte behövs.
- E stabil referensnivå inte kan erhållas på grund av vibrationer.
- Värmeslöjor stör laserstrålen.

För att ändra till en lägre noggrannhet:

1. På detektorns LCD-skärm, visa nuvarande noggrannhetsinställning (bild ⑤ ③).
2. Tryck på  för att ändra till önskad noggrannhetsinställning.

Tryck på 	Noggrannhetsinställning	På n LCD-skärm
Standard	HÖG ≤ 1 mm ≤ 0,05 tum ≤ 1/16 tum	▼ — ▲
x1	MEDIUM ≤ 2 mm ≤ 0,10 tum ≤ 1/8 tum	▼ ≡ ▲
x2	LÅG ≤ 5 mm ≤ 0,20 tum ≤ 1/4 tum	▼ ≡ ▲
x3	LÄGSTA ≤ 10 mm ≤ 0,50 tum ≤ 1/2 tum	▼ ≡ ▲

Ändra mätningstyp

Som standard visas mätningarna på LCD-skärmen i millimeter (mm). Du kan ändra till decimaltum eller fraktionstum.

1. På detektorns LCD-skärm, visa nuvarande mätningstyp (bild ⑤ ②).

2. Tryck på  för att ändra mätningstyp.

Tryck på 	Mätningstyp	På n LCD-skärm
Standard	millimeter	mm
x1	decimal tum	tum
x2	fraktionstum	tum

Justera högtalarvolymen

Som standard är högtalarens volym inställd på HÖG. Du kan sänka volymen eller stänga av ljudet.

1. På detektorns LCD-skärm, visa nuvarande högtalarvolym (bild ⑤ ④).
2. Tryck på  för att ändra till önskad inställning av högtalarvolymen.

Tryck på 	Högtalarvolym	På LCD-skärm
Standard	HÖG	
x1	MJUK	
x2	TYST	Ingen ikon

Detektering av en laserstråle

1. När den är påslagen, placera detektorn där laserstrålen projiceras.
 - Använd detektorns bubbelampuller (bild ① ②) för att bibehålla en plan nivå.
 - Inom 45° från laserkällan, peka med mottagningsfönstret (bild ① ③) mot laserstrålen.

2. Använd följande indikatorer för att rikta in detektorns referenslinje (bild (A) ①) mot laserstrålen.

- De **färgade LED** på framsidan av detektorn (bild (A) ⑥) indikerar om detektorn är över laserstrålen (**Röd**), i linje med laserstrålen (**Grön**) eller över laserstrålen (**Blå**).
- **Laserdetekteringsikonen** på LCD-skärmen (bild (E) ⑤ eller (E) ⑥) kommer att visa hur nära detektorns referenslinje är till laserstrålen. Ju större siffra i fältet i ikonen desto längre är referenslinjen från laserstrålen. Om laserstrålen finns inom detektorns område, kommer LCD-skärmen också att visa den **Digitala höjdavläsningen** (bild (E) ⑧) mellan referenslinjen och laserstrålen. Om laserstrålen upptäcks utanför detektorns område kommer OUT att visas istället för den digitala höjdavläsningen.
- Den ljudliga **piper**, såvida inte ljudet är tystat.

Inriktning av detektorns referenslinje mot en laserstråle							
 Red  Green  Blue	Laserdetekteringsikoner (Indikerar om du behöver flytta detektorn UPP eller NED)						
Röd	 OUT Flytta ned > 50 mm	 Flytta ned 30 till 50 mm	 Flytta ned 20 till 29 mm	 Flytta ned 10 till 19 mm	 Flytta ned 5 till 9 mm	 Flytta ned 1 till 4 mm	Snabbt pip
Grön	 Detektorns referenslinje är i linje med laserstrålen						Stadigt pip
Blå	 OUT Flytta upp > 50 mm	 Flytta upp 30 till 50 mm	 Flytta upp 20 till 29 mm	 Flytta upp 10 till 19 mm	 Flytta upp 5 till 9 mm	 Flytta upp 1 till 4 mm	Långsamt pip

3. När detektorns referenslinje (bild (A) ①) är i linje med laserstrålen, markera den positionen.

NOTERA: Om ovensidan av detektorn används som en markeringsplats, se baksidan på detektorns för kompensationsvärdet för mätningen (bild (A) ⑦).

Ändra referenslinjens position

För att flytta referenslinjen från den standardposition:

1. Se till att detektorn hittar laserstrålen i önskad position över eller under standardreferenslinjens position.
2. Tryck på  för att ställa in den nya referenslinjens position. Den digitala höjdvärdsläsningen (bild  ) ändras till 0 och **Oset** ikonen (bild  ) visas på LCD-skärmen.
3. Använd detektorn med den nya positionen för referenslinjen.
4. För att återgå till referenslinjens standardposition tryck på .

Stänga AV detektorn

Tryck på och håll kvar  i ungefär 3 sekunder för att stänga av detektorn.

NOTERA: Detektorn kommer automatiskt att stängas av om ingen laserstråle upptäcks under 30 minuter.

Underhåll och vård

Yttre plastdelar kan rengöras med en fuktig trasa. Även om dessa är motståndskraftiga mot lösningsmedel skall ALDRIG lösningsmedel användas. Använd en mjuk och torr trasa för att ta bort fukt från verktyget innan det läggs undan.

Förbrukad

Kasta INTE denna produkt i de vanliga hushållssoporna.

Kasta ALLTID batterier enligt lokala bestämmelser.

ÅTERVINN i enlighet med de lokala bestämmelserna för insamling och kassering av elektriskt och elektroniskt avfall under WEEE direktivet.



Garanti

Gå till www.2helpU.com för den senaste garantiinformationen.

Specifikationer

	FMHT77652 (Röd) och FMHT77653 (Grön)
Nivelleringsnoggrannhet (Hög)	≤ 1 mm
Nivelleringsnoggrannhet (Medium):	≤ 2 mm
Nivelleringsnoggrannhet (Låg):	≤ 5 mm
Nivelleringsnoggrannhet (Lägst):	≤ 10 mm
Lasermottagningsfönster bredd:	127 mm
Radie arbetsområde:	≥ 300 m
Bubbelampull noggrannhet:	2 mm vid 3°
Drifttid:	24 tim
Automatisk avstängning (när ingen signal detekteras):	30 min
Strömkälla:	2 AA batterier
IP-märkning:	IP66
Drifttemperaturområde:	-10 °C till +50 °C
Förvaringstemperaturområde:	-20 °C till +70 °C

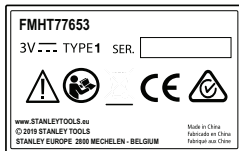
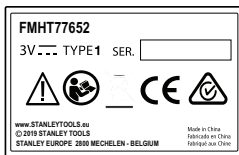
SE

Sisältö

- Ilmaisimen tiedot
- Käyttäjäturvallisuus
- Paristojen turvallinen käyttö
- AA-paristojen asentaminen
- Ilmaisimen käyttäminen
- Huolto ja hoito
- Tekniset tiedot

Ilmaisimen tiedot

Digitaalisilla FMHT77652 (punainen) ja FMHT77653 (vihreä) laserilmaisimilla määritetään tasolaserin sijainti silloin, kun laser on vaikeasti havaittavissa etäisyyden tai valo-olosuhteiden vuoksi.



SÄILYTTÄ NÄMÄ OHJEET

Käyttäjäturvallisuus



VAROITUS:

Jos laitetta käytetään valmistajan määräyksistä poikkeavalla tavalla, laitteen tarjoama suoja voi olla heikompi.



VAROITUS:

Lue huolellisesti kaikki tämän käyttöohjeen, **laserin turvallisuusohjeiden** ja **tasolaserin ohjekirjan** tiedot ennen tämän tuotteen käyttämistä. Laitteesta vastuussa olevan henkilön täytyy varmistaa, että kaikki käyttäjät ymmärtävät ja noudattavat näitä ohjeita.



HUOMIO:

Varo säteilevän lasersäteen pääsyä silmiin lasertyökalun käytön aikana. Altistuminen lasersäteelle pitkäksi aikaa voi olla vaarallista silmilllesi.



VAROITUS:

Seuraavat etiketti tiedot löytyvät oman turvallisuutosi avulla.



VAROITUS:

Paristot voivat räjähtää, vuotaa ja aiheuttaa henkilövamman tai tulipalon. Tämän vaaran välttämiseksi:

- Noudata huolellisesti pariston kaikkia merkintöjä ja pakkauksen ohjeita ja varoituksia.
- Aseta paristot aina oikein pariston ja laitteen napaisuusmerkintöjen (+ ja -) mukaan.
- Älä aiheuta oikosulkua paristojen napojen välille.
- Älä lataa paristoja.
- Älä sekoita vanhoja ja uusia paristoja. Vaihda kaikki paristot samaan aikaan uusiin samanmerkkisiin ja -tyyppisiin paristoihin.
- Poista tyhjä paristot välittömästi ja hävitä ne paikallisten määräyksien mukaisesti.
- Älä hävitä paristoja tulla.
- Pidä paristot lasten ulottumattomissa.

AA-paristojen asentaminen



VAROITUS:

Huomaa paristokotelon merkinnät (+) ja (-) paristojen oikeaoppista asennusta varten. Paristojen on oltava tyypiltään ja teholtaan samanlaisia. Älä käytä virtatasoltaan erilaisia paristoja sekaisin.

1. Nosta paristokotelon kansi auki ilmaisimen takaosassa (kuva B ①).
2. Aseta kaksi uutta, korkealaatuista ja hyvämerkkistä AA-paristoa paikoilleen varmistaen, että noudatet paristokotelon sisällä olevia napaisuusmerkintöjä - ja + (kuva B ②).
3. Paina paristokotelon kansi kiinni, kunnes se napsahtaa paikoilleen (kuva B ③).
4. Kytke ilmaisin päälle painamalla .
5. Tarkista pariston kuvake (kuva E ①) LCD-näytössä. Sen tulee ilmaista, että pariston virtataso on täysi.

Pariston lataustaso	
	Täysi
	Noin 2/3
	Noin 1/3
	Paristot on vaihdettava.

6. Jos et ole valmis käyttämään ilmaisinta heti, paina ja pidä alhaalla painiketta  vähintään 2 sekunnin ajan ilmaisimen kytkemiseksi pois päältä ja täten paristovirran säästämiseksi.

Ilmaisimen käyttäminen

Digitaalista DeWALT-laserilmaisinta voidaan käyttää ilmaisinpidikkeen kanssa tai sitä ilman. Kun ilmaisinta käytetään pidikkeellä, ilmaisin voidaan sijoittaa asteikkolaattaan, tasaussauvaan, tukeen tai varteen (kuva D).

Ilmaisimen kiinnittäminen pidikkeeseen

1. Ohjaa pidike ilmaismeen kohdistusreikien (kuva A ⑧) avulla (kuva C ①).
2. Kierrä kiinnitysnuppia (kuva C ②) myötäpäivään ilmaisimen kiinnittämiseksi pidikkeeseen.
3. Kierrä pidikkeen nuppia (kuva D ①) vastapäivään pidikkeen leukojen avaamiseksi.
4. Aseta pidike varteen (kuva D ②) niin, että ilmaisin on laserin käyttökorkeudella.
5. Kierrä pidikkeen nuppia (kuva D ①) myötäpäivään pidikkeen kiinnittämiseksi varteen.

Tarkista, että ilmaisimen viitelinja on kohdistunut pidikkeen yläreunaan (kuva D ③). Kun myöhemmin kohdistat viitelinjan lasersäteeseen, voit löysätä pidikettä nupilla (kuva D ①) ja siirtää tarvittaessa ilmaisinta ylös- tai alaspäin.

Ilmaisimen kytkeminen päälle

1. Kytke ilmaisin päälle painamalla .
2. Varmista, että kaikki kuvakkeet näkyvät hetken etuosan LCD-näytössä (kuva A ④) ja takaosan LCD-näytössä (kuva A ⑤).

LCD-näytön valaiseminen

Kun ilmaisin on päällä, paina painiketta  LCD-näytön valon syyttämiseksi tai sammuttamiseksi.

HUOMAA: Jos lasersädettä ei tunnisteta tai mitään näppäimistön painiketta ei paineta 60 sekunnin kuluessa, LCD-näyttö sammuu automaattisesti.

Tarkkuusasetuksen säätäminen

Tarkkuus on oletuksena SUURI. Voit käyttää matalampaa tarkkuusasetusta seuraavissa tapauksissa:

- Suurta tarkkuusasetusta ei tarvita.
- Vakaata viitetasoa ei saavuteta tärinän vuoksi.
- Lämpöaalto heikentää lasersädettä.

Matalampaan tarkkuusasetukseen vaihtaminen:

1. Tarkista nykyinen tarkkuusasetus (kuva ③) ilmaisimen LCD-näytöstä.
2. Valitse haluamasi tarkkuusasetus painamalla painiketta .

Paina 	Tarkkuus- asetus	LCD-näytössä
Oletus	SUURI ≤ 1 mm ≤ 0,05 in ≤ 1/16 in	▼ — ▲
x1	KESKISUURI ≤ 2 mm ≤ 0,10 in ≤ 1/8 in	▼ ≡ ▲
x2	MATALA ≤ 5 mm ≤ 0,20 in ≤ 1/4 in	▼ ≡ ▲
x3	MATALIN ≤ 10 mm ≤ 0,50 in ≤ 1/2 in	▼ ≡ ▲

Mittaustyyppin vaihtaminen

Mittaukset näkyvät LCD-näytössä oletuksena millimetreinä (mm). Voit halutessa valita tuumat desimaaleina tai osina.

1. Tarkista nykyinen mittaustyyppi (kuva ②) ilmaisimen LCD-näytöstä.

2. Voit muuttaa mittaustyyppiä painamalla painiketta .

Paina 	Mittaustyyppi	LCD-näytössä
Oletus	millimetrit	mm
x1	tuuman desimaalit	in
x2	tuuman osat	in

Kaiuttimen äänenvoimakkuuden säätäminen

Ilmaisimen äänenvoimakkuus on oletuksena KORKEA. Voit laskea äänenvoimakkuuden tasoa tai mykistää äänen.

1. Tarkista nykyinen kaiuttimen äänenvoimakkuusasetus (kuva ④) ilmaisimen LCD-näytöstä.
2. Valitse haluamasi kaiuttimen äänenvoimakkuusasetus painamalla painiketta .

Paina 	Kaiuttimen äänenvoimak- kuus	LCD-näytössä
Oletus	KORKEA	
x1	MATALA	
x2	MYKISTYS	Ei kuvaketta

Lasersäteen tunnistaminen

1. Kun ilmaisin on kytketty päälle, aseta se lasersäteen kohdistuskohtaan.
 - Säilytä vaakataso ilmaisimen vesivaa'an (kuva ②) avulla.
 - Kohdista vastaanottoikkuna lasersädettä kohti 45° sisällä laserlähteestä (kuva ③).

2. Kohdista ilmaisimen viitelinja (kuva (A) ①) lasersäteeseen seuraavien merkkivalojen avulla.

- Ilmaisimen etuosan **värikkiset LED-merkkivalot** (kuva (A) ⑥) ilmoittavat, onko ilmaisim lasersäteeseen yläpuolella (**punainen**), kohdistettuna lasersäteeseen (**vihreä**) vai lasersäteeseen alapuolella (**sininen**).
- LCD-näytössä oleva **laserin tunnistuksen kuvake** (kuva (E) ⑤ tai (E) ⑥) osoittaa ilmaisimen viitelinjan etäisyyden lasersäteeseen. Mitä enemmän palkkeja on kuvakkeessa, sitä kauempana viitelinja on lasersäteilystä. Jos lasersäde on ilmaisimen toiminta-alueella, LCD-näyttö näyttää myös **digitaalisen korkeuslukeman** (kuva (E) ⑧) viitelinjan ja lasersäteeseen välillä. Jos lasersäde on ilmaisimen toiminta-alueen ulkopuolella, digitaalisen korkeuslukeman sijaan näkyviin tulee "OUT" (POIS).
- Laitteesta kuuluu **äänimerkki**, ellei ääntä ole mykistetty.

Ilmaisimen viitelinjan kohdistaminen lasersäteeseen							
 Red  Green  Blue	Laserin tunnistuksen kuvakkeet (ilmoittavat tarpeesta siirtää ilmaisinta YLÖS- tai ALASPÄIN)						
Punainen	 OUT Siirrä alaspäin > 50 mm	 Siirrä alaspäin 30 - 50 mm	 Siirrä alaspäin 20 - 29 mm	 Siirrä alaspäin 10 - 19 mm	 Siirrä alaspäin 5 - 9 mm	 Siirrä alaspäin 1 - 4 mm	Nopea äänimerkki
Vihreä	 Ilmaisimen viitelinja on kohdistettu lasersäteeseen						Vakaa äänimerkki
Sininen	 OUT Siirrä ylöspäin > 50 mm	 Siirrä ylöspäin 30 - 50 mm	 Siirrä ylöspäin 20 - 29 mm	 Siirrä ylöspäin 10 - 19 mm	 Siirrä ylöspäin 5 - 9 mm	 Siirrä ylöspäin 1 - 4 mm	Hidas äänimerkki

3. Kun ilmaisimen viitelinja (kuva (A) ①) on kohdistettu lasersäteeseen, merkitse kyseinen kohta.

HUOMAA: Jos ilmaisimen yläosaa käytetään merkintöjen tekemiseen, katso mittauksen kompensointiarvo ilmaisimen takaosasta (kuva (A) ⑦).

Viitelinjan sijainnin muuttaminen

Viitelinjan siirtäminen sen oletussijainnista:

1. Varmista, että ilmaisim tunnistaa lasersäteeseen halutussa kohdassa viitelinjan oletussijainnin ylä- tai alapuolella.
2. Aseta viitelinjan uusi sijainti painamalla painiketta . Digitaalinen korkeuslukema (kuva  8) muuttuu arvoon 0 ja **Oset**-kuvake (kuva  9) syttyy LCD-näyttöön.
3. Käytä ilmaisinta viitelinjan uudella sijainnilla.
4. Viitelinja voidaan palauttaa oletussijaintiin painamalla painiketta .

Takuu

Katso uusimmat takuutiedot osoitteesta
www.2helpU.com.

FIN

Ilmaisimen kytkeminen pois päältä

Kytke ilmaisin pois päältä painamalla ja pitämällä alhaalla painiketta  noin 3 sekunnin ajan.

HUOMAA: Ilmaisin sammuu automaattisesti, kun se ei tunnista lasersädettä 30 minuuttiin.

Huolto ja hoito

Ulkoiset muoviosat voi puhdistaa kostealla kankaalla. Vaikka nämä osat ovat liuottimen kestäviä, ÄLÄ KOSKAAN käyttää liuottimia. Käytä pehmeää, kuivaa kangasta ja poista kosteus työkalusta ennen säilytystä.

Käyttöiän loppu

ÄLÄ hävitä tuotetta kotitalousjätteen mukana.

Hävitä akut/paristot **AINA** paikallisten säännösten mukaan.

KIERRÄTÄ paikallisten sähkö- ja elektroniikkaromun keräämisen ja hävittämisen ohjeiden mukaan WEEE-direktiivin mukaisesti.



Tekniset tiedot

	FMHT77652 (punainen) & FMHT77653 (vihreä)
Tasaustarkkuus (suuri):	≤ 1 mm
Tasaustarkkuus (keskisuuri):	≤ 2 mm
Tasaustarkkuus (matala):	≤ 5 mm
Tasaustarkkuus (matalin):	≤ 10 mm
Laserin vastaanottoikkunan leveys:	127 mm
Toiminta-alueen säde:	≥ 300 m
Vesivaa'an tarkkuus:	2 mm arvossa 3°
Käyttöaika:	24 h
Automaattinen virrankatkaisu (kun signaalia ei tunnisteta):	30 min
Virtalähde:	2 AA-paristoa
IP-luokitus:	IP66
Käyttölämpötila-alue:	-10 °C - +50 °C (+14 °F - +122 °F)
Säilytyslämpötila-alue:	-20 °C - +70 °C (-4 °F - +158 °F)

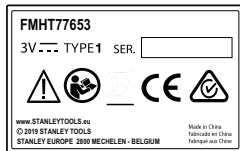
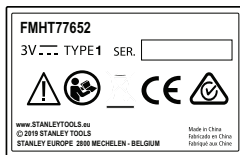
FIN

Innhold

- Detektorinformasjon
- Brukersikkerhet
- Batterisikkerhet
- Installere AA-batterier
- Bruke detektoren
- Vedlikehold og stell
- Spesifikasjoner

Detektorinformasjon

De digitale laserdetektorene FMHT77652 (rød) og FMHT77653 (grønn) brukes for å fastslå posisjonen til en roterende laser når avstanden eller lysforholdene gjør det vanskelig å se laseren.



TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE

Brukersikkerhet



ADVARSEL:

Hvis utstyret brukes på en måte som ikke er spesifisert av produsenten, kan det påvirke beskyttelsen av utstyret negativt.



ADVARSEL:

Les all informasjon i denne brukerhåndboken, **lasersikkerhetshåndboken** og **brukerhåndboken** for din roterende laser nøye før du bruker dette produktet. Personen som er ansvarlig for instrumentet skal passe på at alle brukere forstår og følger disse anvisningene.



FORSIKTIG:

Når laserverktøyet er i bruk, må du være forsiktig og ikke utsette øynene dine for laserstrålen som sendes ut. Å bli utsatt for en laserstråle over en lengre periode kan være skadelig for øynene.



ADVARSEL:

Du finner følgende etikettinformasjon på verktøyet for din sikkerhet.



ADVARSEL:

Batteriene kan eksplodere eller lekke, og kan medføre personskaade eller brann. For å redusere risikoen for dette:

- Følg alltid alle anvisninger og advarsler på batteriets etikett og emballasje.
- Sett alltid inn batteriene korrekt med hensyn til polaritet (+ og -), som merket på batteriet og batterikammeret.
- Ikke kortslutt batteripolene.
- Ikke lad opp engangs batterier.
- Ikke blande gamle og nye batterier. Skift ut alle batteriene samtidig med nye batterier av samme merke og type.
- Fjern tomme batterier straks, og deponer dem i henhold til lokale regler.
- Ikke brenn batterier.
- Oppbevar batteriene utilgjengelig for barn.

Installere AA-batterier



ADVARSEL:

Vær oppmerksom på batteriholderens (+)- og (-)-merker for å sette inn batteriene på riktig måte. Batteriene må være av samme type og kapasitet. Bruk ikke kombinasjon av batterier med forskjellig gjenværende kapasitet.

1. Løft av dekslet på batteriholderen på baksiden av detektoren (fig. ⑧ ①).
2. Sett inn to nye, høykvalitets AA-batterier av en kjent merkevarer, og sørg for å plassere «-»- og «+»-endene av hvert batteri som anvist inne i batteriholderen (fig. ⑧ ②).
3. Skyv igjen dekslet på batteriholderen til det klikker på plass (fig. ⑧ ③).
4. Trykk  for å slå PÅ detektoren.
5. Sjekk batteriikonet (fig. ⑥ ①) på LCD-skjermen. Den skal vise at batteriet er Fullt.

Batterinivå	
	Fullt
	Omtrent 2/3
	Omtrent 1/3
	Batteriene må byttes ut.

6. Hvis du ikke er klar til å bruke detektoren enda, kan du trykke og holde  i minst 2 sekunder for å slå detektoren AV og spare på batteriene.

Bruke detektoren

DEWALT Digital laserdetektor kan brukes med eller uten detektorklemmen. Når detektoren brukes med klemmen, kan den posisjoneres på en målestav, nivålerstang, stolpe eller stang (fig. ⑨).

Fest detektoren på klemmen

1. Bruk justeringshullene (fig. ⑧ ⑧) for å føre klemmen inn i detektoren (fig. ⑧ ①).
2. Vri festeknotten (fig. ⑧ ②) med klokken for å feste detektoren på klemmen.
3. Vri klemmeknotten (fig. ⑧ ①) mot klokken for å åpne kjevene på klemmen.
4. Sett klemmen på staven (fig. ⑧ ②) slik at detektoren posisjoneres i egnet høyde for å jobbe med laseren.
5. Vri klemmeknotten (fig. ⑧ ①) med klokken for å feste klemmen på staven.

Merk at detektorens referanselinje er innrettet med den øvre kanten av klemmen (fig. ⑧ ③). Senere, når du innretter referanselinjen med en laserstråle, kan du bruke knotten (fig. ⑧ ①) til å løsne klemmen og flytte detektoren opp eller ned etter behov.

Slå detektoren PÅ

1. Trykk  for å slå PÅ detektoren.
2. Pass på at alle ikonene vises midlertidig på den fremre LCD-skjermen (fig. ⑧ ④) og på baksiden av LCD-skjermen (fig. ⑧ ⑤).

LCD-skjermbelysning

Når detektoren er PÅ, trykker du  for å slå lyset på LCD-skjermen PÅ/AV.

MERK: Hvis ikke det oppdages en laserstråle eller du ikke trykker på noen knapper på 60 sekunder, slår LCD-skjermen seg av automatisk.

Justere nøyaktighetsinnstilling

Som standard er nøyaktigheten satt til HØY. Bruk en lavere nøyaktighetsinnstilling når:

- du ikke trenger høy nøyaktighet.
- du ikke kan oppnå et stabilt referansenivå på grunn av vibrasjoner.
- varmedisen påvirker laserstrålen.

Slik endrer du til en lavere nøyaktighet:

1. På detektorens LCD-skjerm ser du gjeldende nøyaktighetsinnstilling (fig. ③).
2. Trykk  for å endre ønsket nøyaktighetsinnstilling.

Trykk 	Nøyaktighetsinnstilling	På LCD-skjermen
Standard	HØY ≤ 1 mm ≤ 0,05 tommer ≤ 1/16 tommer	▼ — ▲
x1	MIDDELS ≤ 2 mm ≤ 0,10 tommer ≤ 1/8 tommer	▼ ≡ ▲
x2	LAV ≤ 5 mm ≤ 0,20 tommer ≤ 1/4 tommer	▼ ≡ ▲
x3	LAVEST ≤ 10 mm ≤ 0,50 tommer ≤ 1/2 tommer	▼ ≡ ▲

Endre måleenhet

Som standard vises målene på LCD-skjermen i millimeter (mm). Du kan endre til tommer i desimaltall eller brøk.

1. På detektorens LCD-skjerm ser du gjeldende måleenhet (fig. ②).

2. Trykk  for å endre måleenhet.

Trykk 	Måleenhet	På LCD-skjermen
Standard	millimeter	mm
x1	tommer i desimaltall	tommer
x2	tommer i brøk	tommer

Justere høyttalervolum

Som standard er detektorens volum satt til HØYT. Du kan senke volumet eller slå av lyden.

1. På detektorens LCD-skjerm ser du gjeldende høyttalervoluminnstilling (fig. ④).
2. Trykk  for å endre ønsket høyttalervoluminnstilling.

Trykk 	Høyttalervolum	På LCD-skjermen
Standard	HØYT	
x1	LAVT	
x2	DEMP	Ingen ikoner

Oppdager en laserstråle

1. Når den er slått PÅ, plasserer du detektoren der laserstrålen sendes.
 - Bruk detektorens vatre (fig. ②) for å opprettholde et jevnt nivå.
 - Pek inntaksvinduet mot laserstrålen innenfor 45° fra laserkilden (fig. ③).

2. Bruk følgende indikatorer for å innrette detektorens referanselinje (fig. (A) ①) til laserstrålen.

- De **fargede LED-lysene** på fremsiden av detektoren (fig. (A) ⑥) indikerer om detektoren er over laserstrålen (**rød**), innrettet til laserstrålen (**grønn**) eller under laserstrålen (**blå**).
- Laserdeteksjonsikonet** på LCD-skjermen (fig. (E) ⑤ eller (E) ⑥) viser hvor nær detektorens referanselinje er laserstrålen. Jo flere stolper i ikonet, jo lenger borte er referanselinjen fra laserstrålen. Hvis laserstrålen ikke blir funnet innenfor detektorens område, viser LCD-skjermen også **Digital høydemåling** (fig. (E) ⑧) mellom referanselinjen og laserstrålen. Hvis laserstrålen oppdages utenfor detektorens område, vises i stedet «UT» på den digitale høydemålingen.
- Hørbare **pip**, med mindre lyden er dempet.

Innrette detektorens referanselinje til en laserstråle							
 Red  Green  Blue	Laserdeteksjonsikonene (indiker om du må flytte detektoren OPP eller NED)						
Rød	 UT Flytt ned > 50 mm	 Flytt ned 30 til 50 mm	 Flytt ned 20 til 29 mm	 Flytt ned 10 til 19 mm	 Flytt ned 5 til 9 mm	 Flytt ned 1 til 4 mm	Rask piping
Grønn	 Detektorens referanselinje er innrettet til laserstrålen						Vedvarende piping
Blå	 UT Flytt opp > 50 mm	 Flytt opp 30 til 50 mm	 Flytt opp 20 til 29 mm	 Flytt opp 10 til 19 mm	 Flytt opp 5 til 9 mm	 Flytt opp 1 til 4 mm	Sakte piping

3. Når detektorens referanselinje (fig. (A) ①) er innrettet til laserstrålen, merker du posisjonen.

MERK: Hvis du bruker toppen av detektoren til å markere, ser du på baksiden av detektoren for å finne målekompensasjonsverdien (fig. (A) ⑦).

Endre posisjon for referanselinjen

Flytte referanselinjen fra standard posisjon:

1. Sørg for at detektoren oppdager laserstrålen ved ønsket posisjon over eller under standard posisjon for referanselinjen.
2. Trykk  for å angi ny referanselinjeposisjon. Den digitale høydemålingen (fig. ⑤ ⑧) endres til 0, og **Oset**-ikonet (fig. ⑤ ⑨) vises på LCD-skjermen.
3. Bruk detektoren med den nye referanselinjeposisjonen.
4. Trykk  for å tilbakestille referanselinjen til standard posisjon.

Garanti

Gå til www.2helpU.com for oppdatert informasjon om garantien.

Slå detektoren AV

Trykk og hold  i omtrent 3 sekunder for å slå detektoren AV.

MERK: Detektoren slår seg AV automatisk etter å ikke ha oppdaget en laserstråle i 30 minutter.

Vedlikehold og stell

Ytre plastdeler kan rengjøres med en fuktig klut. Selv om disse delene er motstandsdyktige mot løsemidler, skal du **ALDRI** bruke løsemidler. Bruk en myk, tørr klut til fuktjerning fra verktøyet før lagring.

Slutt på levetiden

KAST IKKE dette produktet sammen med husholdningsavfall.

Avhend **ALLTID** batteriene i henhold til lokale bestemmer.

RESIRKULER i henhold til lokale bestemmelse for innsamling og avfallshåndtering av elektrisk og elektronisk avfall i henhold til WEEE-direktivet.



Spesifikasjoner

	FMHT77652 (rød) og FMHT77653 (grønn)
Nivelleringsnøyaktighet (høy)	≤ 1 mm
Nivelleringsnøyaktighet (middels):	≤ 2 mm
Nivelleringsnøyaktighet (lav):	≤ 5 mm
Nivelleringsnøyaktighet (lavest):	≤ 10 mm
Bredde på laserinntaksvindu:	127 mm
Arbeidsområderadius:	≥ 300 m
Vaternøyaktighet:	2 mm @ 3°
Driftstid:	24 t
Slås av automatisk (når det ikke oppdages et signal):	30 min
Strømkilde:	2 AA-batterier
IP klasse:	IP66
Brukstemperatur:	-10° C til +50° C (+14° F til +122° F)
Lagringstemperatur:	-20° C til +70° C (-4° F til +158° F)

NO

Spis treści

- Informacje o detektorze
- Bezpieczeństwo użytkownika
- Bezpieczna obsługa baterii
- Instalacja baterii AA
- Korzystanie z detektora
- Konserwacja i pielęgnacja
- Dane techniczne

Informacje o detektorze

Cyfrowe detektory laserowe FMHT77652 (czerwony) i FMHT77653 (zielony) służą do określania lokalizacji lasera obrotowego, gdy odległość lub warunki oświetlenia ograniczają widoczność lasera.

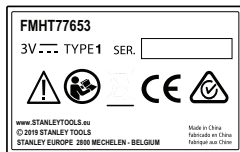
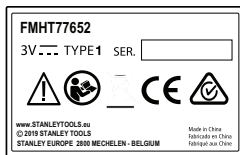
Bezpieczeństwo użytkownika

OSTRZEŻENIE:
Korzystanie z urządzenia niezgodnie z przeznaczeniem opisanym przez producenta może powodować ograniczenie ochrony oferowanej przez urządzenie.

OSTRZEŻENIE:
Uważnie przeczytać niniejszą instrukcję w całości oraz **Instrukcję bezpieczeństwa lasera**, a także **Instrukcję obsługi** lasera obrotowego przed rozpoczęciem korzystania z tego produktu. Osoba odpowiedzialna za przyrząd musi upewnić się, że wszyscy użytkownicy zrozumieli niniejszą instrukcję i przestrzegają jej treści.

PRZESTROGA:
Podczas pracy narzędzia laserowego uważać, aby nie narażać oczu na emitowaną wiązkę lasera. Ekspozycja na wiązkę lasera przez długi okres może być niebezpieczna dla oczu.

OSTRZEŻENIE:
Następujące informacje o etykiecie można znaleźć w narzędziu dla bezpieczeństwa.



ZACHOWAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ

Bezpieczna obsługa baterii

OSTRZEŻENIE:
Baterie mogą eksplodować lub przeciekać i spowodować obrażenia ciała lub pożar. Aby zmniejszyć ryzyko:

- Postępować zgodnie z wszystkimi instrukcjami i ostrzeżeniami podanymi na baterii i opakowaniu.
- Zawsze wkładać baterie z prawidłowym ustawieniem biegunów (+ i -), które oznaczono na baterii i narzędziu.
- Nie zwierać styków baterii.
- Nie próbować ładować baterii jednorazowego użytku.
- Nie łączyć starych baterii z nowymi. Wszystkie baterie należy wymieniać jednocześnie, wykorzystując nowe baterie tej samej marki i typu.
- Zużyte baterie należy natychmiast wyjąć z narzędzia i utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami.
- Nie wrzucać baterii do ognia.
- Przechowywać baterie w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Instalacja baterii AA



OSTRZEŻENIE:

Zwracać uwagę na oznaczenia (+) i (-) w komorze baterii, aby prawidłowo włożyć baterie. Baterie muszą być tego samego typu i tej samej pojemności. Nie używać razem baterii o różnych poziomach naładowania.

1. Unieść pokrywę komory baterii na tylny ścianie detektora (rysunek ⑧ ①).
2. Włożyć dwie nowe, markowe baterie AA wysokiej jakości, dopilnowując, aby ustawić końce baterii oznaczone - i + zgodnie z oznaczeniami w komorze baterii (rysunek ⑧ ②).
3. Wcisnąć pokrywę komory baterii, aż zatrzaśnie się w prawidłowym położeniu (rysunek ⑧ ③).
4. Wcisnąć , aby włączyć detektor.
5. Sprawdzić ikonę baterii (rysunek ⑨ ①) na ekranie LCD. Powinien pokazywać, że bateria jest **Całkowicie naładowana**.

Poziom naładowania baterii	
	Całkowicie naładowania
	Okolo 2/3 naładowania
	Okolo 1/3 naładowania
	Konieczna wymiana baterii.

6. Jeśli nie jest się gotowym do użycia detektora od razu, wcisnąć i przytrzymać  przez co najmniej 2 sekundy, aby wyłączyć detektor i oszczędzać energię baterii.

Korzystanie z detektora

Cyfrowego detektora lasera DEWALT można używać z zaciskiem detektora lub bez. W przypadku stosowania z zaciskiem, detektor można ustawić na łacie mierniczej, słupku do poziomowania, belce lub słupie (rysunek ⑩).

Mocowanie detektora do zacisku

1. Korzystając z otworów dopasowujących (rysunek ① ⑧), nałożyć zacisk na detektor (rysunek ③ ①).
2. Obracać pokrętką mocującą (rysunek ③ ②) zgodnie ze wskazówkami zegara, aby zamocować detektor na zacisku.
3. Obracać pokrętką zacisku (rysunek ④ ①) przeciwnie do wskazówek zegara, aby otworzyć szczękę zacisku.
4. Założyć zacisk na łatę (rysunek ④ ②), aby detektor był ustawiony na wysokości koniecznej do współpracy z laserem.
5. Obracać pokrętką zacisku (rysunek ④ ①) zgodnie ze wskazówkami zegara, aby przymocować zacisk na łacie.

Zwrócić uwagę, że linia odniesienia detektora jest ustawiona na wysokości górnej krawędzi zacisku (rysunek ⑤ ③). Potem, podczas dopasowywania linii odniesienia do wiązki lasera, używa się pokrętki (rysunek ⑤ ①) do luzowania zacisku i przesuwania detektora do góry lub w dół w razie potrzeby.

Włączanie detektora

1. Nacisnąć , aby włączyć detektor.
2. Sprawdzić, czy wszystkie ikony wyświetliły się na chwilę na przednim ekranie LCD (rysunek ⑥ ④) i na tylnym ekranie LCD (rysunek ⑥ ⑤).

Podświetlenie ekranu LCD

Kiedy detektor jest włączony, nacisnąć , aby włączyć/wyłączyć podświetlenie ekranu LCD.

UWAGA: Jeśli po 60 sekundach wiązka lasera nie zostanie wykryta lub przycisk na klawiaturze nie zostanie wciśnięty, ekran LCD wyłączy się automatycznie.

Regulacja ustawienie dokładności

Domyślnie dokładność jest ustawiona na wysoką. Używać niższych ustawień dokładności, kiedy:

- Wysoka dokładność nie jest potrzebna.
- Uzyskanie stabilnego poziomu odniesienia jest niemożliwe z powodu drgań.
- Drganie powietrza spowodowane gorącym zakłóca wiązkę lasera.

Aby przełączyć na niższą dokładność:

1. Na ekranie LCD detektora wyświetlić aktualne ustawienie dokładności (rysunek (E) ③).
2. Nacisnąć , aby zmienić dokładność na żadaną.

Nacisnąć 	Ustawienie dokładności	Na ekranie LCD
Domyślna	WYSOKA ≤ 1 mm ≤ 0,05" ≤ 1/16"	▼ — ▲
x1	ŚREDNIA ≤ 2 mm ≤ 0,10" ≤ 1/8"	▼ ≡ ▲
x2	NISKA ≤ 5 mm ≤ 0,20" ≤ 1/4"	▼ ≡≡ ▲
x3	NAJNIŻSZA ≤ 10 mm ≤ 0,50" ≤ 1/2"	▼ ≡≡≡ ▲

Zmiana jednostki pomiaru

Domyślnie pomiary są wyświetlane na ekranie LCD w milimetrach (mm). Można zmienić jednostkę na dziesiętne cali lub ułamki cali.

1. Na ekranie LCD detektora wyświetlić aktualne jednostki pomiaru (rysunek (E) ②).
2. Nacisnąć , aby zmienić jednostkę pomiaru.

Nacisnąć 	Jednostka pomiaru	Na ekranie LCD
Domyślna	milimetry	mm
x1	dziesiętne cali	in
x2	ułamki cali	in

Regulacja głośności głośnika

Domyślnie głośność głośnika jest ustawiona na „GŁOŚNO”. Można zmniejszyć głośność lub wyłączyć dźwięk.

1. Na ekranie LCD detektora wyświetlić aktualne ustawienie głośności głośnika (rysunek (E) ④).
2. Nacisnąć , aby zmienić głośność na żadaną.

Nacisnąć 	Głośność głośnika	Na ekranie LCD
Domyślna	GŁOŚNO	
x1	CICHO	
x2	WYCISZ	Brak ikony

Wykrywanie wiązki lasera

1. Gdy detektor jest włączony, ustawić go w miejscu projekcji wiązki lasera.
 - Korzystając z libelli detektora (rysunek (A) ②), utrzymywać go w płaszczyźnie poziomej.
 - W zakresie 45° od źródła wiązki lasera, ustawić okienko odbiorcze (rysunek (A) ③) w kierunku wiązki lasera.

2. Użyć poniższych wskaźników do dopasowania linii odniesienia detektora (rysunek A ①) do wiązki lasera.
- Kolorowe diody LED** z przodu detektora (rysunek A ⑥) wskazują, czy detektor znajduje się powyżej wiązki lasera (**czerwona**), jest ustawiony zgodnie z wiązką lasera (**zielona**) lub poniżej wiązki (**niebieska**).
 - Ikona wykrywania lasera** na ekranie LCD (rysunek E ⑤) lub (E ⑥) pokazuje, jak blisko wiązki lasera znajduje się linia odniesienia detektora. Im większa liczba słupków na ikonie, tym dalej linia odniesienia znajduje się od wiązki lasera. Jeśli wiązka lasera zostanie wykryta w zasięgu detektora, na ekranie LCD pojawi się również **cyfrowy odczyt wysokości** (rysunek E ⑧) między linią odniesienia a wiązką lasera. Jeśli wiązka lasera zostanie wykryta poza zasięgiem detektora, zamiast cyfrowego odczytu wysokości pojawi się „OUT”.
 - Przerwany sygnał dźwiękowy **jest emitowany**, chyba że dźwięk jest wyciszony.

Ustawianie linii odniesienia detektora na wiązkę lasera							
○ Red ▼ ○ Green ▲ ○ Blue		Ikonę wykrywania lasera (Pokazują, czy należy przesunąć detektor DO GÓRY lub W DÓŁ)					
Czerwona	 OUT Przesunąć w dół > 50 mm	 Przesunąć w dół od 30 do 50 mm	 Przesunąć w dół od 20 do 29 mm	 Przesunąć w dół od 10 do 19 mm	 Przesunąć w dół od 5 do 9 mm	 Przesunąć w dół od 1 do 4 mm	Szybkie miganie
Zielona	Linia odniesienia detektora jest ustawiona w jednej linii z wiązką lasera						Stały sygnał dźwiękowy
Niebieska	 OUT Przesunąć do góry > 50 mm	 Przesunąć do góry od 30 do 50 mm	 Przesunąć do góry od 20 do 29 mm	 Przesunąć do góry od 10 do 19 mm	 Przesunąć do góry od 5 do 9 mm	 Przesunąć do góry od 1 do 4 mm	Wolny sygnał dźwiękowy

- 3.** Kiedy linia odniesienia detektora (rysunek (A) ①) jest ustawiona na wiązkę lasera, zaznaczyć to położenie.

UWAGA: Jeśli górna ścianka detektora jest używana jako miejsce oznaczenia, odnieść się do pozycji tylnej ścianki detektora, aby obliczyć wartość kompensacji (rysunek (A) ⑦).

Zmiana położenia linii odniesienia

Aby przestawić linię odniesienia z położenia domyślnego:

- 1.** Dopilnować, aby detektor aktualnie wykrywał wiązkę lasera w żądanym położeniu nad lub pod domyślnym położeniem linii odniesienia.
- 2.** Nacisnąć , aby ustawić nowe położenie linii odniesienia. Cyfrowy odczyt wysokości (rysunek (E) ⑧) zmieni się na 0, a ikona **Oset** (rysunek (E) ⑨) pojawi się na ekranie LCD.
- 3.** Użyć detektora z nowym położeniem linii odniesienia.
- 4.** Aby przestawić linię odniesienia z powrotem w położenie domyślne, nacisnąć .

Wyłączanie detektora

Wcisnąć i przytrzymać  przez około 3 sekundy, aby wyłączyć detektor.

UWAGA: Detektor wyłączy się automatycznie, jeśli nie wykryje wiązki lasera przez 30 minut.

Konserwacja i pielęgnacja

Zewnętrzne części z tworzyw sztucznych można czyścić wilgotną ściereczką. Mimo tego, że te części są odporne na działania rozpuszczalników, NIGDY nie używać rozpuszczalników. Użyć suchej i miękkiej ściereczki do usunięcia wilgoci z narzędzia przed rozpoczęciem przechowywania.

Koniec użytkowania

NIE usuwać tego produktu z normalnymi odpadami z gospodarstwa domowego.

ZAWSZE utylizować akumulatory zgodnie z lokalnymi przepisami.

UTYLIZOWAĆ zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi zbiórki i utylizacji odpadów elektrycznych i elektronicznych dyrektywy WEEE.



Gwarancja

Wejść na www.2helpU.com, aby uzyskać najnowsze informacje o gwarancji.

Dane techniczne

	FMHT77652 (czerwony) i FMHT77653 (zielony)
Dokładność poziomowania (wysoka)	≤ 1 mm
Dokładność poziomowania (średnia):	≤ 2 mm
Dokładność poziomowania (niska):	≤ 5 mm
Dokładność poziomowania (najniższa):	≤ 10 mm
Szerokość okienka odbiorczego lasera:	127 mm
Promień roboczy:	≥ 300 m
Dokładność libelli:	2 mm przy 3°
Czas pracy:	24 h
Automatyczne wyłączanie (jeśli nie wykryto sygnału):	30 min
Źródło zasilania:	2 baterie AA
Klasa ochrony:	IP66
Temperatura eksploatacji:	-10°C do +50°C (+14°F do +122°F)
Temperatura przechowywania:	-20°C do +70°C (-4°F do +158°F)

Περιεχόμενα

- Πληροφορίες για τον ανιχνευτή
- Ασφάλεια χρήστη
- Ασφάλεια χρήσης μπαταριών
- Εγκατάσταση των μπαταριών AA
- Χρήση του ανιχνευτή
- Συντήρηση και φροντίδα
- Προδιαγραφές

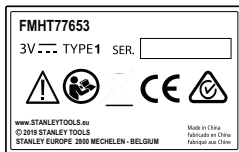
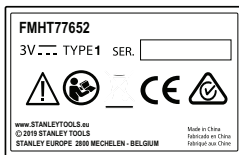
Πληροφορίες για τον ανιχνευτή

Οι Ψηφιακοί ανιχνευτές λείζερ FMHT77652 (κόκκινου λείζερ) & FMHT77653 (πράσινου λείζερ) χρησιμοποιούνται για τον προσδιορισμό της θέσης ενός περιστροφικού αλφαδιού λείζερ όταν οι συνθήκες απόστασης ή φωτισμού καθιστούν το λείζερ δυσδιάκριτο.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Μπορείτε να βρείτε τις παρακάτω πληροφορίες ετικέτας στο εργαλείο σας για την ασφάλειά σας.



ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

Ασφάλεια χρήστη



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Αν ο εξοπλισμός χρησιμοποιηθεί με τρόπο που δεν καθορίζεται από τον κατασκευαστή, μπορεί να μειωθεί η προστασία που παρέχεται από τον εξοπλισμό.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Διαβάστε προσεκτικά όλες τις πληροφορίες στο παρόν εγχειρίδιο χρήσης και στο **Εγχειρίδιο ασφάλειας λείζερ** καθώς και στο **Εγχειρίδιο χρήσης** του περιστροφικού σας λείζερ πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν. Το άτομο που είναι υπεύθυνο για το όργανο πρέπει να διασφαλίζει ότι όλοι οι χρήστες κατανοούν και τηρούν αυτές τις οδηγίες.



ΠΡΟΣΟΧΗ:

Όταν είναι σε λειτουργία το εργαλείο λείζερ, προσέχετε να μην εκθέσετε τα μάτια σας στην εκπεμπόμενη ακτίνα λείζερ. Η έκθεση σε ακτίνα λείζερ για παρατεταμένο χρόνο μπορεί να είναι επικίνδυνη για τα μάτια σας.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Οι μπαταρίες μπορεί να εκραγούν ή να παρουσιάσουν διαρροή, και μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμό ή πυρκαγιά. Για να μειώσετε τον κίνδυνο:

- Τηρείτε προσεκτικά όλες τις οδηγίες και προειδοποιήσεις πάνω στη σήμανση και στη συσκευασία των μπαταριών.
- Πάντα εισάγετε τις μπαταρίες με τη σωστή πολικότητα (+ και -), όπως αυτή επισημαίνεται πάνω στην κάθε μπαταρία και στον εξοπλισμό.
- Μη βραχυκυκλώνετε τους ακροδέκτες των μπαταριών.
- Μη φορτίζετε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.
- Μη χρησιμοποιείτε μαζί παλιές και νέες μπαταρίες. Αντικαθιστάτε ταυτόχρονα όλες τις μπαταρίες με νέες, ίδιας μάρκας και τύπου.

- Αφαιρείτε άμεσα τις εξαντλημένες μπαταρίες και απορρίψτε τις σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.
- Μην απορρίψετε τις μπαταρίες σε φωτιά.
- Κρατάτε τις μπαταρίες μακριά από παιδιά.

Εγκατάσταση των μπαταριών AA



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Προσέξτε καλά τις ενδείξεις (+) και (-) της υποδοχής μπαταριών ώστε να τοποθετησετε σωστά τις μπαταρίες. Οι μπαταρίες πρέπει να είναι ίδιου τύπου και χωρητικότητας. Μη χρησιμοποιείτε συνδυασμό μπαταριών με διαφορετικές υπολειπόμενες χωρητικότητες.

1. Στην πίσω πλευρά του ανιχνευτή, ανασηκώστε το κάλυμμα του διαμερίσματος μπαταριών (Εικόνα ⑧ ①).
2. Τοποθετήστε δύο νέες, υψηλής ποιότητας, επώνυμες μπαταρίες AA, προσέχοντας απαραίτητα να τοποθετήσετε τα άκρα - και + κάθε μπαταρίας όπως υποδεικνύεται στο εσωτερικό του διαμερίσματος μπαταριών (Εικόνα ⑧ ②).
3. Πιέστε το κάλυμμα του διαμερίσματος μπαταριών για να κλείσει, έως ότου κουμπώσει στη θέση του (Εικόνα ⑧ ③).
4. Πιέστε  για να ενεργοποιήσετε τον ανιχνευτή.
5. Ελέγξτε το εικονίδιο μπαταρίας (Εικόνα ⑨ ①) που εμφανίζεται στην οθόνη LCD. Θα πρέπει να δείχνει ότι η μπαταρία είναι Πλήρης.

Επίπεδο φόρτισης μπαταρίας	
	Πλήρης
	Περίπου 2/3
	Περίπου 1/3
	Οι μπαταρίες πρέπει να αντικατασταθούν.

6. Αν δεν θέλετε να χρησιμοποιήσετε τον ανιχνευτή αυτή τη στιγμή, πατήστε και κρατήστε πατημένο το  για τουλάχιστον 2 δευτερόλεπτα για να απενεργοποιήσετε τον ανιχνευτή και να εξοικονομήσετε την ενέργεια των μπαταριών.

Χρήση του ανιχνευτή

Ο ψηφιακός ανιχνευτής λέιζερ DeWALT μπορεί να χρησιμοποιηθεί με ή χωρίς τον σφικκτήρα ανιχνευτή. Όταν χρησιμοποιείται με τον σφικκτήρα, ο ανιχνευτής μπορεί να τοποθετηθεί πάνω σε βαθμονομημένη ράβδο, τοπογραφικό κοντάρι, ορθοστάτη ή στύλο (Εικόνα ⑨).

Σύνδεση του ανιχνευτή στον σφικκτήρα

1. Χρησιμοποιήστε τις οπές ευθυγράμμισης (Εικόνα ⑨ ⑧) για να καθοδηγήσετε τον σφικκτήρα ώστε να κινηθεί πάνω στον ανιχνευτή (Εικόνα ⑨ ①).
2. Περιστρέψτε το κουμπί του σφικκτήρα (Εικόνα ⑨ ②) δεξιόστροφα για να στερεώσετε τον ανιχνευτή πάνω στον σφικκτήρα.
3. Περιστρέψτε το κουμπί του σφικκτήρα (Εικόνα ⑨ ①) αριστερόστροφα για να ανοίξετε τις σιαγόνες του σφικκτήρα.
4. Τοποθετήστε τον σφικκτήρα πάνω στη ράβδο (Εικόνα ⑨ ②) έτσι ώστε ο ανιχνευτής να είναι τοποθετημένος στο ύψος που χρειάζεται για την εργασία με το λέιζερ.
5. Περιστρέψτε το κουμπί του σφικκτήρα (Εικόνα ⑨ ①) δεξιόστροφα για να στερεώσετε τον σφικκτήρα πάνω στη ράβδο.

Προσέξτε η γραμμή αναφοράς του ανιχνευτή να έχει ευθυγραμμιστεί με την πάνω πλευρά του σφικκτήρα (Εικόνα ⑨ ③). Αργότερα, όταν ευθυγραμμίσετε τη γραμμή αναφοράς με μια ακτίνα λέιζερ, θα χρησιμοποιήσετε το κουμπί (Εικόνα ⑨ ①) για να λασκάρτε τον σφικκτήρα και να μετακινήσετε τον ανιχνευτή προς τα πάνω ή προς τα κάτω, όπως χρειάζεται.

Ενεργοποίηση του ανιχνευτή

1. Πιέστε  για να ενεργοποιήσετε τον ανιχνευτή.
2. Βεβαιωθείτε ότι όλα τα εικονίδια εμφανίζονται στιγμιαία στην μπροστινή οθόνη LCD (Εικόνα  4) και στην πίσω οθόνη LCD (Εικόνα  5).

Φωτισμός της οθόνης LCD

Όταν είναι ενεργοποιημένος ο ανιχνευτής, πιέστε  για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τον φωτισμό στην οθόνη LCD.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αν μετά από 60 δευτερόλεπτα, δεν ανιχνευτεί ακτίνα λέιζερ ή δεν πατηθεί κανένα κουμπί στο πληκτρολόγιο, η οθόνη LCD θα απενεργοποιηθεί αυτόματα.

Προσαρμογή της ρύθμισης ακρίβειας

Από προεπιλογή η ακρίβεια έχει ρυθμιστεί σε HIGH (Υψηλή). Χρησιμοποιείτε ρυθμίσεις χαμηλότερης ακρίβειας όταν:

- Δεν χρειάζεται ρύθμιση υψηλής ακρίβειας.
- Δεν μπορεί να αποκτηθεί σταθερό επίπεδο αναφοράς λόγω κραδασμών.
- Αναδιδόμενη θερμότητα προκαλεί παρεμβολές στην ακτίνα λέιζερ.

Για να επιλέξετε μια ρύθμιση χαμηλότερης ακρίβειας:

1. Στην οθόνη LCD του ανιχνευτή, προβάλετε την τρέχουσα ρύθμιση ακρίβειας (Εικόνα  3).
2. Πιέστε  για να επιλέξετε την επιθυμητή ρύθμιση ακρίβειας.

Πιέστε 	Ρύθμιση Ακρίβειας	Στην οθόνη LCD
Προεπιλογή	HIGH (Υψηλή) $\leq 1\text{ mm}$ $\leq 0,05\text{ in}$ $\leq 1/16\text{ in}$	  
x1	MEDIUM (Μέτρια) $\leq 2\text{ mm}$ $\leq 0,10\text{ in}$ $\leq 1/8\text{ in}$	  
x2	LOW (Χαμηλή) $\leq 5\text{ mm}$ $\leq 0,20\text{ in}$ $\leq 1/4\text{ in}$	  
x3	LOWEST (Πολύ χαμηλή) $\leq 10\text{ mm}$ $\leq 0,50\text{ in}$ $\leq 1/2\text{ in}$	  

Αλλαγή του τύπου μέτρησης

Από προεπιλογή, οι μετρήσεις εμφανίζονται στην οθόνη LCD σε χιλιοστά του μέτρου (mm). Μπορείτε να αλλάξετε τον τύπο μέτρησης σε δεκαδικές ίντσες ή κλασματικές ίντσες (in).

1. Στην οθόνη LCD του ανιχνευτή, προβάλλετε τον τρέχοντα τύπο μέτρησης (Εικόνα  2).

2. Πιέστε  για να αλλάξετε τον τύπο μέτρησης.

Πιέστε 	Τύπος μέτρησης	Στην οθόνη LCD
Προεπιλογή	χιλιοστά	mm
x1	δεκαδικές ίντσες	in
x2	κλασματικές ίντσες	in

Προσαρμογή της έντασης ήχου του μεγαφώνου

Από προεπιλογή, η ένταση ήχου του ανιχνευτή έχει τεθεί σε LOUD (Δυνατή). Μπορείτε να χαμηλώσετε την ένταση του ήχου ή να απενεργοποιήσετε πλήρως τον ήχο.

1. Στην οθόνη LCD του ανιχνευτή, προβάλετε την τρέχουσα ρύθμιση έντασης ήχου του μεγαφώνου (Εικόνα ⑤ ④).
2. Πιέστε  για να επιλέξετε την επιθυμητή ρύθμιση έντασης ήχου του μεγαφώνου.

Πιέστε 	Ένταση ήχου του μεγαφώνου	Στην οθόνη LCD
Προεπιλογή	LOUD (Δυνατή)	
x1	SOFT (Απαλή)	
x2	MUTE (Σίγαση)	Κανένα εικονίδιο

Ανίχνευση μιας ακτίνας λέιζερ

1. Τοποθετήστε τον ενεργοποιημένο ανιχνευτή εκεί που προβάλλεται η ακτίνα λέιζερ.
 - Χρησιμοποιήστε τα αλφάδια φυσαλίδας του ανιχνευτή (Εικόνα ① ②) για να διατηρήσετε ένα οριζόντιο επίπεδο.
 - Εντός 45° από την πηγή λέιζερ, κατευθύνετε το παράθυρο λήψης (Εικόνα ① ③) προς την ακτίνα λέιζερ.
2. Χρησιμοποιήστε τις ακόλουθες ενδείξεις για να ευθυγραμμίσετε τη Γραμμή αναφοράς του ανιχνευτή (Εικόνα ① ①) με την ακτίνα λέιζερ.
 - Οι **έγχρωμες LED** στην πρόσοψη του ανιχνευτή (Εικόνα ① ⑥) δείχνουν με το χρώμα τους αν ο ανιχνευτής είναι πάνω από την ακτίνα λέιζερ (**Κόκκινο**), ευθυγραμμισμένος με την ακτίνα λέιζερ (**Πράσινο**) ή κάτω από την ακτίνα λέιζερ (**Μπλε**).
 - Το **εικονίδιο ανίχνευσης λέιζερ** που εμφανίζεται στην οθόνη LCD (Εικόνα ⑤ ⑤ ή ⑤ ⑥) θα δείχνει πόσο κοντά είναι η γραμμή αναφοράς του ανιχνευτή στην ακτίνα λέιζερ. Όσο μεγαλύτερος είναι ο αριθμός των γραμμών στο εικονίδιο, τόσο πιο μακριά είναι η γραμμή αναφοράς από την ακτίνα λέιζερ. Αν η ακτίνα λέιζερ βρεθεί εντός της περιοχής ανίχνευσης του ανιχνευτή, η οθόνη LCD θα εμφανίζει επιπλέον την **Ψηφιακή ένδειξη ύψους** (Εικόνα ⑤ ⑧) μεταξύ της γραμμής αναφοράς και της ακτίνας λέιζερ. Αν η ακτίνα λέιζερ είναι εκτός της περιοχής του ανιχνευτή, θα εμφανίζεται η ένδειξη OUT (Εκτός) αντί για την ψηφιακή ένδειξη ύψους.
 - Το ηχητικό σήμα **μπιπ** ηχεί, εκτός αν έχει γίνει σίγαση του ήχου.

Ευθυγράμμιση της γραμμής αναφοράς του ανιχνευτή με μια ακτίνα λέιζερ

 Red  Green  Blue	Εικονίδια ανίχνευσης λέιζερ (υποδεικνύουν αν πρέπει να ανεβάσετε ή να κατεβάσετε τον ανιχνευτή)						
Κόκκινο	 OUT Κατεβάστε > 50 mm	 Κατεβάστε 30 έως 50 mm	 Κατεβάστε 20 έως 29 mm	 Κατεβάστε 10 έως 19 mm	 Κατεβάστε 5 έως 9 mm	 Κατεβάστε 1 έως 4 mm	Γρήγορο μπιτ
Πράσινο	 Η γραμμή αναφοράς του ανιχνευτή είναι ευθυγραμμισμένη με την ακτίνα λέιζερ						Σταθερό μπιτ
Μπλε	 OUT Ανεβάστε > 50 mm	 Ανεβάστε 30 έως 50 mm	 Ανεβάστε 20 έως 29 mm	 Ανεβάστε 10 έως 19 mm	 Ανεβάστε 5 έως 9 mm	 Ανεβάστε 1 έως 4 mm	Αργό μπιτ

3. Όταν η γραμμή αναφοράς του ανιχνευτή (Εικόνα A ①) έχει ευθυγραμμιστεί με την ακτίνα λέιζερ, σημαδέψτε αυτή τη θέση.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αν χρησιμοποιείτε το πάνω άκρο του ανιχνευτή ως θέση για το σημάδι, ανατρέξτε στην πίσω πλευρά του ανιχνευτή για την τιμή αντιστάθμισης της μέτρησης (Εικόνα A ⑦).

Αλλαγή θέσης της γραμμής αναφοράς

Για να μετακινήσετε τη γραμμή αναφοράς από την προεπιλεγμένη θέση της:

1. Βεβαιωθείτε ότι ο ανιχνευτής ανιχνεύει ήδη την ακτίνα λείζερ σε μια επιθυμητή θέση πάνω ή κάτω από την προεπιλεγμένη θέση της γραμμής αναφοράς.
2. Πιέστε  για να ρυθμίσετε τη νέα θέση της γραμμής αναφοράς. Η ψηφιακή ένδειξη ύψους (Εικόνα (E 8)) γίνεται 0 και το εικονίδιο **Oset** (ρυθμίστηκε το μηδέν) (Εικόνα (E 9)) εμφανίζεται στην οθόνη LCD.
3. Χρησιμοποιήστε τον ανιχνευτή με τη νέα θέση της γραμμής αναφοράς.
4. Για να επαναφέρετε τη γραμμή αναφοράς στην προεπιλεγμένη θέση, πιέστε .

Απενεργοποίηση του ανιχνευτή

Πιέστε και κρατήστε πατημένο το  για περίπου 3 δευτερόλεπτα για να απενεργοποιήσετε τον ανιχνευτή.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ο ανιχνευτής θα απενεργοποιηθεί αυτόματα αν δεν ανιχνεύσει δέσμη λείζερ για 30 λεπτά.

Συντήρηση και φροντίδα

Τα εξωτερικά πλαστικά μέρη της συσκευής μπορούν να καθαριστούν με ένα ελαφρά υγρό πανί. Παρόλο που αυτά τα μέρη είναι ανθεκτικά σε διαλύτες, ΠΟΤΕ μη χρησιμοποιήσετε διαλύτες. Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό, στεγνό πανί για να αφαιρέσετε την υγρασία από το εργαλείο πριν την φύλαξή του.

Τέλος ζωής

ΜΗΝ απορρίψετε αυτό το προϊόν μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.

ΠΑΝΤΑ να απορρίπτετε τις μπαταρίες σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.

ΑΝΑΚΥΚΛΩΝΕΤΕ σύμφωνα με τις τοπικές διατάξεις για τη συλλογή και απόρριψη αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού και με βάση την οδηγία περί αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ).



Εγγύηση

Επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.2helpU.com για τις τελευταίες πληροφορίες εγγύησης.

Προδιαγραφές

	FMHT77652 (για κόκκινο λείζερ) & FMHT77653 (για πράσινο λείζερ)
Ακρίβεια αλφαδιάσματος (Υψηλή)	$\leq 1 \text{ mm}$
Ακρίβεια αλφαδιάσματος (Μέτρια):	$\leq 2 \text{ mm}$
Ακρίβεια αλφαδιάσματος (Χαμηλή):	$\leq 5 \text{ mm}$
Ακρίβεια αλφαδιάσματος (Πολύ χαμηλή):	$\leq 10 \text{ mm}$
Πλάτος παραθύρου λήψης λείζερ:	127 mm
Ακτίνα εμβέλειας λειτουργίας:	$\geq 300 \text{ m}$
Ακρίβεια αλφαδιού φουσαλίδας:	2 mm @ 3°
Χρόνος λειτουργίας:	24 ώρες
Αυτόματη απενεργοποίηση (λόγω μη ανίχνευσης σήματος):	30 λεπτά
Πηγή ρεύματος:	2 μπαταρίες AA
Βαθμός προστασίας IP:	IP66
Εύρος θερμοκρασίας λειτουργίας:	-10 °C έως +50 °C (+14 °F έως +122 °F)
Εύρος θερμοκρασίας αποθήκευσης:	-20 °C έως +70 °C (-4 °F έως +158 °F)

Obsah

- Informace o detektoru
- Bezpečnost uživatele
- Bezpečnostní pokyny pro baterie
- Vložení baterií typu AA
- Použití detektoru
- Údržba a péče o přístroj
- Technické údaje

Informace o detektoru

Tyto digitální laserové detektory FMHT77652 (červený laser) a FMHT77653 (zelený laser) jsou používány pro určení polohy otočného laseru, dojde-li k problémům s viditelností laseru při velké vzdálenosti nebo při špatných světelných podmínkách.

Bezpečnost uživatele



VAROVÁNÍ:

Je-li přístroj používán způsobem, který není specifikován výrobcem, může dojít k zhoršení ochrany poskytované tímto zařízením.



VAROVÁNÍ:

*Před použitím tohoto výrobku si pečlivě přečtěte všechny informace v tomto návodu, v Bezpečnostních pokynech **laseru** a **Uživatelské příručce** pro váš otočný laser. Osoba odpovídající za tento přístroj musí zajistit, aby všichni uživatelé těchto pokynům porozuměli a aby je pečlivě dodržovali.*



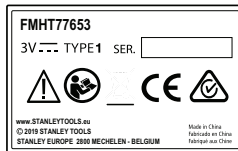
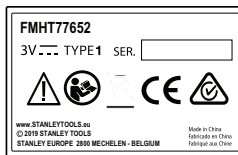
UPOZORNĚNÍ:

Je-li tento laser používán, dávejte pozor, aby vyzařovaný laserový paprsek nezasáhl vaše oči. Dlouhodobé působení laserového paprsku může být pro vaše oči nebezpečné.



VAROVÁNÍ:

Následující informace o štítku najdete na našem nástroji pro vaši bezpečnost.



TYTO POKYNY USCHOVEJTE

Bezpečnostní pokyny pro baterie



VAROVÁNÍ:

Baterie mohou explodovat nebo z nich může unikat kapalina, čímž mohou způsobit zranění nebo požár. Z důvodu snížení rizika dodržujte následující:

- Pečlivě dodržujte všechny pokyny a varování uvedené na štítku baterie a na obalu.
- Baterie vždy vkládejte se správnou polaritou (+ a -) tak, jak je vyznačeno na baterii a na zařízení.
- Zabraňte zkratu kontaktů baterie.
- Nenabíjejte baterie na jedno použití.
- Nepoužívejte společně staré a nové baterie. Vyměňujte všechny baterie současně a používejte stejnou značku a typ nových baterií.
- Nepoužitelné baterie okamžitě vyměňte a provádějte jejich likvidaci podle platných předpisů.
- Nevhazujte baterie do ohně.
- Ukládejte baterie mimo dosah dětí.

Vložení baterií typu AA



VAROVÁNÍ:

Věnujte patřičnou pozornost označení kontaktů baterie (+) a (-), aby bylo zaručeno správné vložení baterií. Baterie musí být stejného typu a musí mít stejnou kapacitu. Nepoužívejte kombinace baterií s různou kapacitou.

1. Zvedněte kryt úložného prostoru pro baterie na zadní části detektoru (obr. B ①).
2. Vložte do přístroje dvě nové, vysoce kvalitní a značkové baterie typu AA, a zajištěte, aby byla dodržena polarita kontaktů - a + u každé baterie, která je také vyznačena uvnitř prostoru pro uložení baterií (obr. B ②).
3. Stiskněte a uzavřete kryt úložného prostoru pro baterie tak, aby došlo k jeho řádnému zajištění na určeném místě (obr. B ③).
4. Stiskněte tlačítko , aby došlo k zapnutí detektoru.
5. Zkontrolujte ikonu baterie (obr. E ①) na LCD obrazovce. Ikona by měla zobrazovat, že je baterie zcela nabitá.

Úroveň nabití baterie	
	Zcela nabitá
	Asi 2/3
	Asi 1/3
	Baterie musí být vyměněny.

6. Nebudete-li tento detektor již déle používat, stiskněte a držte tlačítko  minimálně na 2 sekundy, aby došlo k vypnutí detektoru a k šetření energie baterií.

Použití detektoru

Tento digitální laserový detektor DeWALT může být použit s příchytou detektoru nebo bez ní. Pokud je použit se svorkou, lze jej umístit na nivelační tyč, vymeřovací tyč, sloupek nebo stojan (obr. D).

Upevnění detektoru na příchytku

1. Použijte srovnávací otvory (obr. A ⑧) pro navádění svorky na detektor (obr. C ①).
2. Otáčejte upínacím šroubem příslušenství (obr. C ②) ve směru pohybu hodinových ručiček, aby došlo k zajištění detektoru na svorce.
3. Otáčejte upínacím šroubem svorky (obr. D ①) proti směru pohybu hodinových ručiček, aby došlo k rozevření čelistí na svorce.
4. Nasadte svorku na tyč (obr. D ②) tak, aby byl detektor umístěn v požadované výšce, která je potřebná pro práci s laserem.
5. Otáčejte upínacím šroubem svorky (obr. D ①) ve směru pohybu hodinových ručiček, aby došlo k zajištění svorky na tyči.

Zkontrolujte, zda je referenční čára detektoru srovnána s horní hranou svorky (obr. D ③). Později, jakmile srovnáte referenční čáru s laserovým paprskem, použijete upínací šroub (obr. D ①) k uvolnění svorky a k požadovanému přemístění detektoru směrem nahoru nebo dolů.

Zapnutí detektoru

1. Stiskněte tlačítko , aby došlo k zapnutí detektoru.
2. Ujistěte se, zda jsou všechny ikony na chvíli zobrazeny na přední LCD obrazovce (obr. A ④) i na zadní LCD obrazovce (obr. A ⑤).

Podsvícení LCD obrazovky

Je-li detektor zapnutý, stiskněte tlačítko , aby došlo k zapnutí/vypnutí podsvícení LCD obrazovky.

POZNÁMKA: Není-li do 60 sekund detekován laserový paprsek nebo není-li na klávesnici stisknuto žádné tlačítko, LCD obrazovka se automaticky vypne.

Seřízení přesnosti nastavení

Výchozím nastavením přesnosti je VYSOKÁ přesnost. Nastavení menší přesnosti použijte v následujících případech:

- Není-li vysoká přesnost nutná.
- Stabilní referenční úroveň přesnosti nelze dosáhnout z důvodu vibrací.
- Laserový paprsek narušuje tepelný opar.

Změna na menší přesnost:

- Zjistěte na LCD obrazovce detektoru aktuální nastavení přesnosti (obr. ③).
- Stiskněte tlačítko , aby došlo k změně na požadované nastavení přesnosti.

Stiskněte tlačítko 	Nastavená přesnost	Na LCD obrazovce
Výchozí	VYSOKÁ ≤ 1 mm ≤ 0,05 in ≤ 1/16 in	▼ — ▲
1x	STŘEDNÍ ≤ 2 mm ≤ 0,10 in ≤ 1/8 in	▼ ≡ ▲
2x	NÍZKÁ ≤ 5 mm ≤ 0,20 in ≤ 1/4 in	▼ ≡ ▲
3x	NEJNIŽŠÍ ≤ 10 mm ≤ 0,50 in ≤ 1/2 in	▼ ≡ ▲

Změna typu jednotek měření

Výchozími jednotkami měření zobrazenými na LCD obrazovce jsou milimetry (mm). Můžete je změnit na desetiny palců nebo zlomky palců.

- Zjistěte na LCD obrazovce detektoru aktuální typ jednotek měření (obr. ②).
- Stiskněte tlačítko , aby došlo k změně typu jednotek měření.

Stiskněte tlačítko 	Typ jednotek měření	Na LCD obrazovce
Výchozí	milimetry	mm
1x	desetiny palců	in
2x	zlomky palců	in

Nastavení hlasitosti reproduktoru

Výchozím nastavením hlasitosti detektoru je VYSOKÁ hlasitost. Hlasitost můžete snížit nebo můžete zvuk zcela vypnout.

- Zjistěte na LCD obrazovce detektoru aktuální nastavení hlasitosti reproduktoru (obr. ④).
- Stiskněte tlačítko , aby došlo k změně na požadovanou hlasitost reproduktoru.

Stiskněte tlačítko 	Hlasitost reproduktoru	Na LCD obrazovce
Výchozí	VYSOKÁ	
1x	STŘEDNÍ	
2x	VYPNUTÁ	Žádná ikona

Detekce laserového paprsku

1. Umístěte zapnutý detektor na místo, kde je vysílán laserový paprsek.

- Použijte vodováhy detektoru (obr. **A** ②), abyste zajistili udržení roviny.
- V rozmezí 45° vzhledem ke zdroji laserového paprsku otočte okénko pro příjem laseru (obr. **A** ③) směrem na laserový paprsek.

2. Použijte následující indikátory pro srovnání referenční čáry detektoru (obr. **A** ①) s laserovým paprskem.

- Tyto **barevné LED** indikátory na přední části detektoru (obr. **A** ⑥) indikují, zda je detektor nad laserovým paprskem (**červená**), zda je srovnán s laserovým paprskem (**zelená**) nebo zda je pod laserovým paprskem (**modrá**).
- Tyto **ikony detekce laseru** na LCD obrazovce detektoru (obr. **E** ⑤ nebo **E** ⑥) budou zobrazovat, jak blízko je referenční čára detektoru u laserového paprsku. Čím vyšší je počet segmentů v ikoně, tím dále je referenční čára detektoru od laserového paprsku. Nachází-li se laserový paprsek mimo dosah detektoru, LCD obrazovka detektoru bude také zobrazovat **digitální hodnotu výšky** (obr. **E** ⑧) mezi referenční čarou a laserovým paprskem. Je-li laserový paprsek detekován mimo dosah detektoru, na LCD obrazovce se místo digitální hodnoty výšky objeví heslo MIMO DOSAH (OUT).
- Bude slyšet **pípání**, pokud nedošlo k vypnutí zvuku.

Srovnání referenční čáry detektoru s laserovým paprskem							
○ Red ▼ ○ Green ▲ ○ Blue	Ikony detekce laseru (Indikují, zda musíte detektorem pohybovat NAHORU nebo DOLŮ)						
Červená	 MIMO DOSAH Přesunout dolů o > 50 mm	 Přesunout dolů o 30 až 50 mm	 Přesunout dolů o 20 až 29 mm	 Přesunout dolů o 10 až 19 mm	 Přesunout dolů o 5 až 9 mm	 Přesunout dolů o 1 až 4 mm	Rychlé pípání
Zelená	Referenční čára detektoru je srovnána laserovým paprskem						Stabilní pípání
Modrá	 MIMO DOSAH Přesunout dolů o > 50 mm	 Přesunout nahoru o 30 až 50 mm	 Přesunout nahoru o 20 až 29 mm	 Přesunout nahoru o 10 až 19 mm	 Přesunout nahoru o 5 až 9 mm	 Přesunout nahoru o 1 až 4 mm	Pomalé pípání

3. Jakmile bude referenční čára detektoru (obr. A ①) srovnána s laserovým paprskem, označte tuto polohu.

POZNÁMKA: Je-li horní část detektoru použita pro určení polohy značky, používejte zadní část detektoru pro měření kompenzační hodnoty (obr. A ⑦).

Změna polohy referenční čáry

Chcete-li přesunout referenční čáru z výchozí polohy:

1. Ujistěte se, zda detektor aktuálně detekuje laserový paprsek v požadované poloze nad nebo pod výchozí polohou referenční čáry.
2. Stiskněte tlačítko , aby došlo k nastavení nové polohy referenční čáry. Digitální hodnota výšky (obr. ) se změní na 0 a na LCD obrazovce detektoru se objeví ikona **Oset** (obr. ).
3. Použijte detektor s novou polohou referenční čáry.
4. Chcete-li referenční čáru vrátit do její výchozí polohy, stiskněte tlačítko .

Vypnutí detektoru

Stiskněte a držte tlačítko  asi 3 sekundy, aby došlo k vypnutí detektoru.

POZNÁMKA: Nebude-li laserový paprsek detekován déle než 30 minut, detektor se automaticky vypne.

Údržba a péče o přístroj

Vnější plastové části lze čistit navlhčeným hadříkem. I když jsou tyto části vůči rozpouštědlům odolné, NIKDY rozpouštědla k čištění nepoužívejte. K odstranění vlhkosti z přístroje před jeho uložením používejte pouze měkký a suchý hadřík.

Ukončení provozní životnosti

NELIKVIDUJTE tento výrobek v domácím odpadu.

VŽDY provádějte likvidaci baterií podle místních platných předpisů.

PROVÁDĚJTE PROSÍM RECYKLACI v souladu s místními předpisy, které se týkají sběru a likvidace elektrického a elektronického odpadu.



Záruka

Navštivte adresu **www.2helpU.com**, kde najdete nejaktuálnější informace o záruce.

Technické údaje

	FMHT77652 (červený laser) a FMHT77653 (zelený laser)
Přesnost srovnání (vysoká):	$\leq 1 \text{ mm}$
Přesnost srovnání (střední):	$\leq 2 \text{ mm}$
Přesnost srovnání (nízká):	$\leq 5 \text{ mm}$
Přesnost srovnání (nejmenší):	$\leq 10 \text{ mm}$
Šířka okénka pro příjem laseru:	127 mm
Poloměr pracovního dosahu:	$\geq 300 \text{ m}$
Přesnost vodováhy:	2 mm na 3°
Provozní doba:	24 hodin
Automatické vypnutí (nebude-li detekován žádný signál):	30 minut
Napájecí zdroj:	2 baterie typu AA
Stupeň ochrany:	IP66
Rozsah provozní teploty:	-10 °C až +50 °C
Rozsah teploty pro uložení:	-20 °C až +70 °C

Содержание

- Информация о детекторе
- Безопасность пользователя
- Руководство по безопасности батарей
- Установка батарей типа AA
- Работа с детектором
- Техническое обслуживание и уход
- Технические характеристики

Информация о детекторе

Цифровые детекторы лазерных нивелиров FMHT77652 (красный) и FMHT77653 (зеленый) предназначены для определения расположения ротационного лазерного нивелира, когда расстояние или освещение делают обнаружение лазерного луча невозможным.

Безопасность пользователя

ОСТОРОЖНО!

Если оборудование используется способом, не предусмотренным производителем, то предоставляемая оборудованием степень защиты может быть снижена.

ОСТОРОЖНО!

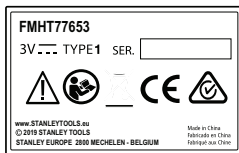
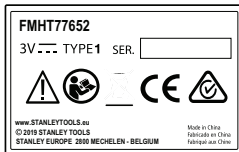
Внимательно прочитайте данное руководство, а так же **руководство безопасности при работе с лазерами и руководство пользователя** ротационного лазерного нивелира перед использованием устройства. Лицо, ответственное за инструмент, должно гарантировать, что все пользователи понимают и соблюдают данные инструкции.

ВНИМАНИЕ!

Во время эксплуатации устройства соблюдайте особую осторожность, чтобы луч лазера не попал в глаза. Воздействие лазерного излучения в течение длительного срока может стать причиной ухудшения зрения.

ОСТОРОЖНО!

Следующую информацию этикетки можно найти на вашем инструменте для вашей безопасности.



СОХРАНИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ

Руководство по безопасности батарей

ОСТОРОЖНО!

Батареи могут взорваться или протечь, что может стать причиной травм или пожара. Для снижения этого риска необходимо выполнить следующее.

- В точности следуйте инструкциям и предупреждениям на упаковке и ярлыке батареи.
- Всегда правильно устанавливайте батареи, в соответствии с полярностью (+ и -), указанной на батарее и оборудовании.
- Не закорачивайте контакты батарей.
- Не заряжайте одноразовые батареи.

- Не устанавливайте новые батареи вместе со старыми. Заменяйте все батареи одновременно и используйте для замены батареи одного и того же типа и марки.
- Незамедлительно извлекайте отработавшие батареи и утилизируйте их в соответствии с местными нормами.
- Не сжигайте отработавшие батареи.
- Храните батареи в местах, недоступных для детей.

Установка батарей типа AA



ОСТОРОЖНО!

Соблюдайте указанные на батарейном отсеке символы полярности (+) и (-) для правильной установки батарей. Батареи должны быть одного типа и уровня заряда. Не используйте комбинацию батарей с разными уровнями заряда.

1. Поднимите крышку батарейного отсека (рис. ⑤ ①) на задней стороне детектора.
2. Установите две новые, высококачественные марочные батареи типа AA, соблюдая полярность – и +, как отмечено внутри батарейного отсека (рис. ⑤ ②).
3. Нажмите на крышку батарейного отсека, пока не услышите щелчок (рис. ⑤ ③).
4. Нажмите  для включения детектора.
5. Проверьте значок батареи (рис. ⑤ ①) на ЖК дисплее. Он должен показать, что батарея полностью заряжена.

Уровень заряда батареи	
	Полный
	Примерно 2/3
	Примерно 1/3
	Батареи необходимо заменить.

6. Если вы не готовы работать с детектором, нажмите и удерживайте  не менее 2 сек. для выключения детектора и экономии заряда батарей.

Работа с детектором

Цифровой детектор лазерного нивелира DeWALT может использоваться с или без зажима детектора. При использовании зажима, детектор может быть расположен на рейке с делениями, нивелирной рейке, стержне или столбике (рис. ⑥).

Установка детектора на зажим

1. Используйте установочные отверстия (рис. ④ ⑧) для направления зажима на детектор (рис. ④ ①).
2. Вращайте рукоятку крепления (рис. ④ ②) по часовой стрелке, чтобы закрепить детектор на зажиме.
3. Вращайте рукоятку зажима (рис. ④ ①) против часовой стрелки, чтобы открыть захват на зажиме.
4. Установите зажим на стержень (рис. ④ ②) так, чтобы детектор был расположен на высоте, необходимой для работы с лазером.
5. Вращайте рукоятку зажима (рис. ④ ①) по часовой стрелке, чтобы закрепить зажим на стержне.

Обратите внимание, что линия приведения детектора находится на одном уровне с верхним краем зажима (рис. ① ③). При совмещении линии приведения с лазерным лучом, используйте рукоятку (рис. ① ①), чтобы ослабить зажим и передвинуть детектор вверх или вниз по необходимости.

Включение детектора

1. Нажмите  для включения детектора.
2. Убедитесь, что все значки недолго отображаются на переднем ЖК дисплее (рис. ④ ④) и заднем ЖК дисплее (рис. ⑤ ⑤).

Освещение ЖК дисплея

Когда детектор включен, нажмите , чтобы включить или выключить освещение ЖК дисплея.

ПРИМЕЧАНИЕ. Если в течении 60 секунд лазерный луч не обнаружен, или на кнопочной панели не нажата кнопка, ЖК дисплей автоматически выключается.

Регулировка настроек точности

По умолчанию используется **ВЫСОКАЯ** настройка точности. Используйте меньшую настройку точности, когда:

- Высокая настройка точности не требуется.
- Вследствие вибраций добиться устойчивой линии приведения невозможно.
- Марево влияет на распространение лазерного луча.

Для переключения на меньшую точность:

1. Проверьте текущую настройку точности на ЖК дисплее детектора (рис. ⑥ ③).
2. Нажмите  для переключения на необходимый режим точности.

Нажмите 	Настройка Точности	На ЖК дисплее
По умолчанию	ВЫСОКАЯ ≤ 1 мм ≤ 0,05 дюйма ≤ 1/16 дюйма	▼ — ▲
x1	СРЕДНЯЯ ≤ 2 мм ≤ 0,10 дюйма ≤ 1/8 дюйма	▼ ≡ ▲
x2	НИЗКАЯ ≤ 5 мм ≤ 0,20 дюйма ≤ 1/4 дюйма	▼ ≡≡ ▲
x3	МИНИМАЛЬНАЯ ≤ 10 мм ≤ 0,50 дюйма ≤ 1/2 дюйма	▼ ≡≡≡ ▲

Изменение типа измерений

По умолчанию измерения отображаются на ЖК дисплее в миллиметрах (мм). Их можно изменить на десятичные или дробные дюймы.

1. Проверьте текущий тип измерений на ЖК дисплее детектора (рис. ⑦ ②).
2. Нажмите  для изменения типа измерений.

Нажмите 	Тип измерений	На ЖК дисплее
По умолчанию	миллиметры	мм
x1	десятичные дюймы	дюймы
x2	дробные дюймы	дюймы

Регулировка громкости динамика

По умолчанию используется ГРОМКИЙ звук детектора. Его можно снизить или отключить.

1. Проверьте текущую настройку громкости динамика на ЖК дисплее детектора (рис. (Е 4)).
2. Нажмите  для переключения на необходимую настройку громкости динамика.

Нажмите 	Громкость динамика	На ЖК дисплее
По умолчанию	ГРОМКИЙ	
x1	ТИХИЙ	
x2	ОТКЛЮЧЕН	Нет значка

- Значок **обнаружения лазера** на ЖК дисплее (рис. (Е 5) или (Е 6)) указывает на расстояние линии приведения детектора от лазерного луча. Чем больше полосок на значке, тем дальше линия приведения от лазерного луча. При обнаружении лазерного луча в зоне детектора, на ЖК дисплее так же отобразится **цифровое показание высоты** (рис. (Е 8)) между линией приведения и лазерным лучом. При обнаружении лазерного луча вне зоны детектора, вместо цифрового показания высоты на дисплее отобразится «OUT» (Вне).
- Будет слышен **звуковой сигнал**, если звук не отключен.

Обнаружение лазерного луча

1. Расположите включенный детектор таким образом, чтобы он был направлен в сторону проецирования лазерного луча.
 - Для поддержания уровня детектора см. флаконы уровня (рис. (А 2)).
 - Направьте окошко обнаружения лазерного луча (рис. (А 3)) в сторону источника лазерного луча (в пределах 45°).
2. Используйте следующие индикаторы для совмещения линии приведения детектора (рис. (А 1)) с лазерным лучом.
 - Цветные **светодиоды** на передней стороне детектора (рис. (А 6)) показывают, что детектор выше лазерного луча (**Красный**), на одном уровне с лучом (**Зеленый**), или ниже лазерного луча (**Синий**).

Совмещение линии приведения детектора с лазерным лучом							
 Red  Green  Blue	Значки обнаружения лазера (Показывают необходимость передвинуть детектор ВВЕРХ или ВНИЗ)						
Красный	 ВНЕ Передвинуть вниз > 50 мм	 Передвинуть вниз от 30 до 50 мм	 Передвинуть вниз от 20 до 29 мм	 Передвинуть вниз от 10 до 19 мм	 Передвинуть вниз от 5 до 9 мм	 Передвинуть вниз от 1 до 4 мм	Быстрый звуковой сигнал
Зеленый	 Линия приведения детектора на одном уровне с лазерным лучом						Постоянный звуковой сигнал
Синий	 ВНЕ Передвинуть вверх > 50 мм	 Передвинуть вверх от 30 до 50 мм	 Передвинуть вверх от 20 до 29 мм	 Передвинуть вверх от 10 до 19 мм	 Передвинуть вверх от 5 до 9 мм	 Передвинуть вверх от 1 до 4 мм	Медленный звуковой сигнал

3. Когда линия приведения детектора (рис. (А ①) совмещена с лазерным лучом, нанесите отметку в этом положении.

ПРИМЕЧАНИЕ. Если для нанесения отметки используется верхний край детектора, см. значение поправки измерения на задней стороне детектора (рис. (А ⑦)).

Изменение положения линии приведения

Для перемещения линии приведения из стандартного положения:

1. Убедитесь, что детектор обнаруживает лазерный луч в необходимом положении над или под стандартным положением линии приведения.
2. Нажмите , чтобы задать новое положение линии приведения. Цифровое показание высоты (рис. (E) ⑧) изменится на 0 и значок **Oset** (рис. (E) ⑨) отобразится на ЖК дисплее.
3. Используйте детектор с новым положением линии приведения.
4. Для перемещения линии приведения в стандартное положение, нажмите .

Выключение детектора

Нажмите и удерживайте  приблизительно 3 секунды для выключения детектора.

ПРИМЕЧАНИЕ. Детектор автоматически отключится после того, как лазерный луч не будет обнаружен дольше 30 минут.

Техническое обслуживание и уход

Внешние пластмассовые детали можно чистить влажной тканью. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использовать растворители, даже учитывая то, что эти детали устойчивы к растворителям. Вытрите влагу мягкой, сухой тканью перед хранением инструмента.

Вывод из эксплуатации

ЗАПРЕЩАЕТСЯ утилизировать данное изделие вместе с бытовыми отходами.

Утилизируйте батареи в соответствии с местным законодательством.

Пожалуйста, сдавайте инструмент на переработку в соответствии с местным законодательством и положениями об электрическом и электронном оборудовании в соответствии с директивой WEEE.



Гарантия

Для получения новейшей информации о гарантии, посетите www.2helpU.com.

Технические характеристики

	FMHT77652 (Красный) и FMHT77653 (Зеленый)
Точность нивелирования (Высокая)	≤ 1 мм
Точность нивелирования (Средняя):	≤ 2 мм
Точность нивелирования (Низкая):	≤ 5 мм
Точность нивелирования (Минимальная):	≤ 10 мм
Ширина окошка обнаружения лазерного луча:	127 мм
Радиус рабочего диапазона:	≥ 300 м
Точность флакона уровня:	2 мм на 3°
Время эксплуатации:	24 ч
Автоматическое выключение питания (если сигнал не обнаружен):	30 мин
Источник питания:	2 батареи типа AA
Класс IP-защиты:	IP66
Диапазон температур эксплуатации:	от -10 °C до +50 °C (от +14 °F до +122 °F)
Диапазон температур хранения:	от -20 °C до +70 °C (от -4 °F до +158 °F)

RU

Tartalom

- A detektor adatai
- A felhasználó biztonsága érdekében
- Az akkumulátorok biztonsága érdekében
- AA elemek telepítése
- A detektor használata
- Karbantartás és gondozás
- Műszaki adatok

A detektor adatai

Az FMHT77652 (Piros) és FMHT77653 (Zöld) digitális lézerdetektorokkal meghatározható a forgó lézer helye, amikor a távolság vagy a fényviszonyok miatt a lézer nehezen látható.

A felhasználó biztonsága érdekében

FIGYELMEZTETÉS:

Ha a berendezést a gyártó által meghatározott rendeltetéstől eltérően használják, akkor az árthat a berendezés által biztosított védelemnek.

FIGYELMEZTETÉS:

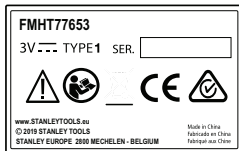
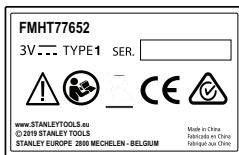
A termék használata előtt alaposan olvasson át minden információt a felhasználói kézikönyvben, a **Lézer Biztonsági Útmutatójában** és a forgó lézerhez mellékelt **Felhasználói Kézikönyvben**. A műszerért felelős személy köteles gondoskodni arról, hogy minden felhasználó megértse és betartsa ezeket az útmutatásokat.

VIGYÁZAT:

Amíg a lézeres készülék működésben van, vigyázzon arra, hogy szeme ne legyen kitéve a lencse által kibocsátott lézersugárnak. Ha a lézersugárnak hosszú ideig van kitéve, az a szemére veszélyt jelenthet.

FIGYELMEZTETÉS:

A következő címke információ található az eszköz a biztonságáig.



ŐRIZZE MEG AZ UTASÍTÁSOKAT!

Az akkumulátorok biztonsága érdekében

FIGYELMEZTETÉS:

Az elemek szétrobbanhatnak vagy szivároghatnak, és sérülést, illetve tüzet okozhatnak. A kockázat csökkentése érdekében:

- Gondosan kövesse az elem címkején és csomagolásán található utasításokat és figyelmeztetéseket.
- Az elemeket mindig helyesen, a rajtuk és a készüléken is feltüntetett polaritás jelzéseknek (+ és -) megfelelően helyezze be.
- Ne zárja rövidre az elem érintkezőit.
- Ne töltsön alkáli elemeket.
- Ne használjon vegyesen régi és új elemet. Minden elemet egyidejűleg cserélje ugyanolyan gyártmányú és típusú új elemre.
- A lemerült elemet azonnal vegye ki, és a helyi hulladékkezelési rendelkezések szerint semmisítse meg.
- Ne dobja tűzbe az elemeket.
- Gyermekektől tartsa távol.

AA elemek telepítése



FIGYELMEZTETÉS:

Nagyon ügyeljen az elemtartó (+) és (-) jelöléseire az elemek megfelelő behelyezése érdekében. Az elemeknek ugyanolyan típusúnak és kapacitásúnak kell lenniük. Ne használjon olyan elemeket együttesen, amiknek a fennmaradó kapacitása nem egyezik.

1. A detektor hátsó részén emelje meg az elemtartó rekesz ajtaját (Ábra: ③ ①).
2. Helyezzen be két új, kiváló minőségű, márkás AA elemet, győződjön meg róla, hogy mind a - mind a + polaritású vége az elemeknek az elemtartó rekesz megfelelő végéhez kerül (Ábra: ③ ②).
3. Nyomja le az elemtartó fedelet, amíg az a helyére nem pattan (Ábra: ③ ③).
4. Nyomja le a(z) ④ gombot a Detektor BEkapcsolásához.
5. Ellenőrizze az elem ikont (Ábra: ⑤ ①) az LCD képernyőn. Jeleznie kell, ha az elem **Fel van töltve**.

Elem töltöttségi szintje	
	Teljesen feltöltve
	Kb. 2/3
	Kb. 1/3
	Az elemeket ki kell cserélni.

6. Ha most nem áll készen a Detektor használatára, akkor nyomja le hosszan a(z) ④ gombot legalább 2 másodpercig a detektor Kikapcsolásához az elemek.

A detektor használata

A DEWALT digitális lézerdetektor használható detektorrögzítővel vagy anélkül. Ha rögzítővel használja, mérőrúdra, szintező póznára, gerendára

vagy oszlopra is helyezheti (Ábra: ⑤).

A Detektor hozzáerősítése a szorítóhoz.

1. Az igazító furatok (Ábra: ⑥ ⑧) segítségével vezesse végig a szorítót a detektoron (Ábra: ③ ①).
2. Fordítsa el a rögzítógombot (Ábra: ③ ②) az óra járásával megegyező irányba, így rögzítheti a szorítót a Detektor.
3. Fordítsa el a befogógombot (Ábra: ⑤ ①) az óra járásával megegyező irányba, így rögzítheti a szorítót a Detektor.
4. Tegye a szorítót a rúdra (Ábra: ⑤ ②), így a detektor abba a magasságba kerül, aminél dolgozni kell a detektorral.
5. Fordítsa el a befogógombot (Ábra: ⑤ ①) az óra járásával megegyező irányba, így rögzítheti a szorítót a rúdon.

Ügyeljen rá, hogy a detektor referenciavonala passzoljon a szorító felső szélével (Ábra: ⑤ ③). Később, amikor összeilleszti a referenciavonalat a lézersugárral, akkor használni fogja a gombot (Ábra: ⑤ ①) a szorító meglazításához és szükség szerint felfelé és lefelé mozgatja majd a Detektort.

A Detektor BEkapcsolása

1. Nyomja le a(z) ④ gombot a Detektor BEkapcsolásához.
2. Győződjön meg róla, hogy minden ikon egy pillanatra megjelenik az LCD képernyőn (Ábra: ⑥ ④) és az LCD képernyő hátsó részén (Ábra: ⑥ ⑤).

Az LCD képernyő megvilágítása

Ha a Detektor BE van kapcsolva, akkor nyomja le a(z) ④ gombot az LCD képernyő világításának BE-/Kikapcsolásához.

MEGJEGYZÉS: 60 másodperc eltelteével, ha nem érzékel lézersugarat a rendszer vagy nem nyomnak le semmilyen gombot a billentyűzeten, akkor az LCD képernyő automatikusan kikapcsol.

A Pontosságbeállítás elvégzése

Alapértelmezett esetben a Pontosság beállítása NAGY. Alacsonyabb szintű pontosságbeállítást a következő esetekben használjon:

- Ha nincs szükség nagy pontosságbeállításra.
- Ha a rezgések miatt nem érhető el stabil referenciaszint.
- A párák hőség akadályozza a lézersugarat.

Alacsonyabb szintű Pontosság beállítása:

1. A Detektor LCD képernyőjén tekintse meg az aktuális pontosságbeállítást (Ábra: ③).
2. Nyomja le a(z) gombot a kívánt pontosságbeállításra való módosításhoz.

Nyomja le a(z) gombot.	Pontosság beállítás	Az LCD képernyőn
Alapértelmezett	MAGAS ≤ 1 mm ≤ 0,05 hüvelyk ≤ 1/16 hüvelyk	▼ — ▲
x1	KÖZEPES ≤ 2 mm ≤ 0,10 hüvelyk ≤ 1/8 hüvelyk	▼ ≡ ▲
x2	ALACSONY ≤ 5 mm ≤ 0,20 hüvelyk ≤ 1/4 hüvelyk	▼ ≡ ▲
x3	LEGALACSONYABB ≤ 10 mm ≤ 0,50 hüvelyk ≤ 1/2 hüvelyk	▼ ≡ ▲

A mértékegység típusának módosítása

Az alapértelmezett mértékegységek az LCD képernyőn jelennek meg milliméter értékben (mm). Módosíthatja, hogy tizedesjegy vagy tört formában jelenjen meg a hüvelyk érték.

1. A Detektor LCD képernyőjén tekintse meg az aktuális mértékegység típusát (Ábra: ②).
2. Nyomja le a(z) gombot a mértékegységtípus módosításához.

Nyomja le a(z) gombot.	A mértékegység típusa	Az LCD képernyőn
Alapértelmezett	milliméter	mm
x1	tizedesjegy hüvelyk	hüvelyk
x2	hüvelyk tört formában	hüvelyk

A hangszóró hangerejének beállítása

Alapértelmezett esetben a detektor hangerejének beállítása HANGOS. Halkíthatja a hangerőt vagy kikapcsolhatja a hangszórót.

1. A Detektor LCD képernyőjén tekintse meg az aktuális hangszóró hangerő beállítást (Ábra: ④).
2. Nyomja le a(z) gombot a kívánt hangszóró hangerőre való módosításhoz.

Nyomja le a(z) gombot.	A hangszóró hangereje	Az LCD képernyőn
Alapértelmezett	HANGOS	
x1	HALK	
x2	NÉMÍTÁS	Nincs ikon

A lézersugár érzékelése

- 1.** Bekapcsolt állapotban helyezze a Detektort oda, ahol a lézersugár látható.
 - Annak érdekében, hogy egyenesen tartsa, használja a Detektorhoz tartozó vízmértéket (Ábra: **A ②**).
 - A lézerforrás 45°-án belül irányítsa a mérőablakot a lézersugár irányába (Ábra: **A ③**).
- 2.** Az alábbi jelzőegységek segítségével igazítsa a Detektor Referenciavonalát (Ábra: **A ①**) a lézersugárhoz.
 - A **Detektor elülső részén lévő** színes LED fények (Ábra: **A ⑥**) azt jelzik, hogy a Detektor a lézersugár felett van-e (**Piros**), illeszkedik-e a lézersugárhoz (**Zöld**) vagy a lézersugár alatt van (**Kék**).
 - A **Lézerérzékelő ikon** az LCD képernyőn (Ábra: **E ⑤** vagy **E ⑥**) fogja jelezni, hogy milyen közel van a Detektor Referenciavonala a lézersugárhoz. Minél több sáv látható az ikonban, annál messzebb van a Referenciavonal a lézersugártól. Ha a lézersugár a Detektor tartományán belülre esik, akkor az LCD képernyő jelezni fogja a **Digitális magasságolvasást is** (Ábra: **E ⑥**) referenciavonal és a lézersugár között. Ha a lézersugarat a detektor tartományán kívül érzékeli a rendszer, akkor a „KINT” jelzés jelenik meg a Digitális Magasságolvasás helyett.
 - A hallható **jelzések**, kivéve, ha a detektor le van némítva.

A detektor referenciavonalának igazítása a lézersugárhoz							
 Red  Green  Blue	Lézerérzékelő ikonok (Azt jelzik, hogy kell-e FELFELÉ vagy LEFELÉ mozgatni az detektort)						
Vörös	 KINT Mozgassa lefelé, távolság: > 50 mm	 Mozgassa lefelé, távolság: 30 – 50 mm	 Mozgassa lefelé, távolság: 20 – 29 mm	 Mozgassa lefelé, távolság: 10 – 19 mm	 Mozgassa lefelé, távolság: 5 – 9 mm	 Mozgassa lefelé, távolság: 1 – 4 mm	Gyors hangjelzés
Zöld	 A detektor referenciavonala illeszkedik a lézersugárhoz						Folyamatos hangjelzés
Kék	 KINT Mozgassa felfelé, távolság: > 50 mm	 Mozgassa felfelé, távolság: 30 – 50 mm	 Mozgassa felfelé, távolság: 20 – 29 mm	 Mozgassa felfelé, távolság: 10 – 19 mm	 Mozgassa felfelé, távolság: 5 – 9 mm	 Mozgassa felfelé, távolság: 1 – 4 mm	Lassú hangjelzés

3. Ha a Detektor referenciavonala (Ábra: ①) illeszkedik a lézersugárhoz, akkor jelölje meg azt a pozíciót.

MEGJEGYZÉS: Ha a Detektor felső részét jelölési helyként használják, akkor jelölje meg a Detektor hátsó részét a mérés kompenzációs értékéhez (Ábra: ⑦).

A referenciavonal helyének megváltoztatása

A referenciavonal alapértelmezett helyének megváltoztatása:

1. Győződjön meg róla, hogy a detektor jelenleg érzékeli a lézersugarat a kívánt helyzetben a referenciavonal felett vagy alatt.
2. Nyomja le a(z)  gombot a referenciavonal új helyének beállításához. A digitális magasságolvasás (Ábra: (E) (8)) 0-ra változik és az **Oset** ikon (Ábra: (E) (9)) megjelenik az LCD képernyőn.
3. Használja a Detektort az új helyen lévő Referenciavonallal.
4. A Referenciavonal alapértelmezett helyének visszaállításához nyomja le a(z)  gombot.

A Detektor Kikapcsolása

Nyomja le hosszan a(z)  gombot kb. 3 másodpercig a Detektor Kikapcsolásához.

MEGJEGYZÉS: A Detektor automatikusan Kikapcsol, ha 30 másodpercig nem érzékeli a lézersugarat.

Karbantartás és gondozás

A külső műanyag részeket nedves ronggyal tisztíthatja. Bár ezek a részek oldószerekkel szemben ellenállóak, SOHA ne tisztítsa oldószerekkel. Puha, száraz ronggyal törölje le a nedvességet a készülékről, mielőtt a tárolóhelyére teszi.

A termék élettartamának lejárta után

NE a háztartási hulladékkal együtt dobja ki ezt a terméket.

MINDIG a helyi előírások szerint selejtezze ki az akkumulátorokat.

KÉRJÜK, JUTTASSA EL ÚJRAHASZNOSÍTÁSRA a WEEE (elektromos és elektronikus berendezések hulladékaikról szóló) irányelv szerint.



Garancia

A legújabb garanciainformációk megtekintéséhez ugorjon a www.2helpU.com oldalra.

Műszaki adatok

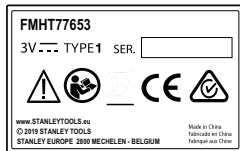
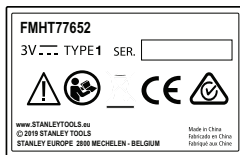
	FMHT77652 (Piros) és FMHT77653 (Zöld)
Igazítási pontosság (Nagy)	$\leq 1 \text{ mm}$
Igazítási pontosság (Közepes)	$\leq 2 \text{ mm}$
Igazítási pontosság (Alacsony)	$\leq 5 \text{ mm}$
Igazítási pontosság (Legalacsonyabb)	$\leq 10 \text{ mm}$
A lézer mérőablakának szélessége:	127 mm
A munkatartomány hatósugara:	$\geq 300 \text{ m}$
Vízmérték pontossága:	2 mm @ 3°
Üzemidő:	24 óra
Automatikus kikapcsolás (a következővel: Nem észlelhető semmilyen jel):	30 min
Áramforrás:	2 db AA elem
Védelmi osztály:	IP66
Üzemi hőmérséklet-tartomány:	-10° C – +50° C (+14° F +122° F)
Tárolási hőmérséklet-tartomány:	-20° C – +70° C (-4° F +158° F)

Obsah

- Informácie o detektore
- Bezpečnosť používateľa
- Bezpečnosť batérií
- Inštalácia batérií AA
- Používanie detektora
- Údržba a starostlivosť
- Technické údaje

Informácie o detektore

Digitálne laserové detektory FMHT77652 (červený) a FMHT77653 (zelený) sa používajú na určenie polohy rotačného lasera, keď vzdialenosť alebo svetelné podmienky robia laser ťažko viditeľným.



TIETO POKYNY SI ODLOŽTE

Bezpečnosť používateľa

VAROVANIE:

Ak sa zariadenie používa spôsobom, ktorý nie je určený výrobcom, ochrana poskytovaná zariadením môže byť znížená.

VAROVANIE:

Pred použitím tohto výrobku si pozorne prečítajte všetky informácie uvedené v tomto návode na obsluhu a v **príručke na používanie lasera** a v **návode na používanie** rotačného lasera. Osoba, ktorá je zodpovedná za prístroj, musí zaručiť, že všetci používatelia pochopia tieto pokyny a budú ich dodržiavať.

UPOZORNENIE:

Kým je laserový nástroj v prevádzke, dávajte pozor, aby emitovaný laserový lúč nezasiahol vaše oči. Pôsobenie laserového lúča po dlhé časové obdobie môže byť nebezpečné pre váš zrak.

VAROVANIE:

Nasledujúce informácie o štítku nájdete na vašom nástroji pre vašu bezpečnosť.

VAROVANIE:

Akumulátory môžu vybuchnúť alebo vytiecť a môžu spôsobiť zranenie alebo požiar. Zníženie rizika:

- Pozorne dodržiavajte všetky pokyny a výstrahy uvedené na štítku a balení akumulátorov.
- Batérie vždy vkladajte správnu polaritou (+ a -) podľa označenia na batérii a zariadení.
- Póly batérie neskratujte.
- Nenabíjajte jednorazové batérie.
- Naraz nepoužívajte staré a nové batérie. Všetky batérie vymeňte naraz za nové batérie rovnakej značky a typu.
- Vybité batérie okamžite vymeňte a zlikvidujte ich podľa miestnych predpisov.
- Nevhadzujte batérie do ohňa.
- Batérie uchovávajte mimo dosah detí.

Inštalácia batérií AA



VAROVANIE:

Za účelom správneho vloženia batérie venujte dôkladnú pozornosť značkám na držiaku batérie (+) a (-). Batérie musia mať rovnaký typ a kapacitu. Nepoužívajte kombináciu batérií s rozdielnou zostávajúcou kapacitou.

1. Na zadnej strane detektora zdvihnite kryt priestoru pre batérie (obrázok (B) ①).
2. Vložte dve nové, vysokokapalné batérie typu AA, pričom sa uistíte, že – a + koniec každej batérie je otočený takým smerom, ako je uvedené v priestore na batérie (obrázok (B) ②).
3. Zatlčením zatvorte kryt priestoru pre batérie, kým nezapadne na svoje miesto (obrázok (B) ③).
4. Stlačením tlačidla  detektor zapnete.
5. Skontrolujte ikonu batérie (obrázok (E) ①) na obrazovke LCD. Mala by ukazovať, že batéria je plná.

Úroveň nabitia batérie	
	Plná
	Asi na 2/3
	Asi na 1/3
	Batérie je potrebné vymeniť.

6. Ak teraz nie ste pripravený používať detektor, stlačte a podržte tlačidlo  aspoň na 2 sekundy, aby sa detektor vypol a šetril sa batérie.

Používanie detektora

Digitálny laserový detektor DeWALT sa dá používať so svorkou detektora alebo aj bez nej. Keď sa používa so svorkou, detektor sa dá umiestniť na kalibrovanú tyč, nivelačnú tyč, stĺp alebo kolík (obrázok (D)).

Pripevnenie detektora na svorku

1. Použite zarovnávací otvor (obrázok (A) ⑧) na navedenie svorky na detektor (obrázok (C) ①).
2. Otáčaním upínacieho zariadenia (obrázok (C) ②) v smere hodinových ručičiek pripevnite detektor na svorku.
3. Otáčajte gombíkom svorky (obrázok (D) ①) proti smeru hodinových ručičiek, aby sa otvorili čeluste na svorke.
4. Umiestnite svorku na tyč (obrázok (D) ②) tak, aby bol detektor umiestnený vo výške potrebnej na prácu s laserom.
5. Otáčajte gombíkom svorky (obrázok (D) ①) v smere hodinových ručičiek, aby ste svorku pripevnili na tyč.

Všimnite si, že referenčná čiara detektora je zarovnaná s horným okrajom svorky (obrázok (D) ③). Neskôr, keď zarovnáte referenčnú čiaru s laserovým lúčom, použijete gombík (obrázok (D) ①) na uvoľnenie svorky a pohybovanie detektorom nahor alebo nadol podľa potreby.

Zapnutie detektora

1. Stlačením tlačidla  detektor zapnete.
2. Uistite sa, že sa na LCD displeji a na zadnej LCD obrazovke na okamih zobrazia všetky ikony (obrázok (A) ④) (obrázok (A) ⑤).

Rozsvietenie LCD obrazovky

Keď je detektor zapnutý, stlačením tlačidla  zapnete/vypnete svetlo na LCD obrazovke.

POZNÁMKA: Ak sa po 60 sekundách nerozpozna laserový lúč alebo nestlačíte žiadne tlačidlo na klávesnici, LCD obrazovka sa automaticky vypne.

Úprava nastavenia presnosti

Predvolené nastavenie presnosti je HIGH (Vysoké). Nižšie nastavenie presnosti použite keď:

- Nastavenie vysokej presnosti nie je potrebné.

- Stabilná referenčná úroveň sa nedá dosiahnuť kvôli vibráciám.
- Tepelný opar ruší laserový lúč.

Zmena na nižšiu presnosť.

1. Na LCD obrazovke detektora si pozrite aktuálne nastavenie presnosti (obrázok ⑤ ③).
2. Stlačením tlačidla  zmeníte na požadované nastavenie presnosti.

Stlaďte tlačidlo 	Nastavenie presnosti	Na LCD obrazovke
Predvolené	HIGH (Vysoké) ≤ 1 mm ≤ 0,05 palca ≤ 1/16 palca	▼ — ▲
x1	MEDIUM (Stredné) ≤ 2 mm ≤ 0,10 palca ≤ 1/8 palca	▼ ≡ ▲
x2	LOW (Nízke) ≤ 5 mm ≤ 0,20 palca ≤ 1/4 palca	▼ ≡ ▲
x3	LOWEST (Najnižšie) ≤ 10 mm ≤ 0,50 palca ≤ 1/2 palca	▼ ≡ ▲

Zmena typu merania

Štandardne sa merania zobrazujú na LCD obrazovke v milimetroch (mm). Môžete zmeniť na desatiny palca alebo zlomky palca.

1. Na LCD obrazovke detektora si pozrite aktuálny typ merania (obrázok ⑤ ②).

2. Stlačením tlačidla  zmeníte typ merania.

Stlaďte tlačidlo 	Typ merania	Na LCD obrazovke
Predvolené	milimetre	mm
x1	desatiny palca	palec
x2	zlomky palca	palec

Nastavenie hlasitosti reproduktora

Štandardne je hlasitosť reproduktora nastavená na hodnotu LOUD (Hlasné). Môžete znížiť hlasitosť alebo vypnúť zvuk.

1. Na LCD obrazovke detektora si pozrite aktuálne nastavenie hlasitosti reproduktora (obrázok ⑤ ④).
2. Stlačením tlačidla  zmeníte na požadované nastavenie hlasitosti reproduktora.

Stlaďte tlačidlo 	Hlasitosť reproduktora	Na LCD obrazovke
Predvolené	LOUD (Hlasné)	
x1	SOFT (Tiché)	
x2	MUTE (Vypnuté)	Žiadna ikona

Detekcia laserového lúča

1. Keď je detektor zapnutý, umiestnite ho tam, kde sa premieta laserový lúč.
 - Na zachovanie rovnej roviny použite vodováhy detektora (obrázok ② ②).
 - Do 45° od zdroja lasera nasmerujte prijímacie okienko (obrázok ② ③) smerom k laserovému lúču.

2. Pomocou nasledovných indikátorov zarovnajte referenčnú čiaru detektora (obrázok (A) ①) s laserovým lúčom.
- **Farebné diódy LED** na prednej strane detektora (obrázok (A) ⑥) označujú, či je detektor nad laserovým lúčom (**červená**), zarovnaný s laserovým lúčom (**zelená**) alebo pod laserovým lúčom (**modrá**).
 - **Ikona detekcie laseru** na LCD obrazovke (obrázok (E) ⑤ alebo (E) ⑥) ukáže, ako blízko je referenčná čiara detektora k laserovému lúč. Čím väčší je počet paličiek v ikone, tým ďalej je referenčná čiara od laserového lúča. Ak sa laserový lúč nachádza v dosahu detektora, LCD obrazovka bude zobrazovať aj **digitálny údaj o výške** (obrázok (E) ⑧) medzi referenčnou čiarou a laserovým lúčom. Ak sa laserový lúč rozpozná mimo dosahu detektora, namiesto digitálneho údaje o výške sa zobrazí OUT (Mimo).
 - Bude znieť **pípanie**, až kým ho nestížite.

Zarovnanie referenčnej čiar detektora s laserovým lúčom							
 Red  Green  Blue	Ikony laserovej detekcie (Udáva, či musíte detektorom pohnúť nahor alebo nadol)						
Červená	 OUT (Mimo) Pohnite nadol > 50 mm	 Pohnite nadol o 30 až 50 mm	 Pohnite nadol o 20 až 29 mm	 Pohnite nadol o 10 až 19 mm	 Pohnite nadol o 5 až 9 mm	 Pohnite nadol o 1 až 4 mm	Rýchle pípanie
Zelená	 Referenčná čiara detektora je zarovnaná s laserovým lúčom						Stabilné pípanie
Modrá	 OUT (Mimo) Pohnite nahor > 50 mm	 Pohnite nahor o 30 až 50 mm	 Pohnite nahor o 20 až 29 mm	 Pohnite nahor o 10 až 19 mm	 Pohnite nahor o 5 až 9 mm	 Pohnite nahor o 1 až 4 mm	Pomalé pípanie

3. Keď je referenčná čiara detektora (obrázok (A) ①) zarovnaná s laserovým lúčom, označte túto polohu.

POZNÁMKA: Ak sa horná časť detektora používa ako miesto označenia, na zadnej strane detektora nájdete hodnotu kompenzácie merania (obrázok (A) ⑦).

Zmena polohy referenčnej čiary

Ak chcete posunúť referenčnú čiaru z predvolenej pozície:

1. Uistite sa, že detektor aktuálne detekuje laserový lúč v požadovanej polohe nad alebo pod predvolenou polohou referenčnej čiary.
2. Stlačením tlačidla  nastavte novú polohu referenčnej čiary. Digitálny údaj o výške (obrázok ) sa zmení na 0 a na LCD sa objaví ikona **Oset** (obrázok ).
3. Použite detektor s novou polohou referenčnej čiary.
4. Ak chcete referenčnú čiaru vrátiť do jej predvolenej pozície, stlačte tlačidlo .

Vypnutie detektora

Stlačte a podržte tlačidlo  približne na 3 sekundy, aby sa detektor vypol.

POZNÁMKA: Detektor sa automaticky vypne, ak po dobu 30 minút nedetekuje laserový lúč.

Údržba a starostlivosť

Vonkajšie plastové časti sa môžu čistiť vlhkou handričkou. Hoci tieto časti sú odolné voči rozpúšťadlám, NIKDY nepoužívajte rozpúšťadlá. Pred uskladnením odstráňte z náradia vlhkosť mäkkou suchou handričkou.

Koniec životnosti

Tento produkt **NELIKVIDUJTE** s komunálnym odpadom.

Batérie **VŽDY** likvidujte podľa miestnych nariadení.

RECYKLUJTE v súlade s miestnymi nariadeniami pre zber a likvidáciu elektrických a elektronických odpadov na báze Smernice WEEE.



Záruka

Prejdite na stránku www.2helpU.com, kde nájdete najnovšie záručné informácie.

Technické údaje

	FMHT77652 (červený) a FMHT77653 (zelený)
Presnosť vyrovnávania (High (Vysoké)):	≤ 1 mm
Presnosť vyrovnávania (Medium (Stredné)):	≤ 2 mm
Presnosť vyrovnávania (Low (Nízke)):	≤ 5 mm
Presnosť vyrovnávania (Lowest (Najnižšie)):	≤ 10 mm
Šírka prijímacieho okienka lasera:	127 mm
Rádus pracovného rozsahu:	≥ 300 m
Presnosť vodováhy:	2 mm pri 3°
Prevádzková doba:	24 hod.
Automatické vypnutie (pri nezistenom signále):	30 min.
Zdroj napájania:	2 batérie typu AA
Trieda IP:	IP66
Rozsah prevádzkovej teploty:	-10 °C až +50 °C (+14 °F až +122 °F)
Rozsah skladovacej teploty:	-20 °C až +70 °C (-4 °F až +158 °F)

Vsebina

- Informacije o detektorju
- Varnostna navodila
- Varna uporaba baterij
- Vstavljanje baterij AA
- Uporaba detektorja
- Nega in vzdrževanje
- Specifikacije

Informacije o detektorju

Digitalna detektorja laserja FMHT77652 (rdeči) in FMHT77653 (zeleni) se uporabljata za določanje lokacije rotacijskega laserja, če zaradi razdalje ali svetlobnih pogojev le stežka vidite laser.

Varnostna navodila



OPOZORILO:

Če opremo uporabljate na način, ki ga proizvajalec ni določil, se lahko poslabša zaščita, ki jo zagotavlja oprema.



OPOZORILO:

Pred uporabo skrbno preberite vse informacije v teh navodilih za uporabo izdelka in **Priročnik za varno uporabo laserja ter Navodila za uporabo** svojega rotacijskega laserja. Oseba, ki je odgovorna za izdelek se mora prepričati, da vsi uporabniki naprave razumejo uporabniška navodila in da ravnajo v skladu z navodili.



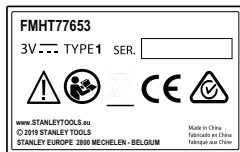
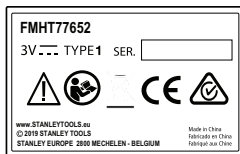
PREVIDNOST:

Med delovanjem laserskega orodja bodite previdni in ne izpostavljajte svojih oči oddanemu laserskemu žarku. Daljše zrenje v laserski žarek je lahko nevarno za oči.



OPOZORILO:

Naslednje informacije o oznaki najdete na vašem orodju za varnost.



SHRANITE NAVODILA ZA KASNEJŠO UPORABO

Varna uporaba baterij



OPOZORILO:

Baterije lahko eksplodirajo ali puščajo kislino, zato lahko povzročijo telesne poškodbe ali požar. Za zmanjšanje tveganja:

- natančno upoštevajte vse napotke in opozorila na nalepki baterije in embalaži;
- baterije vedno vstavite v skladu z usmerjenostjo polov (+ in -), ki sta označena na bateriji in napravi;
- ne staknite na kratko priključkov baterije;
- ne polnite baterij, ki jih ni mogoče polniti;
- ne mešajte rabljenih in novih baterij; vedno sočasno zamenjajte vse baterije z novimi, iste znamke in tipa;
- izrabljene baterije odstranite takoj in jih odvrzite med odpadke v skladu s krajevnimi predpisi;
- baterij ne mečite v ogenj;
- baterije hranite izven dosega otrok.

Vstavljanje baterij AA



OPOZORILO:

Bodite zelo pozorni na oznake na držalu baterij (+) in (-) za pravilno vstavljanje baterije. Baterije morajo biti istega tipa in zmogljivosti. Ne uporabljajte kombinacije baterij z različnim ostankom zmogljivosti.

1. Na hrbtni strani detektorja dvignite vratca predala za baterije (slika (B) ①).
2. Vstavite dve novi, zelo kakovostni bateriji AA in zagotovite, da bosta konca - in + vsake od baterij vstavljena v skladu s shemo v notranjosti predala za baterije (slika (B) ②).
3. Pokrov predala za baterije zaprite navzdol, dokler se ne zaskoči na položaju (slika (B) ③).
4. Za VKLOP detektorja pritisnite (U)®.
5. Na LCD zaslonu preverite ikono baterije (slika (E) ①). Kazati mora, da je baterija **polna**.

Raven napolnjenosti baterije	
	Napolnjena
	Okoli 2/3
	Okoli 1/3
	Baterijo je treba zamenjati.

6. Če detektorja ne nameravate uporabljati, pritisnite in držite pritisnjen (U)® najmanj 2 sekundi, da bi IZKLOPILI detektor in tako varčevali z baterijama.

Uporaba detektorja

Digitalni detektor laserja DeWALT se lahko uporablja skupaj s sponko detektorja ali brez nje. Če ga uporabljate s sponko, lahko detektor namestite na merilni drog, nivelirno palico, vijak ali steber (slika (D) ①).

Pripetje detektorja na spoko

1. S poravnalnimi luknjami (slika (A) ⑧) vodite sponko na detektor (slika (C) ①).
2. Gumb za pritrditev (slika (C) ②) obračajte v smeri gibanja urinega kazala, da bi pritrdili detektor na sponko.
3. Gumb za pritrditev (slika (D) ①) obračajte v nasprotni smeri gibanja urinega kazala, da bi odprli čeljusti na sponki.
4. Sponko namestite na drog (slika (D) ②) tako, da bo detektor na višini, potrebni za delo z laserjem.
5. Gumb za pritrditev (slika (D) ①) obračajte v smeri gibanja urinega kazala, da bi pritrdili sponka na ojnica.

Pomnite, da je referenčna linija detektorja poravnana z zgornjim robom sponke (slika (D) ③). Pozneje, ko boste poravnali referenčno linijo z laserskim žarkom, boste uporabili gumb (slika (D) ①) za odvijanje sponke in premikanje detektorja gor ali dol, kot je treba.

VKLOP detektorja

1. Za VKLOP detektorja pritisnite (U)®.
2. Prepričajte se, da so na sprednjem delu LCD zaslona (slika (A) ④) in na zadnjem LCD zaslonu (slika (A) ⑤) trenutno prikazane vse ikone.

Osvetlitev LCD zaslona

Ko je detektor VKLOPLJEN, pritisnite (U)®, da bi VKLOPILI/IZKLOPILI LCD zaslon.

POMNITE: Če po 60 sekundah laserski žarek ni zaznan, ali niste pritisnili nobenega gumba na tipkovnici, se bo LCD zaslon samodejno izklopil.

Prilagoditev nastavitve natančnosti

Privzeto je natančnost nastavljena na VISOKO. Nižjo natančnost nastavite, če:

- ne potrebujete nastavitve visoke natančnosti;
- ne morete dobiti stabilne referenčne vrednosti zaradi tresljajev;

- vročinske meglice motijo laserski žarek.

Za spreminjanje na nižjo natančnost:

1. na LCD zaslonu detektorja pogledite trenutno nastavev natančnosti (slika (E) ③).
2. Pritisnite , da bi spremenili želeno nastavev natančnosti.

Pritisnite 	Nastavev natančnosti	na LCD zaslonu
Privzeta	VISOKA ≤ 1 mm ≤ 0,05 in ≤ 1/16 in	▼ — ▲
x 1	SREDNJA ≤ 2 mm ≤ 0,10 in ≤ 1/8 in	▼ ≡ ▲
x 2	NIZKA ≤ 5 mm ≤ 0,20 in ≤ 1/4 in	▼ ≡ ▲
x 3	NAJNIŽJA ≤ 10 mm ≤ 0,50 in ≤ 1/2 in	▼ ≡ ▲

Spreminjanje enote meritve

Privzeto je meritev, prikazana na LCD zaslonu v milimetrih (mm). Spremenite pa jo lahko v decimalne palce ali frakcijske palce.

1. Na LCD zaslonu detektorja pogledite trenutno enoto meritve (slika (E) ②).
2. Za spreminjanje enote meritve pritisnite .

Pritisnite 	Enota meritve	Na LCD zaslonu
Privzeta	milimetri	mm
x 1	decimalni palci	in
x 2	frakcijski palci	in

Nastavev glasnosti zvočnika

Privzeto je glasnost detektorja nastavljen na GLASNO. Glasnost lahko utišate ali izklopite zvok.

1. Na LCD zaslonu detektorja pogledite trenutno nastavev glasnosti (slika (E) ④).
2. Pritisnite , da bi spremenili želeno nastavev glasnosti zvočnika.

Pritisnite 	Glasnost zvočnika	Na LCD zaslonu
Privzeta	GLASNO	
x 1	TIHO	
x 2	NEMO	Ni ikone

Zaznavanje laserskega žarka

1. Ko je napajanje VKLOPLJENO postavite detektor na mesto, kjer je projiciran laserski žarek.
 - Za ohranjanje vodoravne ravni uporabite detektorjeve vialo z mehurčki (slika (A) ②).
 - Znotraj 45° vira laserskega žarka usmerite sprejemno okno (slika (A) ③) proti laserskemu žarku.
2. Uporabite naslednje indikatorje, da bi poravnali detektorjevo referenčno linijo (slika (A) ①) z laserskim žarkom.

- **Barvni LED-i** na sprednjem delu detektorja (slika (A) ⑥) označujejo, ali je detektor nad laserskim žarkom (**rdeči**), poravnana z laserskim žarkom (**zeleni**), ali pod laserskim žarkom (**modri**).
- **Ikona zaznavanja laserja** na LCD zaslonu (slika (E) ⑤ ali (E) ⑥) bo pokazala kako blizu detektorjeve referenčne linije je laserski žarek. Večje je število črtic v ikoni, bolj je oddaljeni laserski žarek od referenčne linije. Če je laserski žarek zaznan v detektorjevem dosegu, bo LCD zaslon prav tako prikazal **digitalni odčitek višine** (slika (E) ⑥) med referenčno linijo in laserskim žarkom. Če je laserski žarek zazna izven dosega detektorja, bo namesto digitalnega odčitka višine prikazan OUT.
- Oglasil se bodo **piski** razen, če je zvok izklopljen.

Poravnava detektorjeve referenčne linije z laserskim žarkom							
  	Ikona zaznave laserja (označuje, ali morate premakniti detektor GOR ali DOL)						
Rdeča	 OUT Premaknite navzdol > 50 mm	 Premaknite navzdol 30 do 50 mm	 Premaknite navzdol 20 do 29 mm	 Premaknite navzdol 10 do 19 mm	 Premaknite navzdol 5 do 9 mm	 Premaknite navzdol 1 do 4 mm	Hitri piski
Zelena	 Referenčna linija detektorja je poravnana z laserskim žarkom						Neprekinjeno piskanje
Modra	 OUT Premaknite navzgor > 50 mm	 Premaknite navzgor 30 do 50 mm	 Premaknite navzgor 20 do 29 mm	 Premaknite navzgor 10 do 19 mm	 Premaknite navzgor 5 do 9 mm	 Premaknite navzgor 1 do 4 mm	Počasi piski

3. Če je detektorjeva referenčna linija (slika (A) ①) poravnana z laserskim žarkom, označite ta položaj.

POMNITE: Če vrh detektorja uporabljate kot označevalno lokacijo, referencirajte zadnji del detektorja za vrednost kompenzacije (slika (A) ⑦).

Spreminjanje položaja referenčne linije

Za premik referenčne linije z njenega privzetega položaja:

1. prepričajte se, ali detektor trenutno zaznava laserski žarek na zelenem položaju, oz. pod položajem privzete referenčne linije.
2. Pritisnite , da bi nastavili novi položaj referenčne linije. Digitalni odčitek višine (slika ) se spremeni na 0 in **ikona NastavitveO** (slika ) se pokaže na LCD zaslonu.
3. Detektor uporabite s položajem nove referenčne linije.
4. Da bi vrnili referenčno linijo v privzeti položaj, pritisnite .

IZKLOP detektorja

Da bi IZKLOPIL detektor pritisnite in držite pritisnjen

 približno 3 sekunde.

POMNITE: Detektor bo samodejno IZKLOPIL napajanje če 30 minut ne bo zaznal laserskega žarka.

Nega in vzdrževanje

Zunanje plastične dele je treba očistiti le z vlažno krpo. Čeprav so ti deli odporni proti topilom, jih NIKOLI ne uporabljajte za čiščenje. Za odstranjevanje vlage z orodja uporabite le suho krpo.

Odstranjevanje izdelka

NE zavrzite naprave med navadne gospodinjske odpadke.

Baterije VEDNBO odstranite med odpadke v skladu s krajevnimi predpisi.

RECIKLIRAJTE v skladu s krajevnimi predpisi za zbiranje in odstranjevanje električnega in elektronskega odpada v skladu z direktivo WEEE.



Garancija

Obiščite **www.2helpU.com** in dobili boste najnovejše informacije o garanciji.

Specifikacije

	FMHT77652 (rdeči) & FMHT77653 (zeleni)
Natančnost poravnave (visoka)	≤ 1 mm
Natančnost poravnave (srednja):	≤ 2 mm
Natančnost poravnave (nizka):	≤ 5 mm
Natančnost poravnave (najnižja):	≤ 10 mm
Širina sprejemnega okna laserja:	127 mm
Polmer delovnega dosega:	≤ 300 m
Natančnost vial z mehurčkom:	2 mm @ 3°
Čas delovanja:	24 h
Izklop samodejnega napajanja (če signal ni zaznan)	30 min.
Napajanje:	2 baterije AA
IP zaščita:	IP66
Razpon temperature delovanja:	-10 °C do +50 °C (+14 °F do +122 °F)
Razpon temperature shranjevanja:	-20 °C do +70 °C (-4 °F do +158 °F)

Съдържание

- Информация за детектора
- Безопасност на потребителя
- Безопасност на батерията
- Инсталиране на AA батерии
- Използване на детектора
- Поддръжка и грижа
- Спецификации

Информация за детектора

FMHT77652 (червен) и FMHT77653 (зелен) цифрови лазерни детектори се използват за определяне местоположението на ротационен лазер, когато разстоянието или условията на осветление правят лазера трудно видим.

Безопасност на потребителя

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Ако оборудването се използва по начин, който не е определен от производителя, защитата, осигурена от оборудването, може да бъде нарушена.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Преди да използвате този продукт, прочетете внимателно цялата информация в това ръководство за потребителя **Ръководство за безопасност на лазера** и **Ръководство за потребителя** на вашия ротационен лазер. Лицето, отговорно за инструмента трябва да гарантира, че всички потребители разбират и спазват тези инструкции.

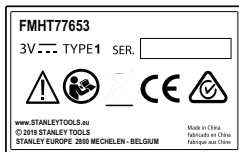
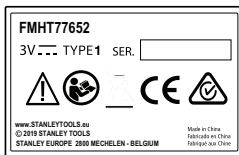
ВНИМАНИЕ:

Докато работите с лазерен инструмент, внимавайте да не излагате очите си на излъчващия лазерен лъч. Излагането на лазерен лъч за продължително време, може да е опасно за вашите очи.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Следната информация за етикетите може да бъде намерена на вашия инструмент за.



ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ

Безопасност на батерията



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Батериите могат да експлодират или протекат и да причинят нараняване или пожар. За да ограничите риска:

- Внимателно спазвайте всички инструкции и предупреждения на етикета и опаковката на батерията.
- Винаги поставяйте батериите точно в съответствие с поляритета (+ и -), както е маркирано на батерията и изделието.
- Не окъсявайте полюсните изводи на батерията.
- Не зареждайте батериите за еднократна употреба.
- Не смесвайте стари и нови батерии. Сменяйте всички батерии по едно и също време с нови батерии от една и съща марка и тип.

- Изваждайте веднага изтощените батерии и ги изхвърляйте съобразно местните разпоредби.
- Не изхвърляйте батериите в огън.
- Пазете батериите далече от обсега на деца.

Инсталиране на AA батерии



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Обърнете специално внимание на маркировката на държача на батерията (+) и (-) за правилното поставяне на батерията. Батериите трябва да са от един и същ тип и капацитет. Не използвайте комбинация от батерии с различен капацитет.

1. На гърба на детектора вдигнете вратата на отделението за батерията (Фигура ⑧ ①).
2. Поставете две нови, висококачествени батерии с марка AA, като се уверите, че сте поставили - и + краищата на всяка батерия, както е отбелязано в отделението за батерията (Фигура ⑧ ②).
3. Затворете капака на отделението за батерии, докато щракне на място (Фигура ⑧ ③).
4. Натиснете , за да включите детектора.
5. Проверете иконата на батерията (Фигура ⑨ ①) на LCD екрана. Това трябва да покаже, че батерията е Пълна.

Ниво на зарядност на батерията	
	Пълна
	Около 2/3
	Около 1/3
	Батерията трябва да бъде сменена.

6. Ако не сте готови да използвате Детектора сега, натиснете и задръжте  за поне 2 секунди, за да изключите детектора и да съхраните батериите.

Използване на детектора

Цифровият лазерен детектор DEWALT може да бъде използван със или без скобата на детектора. Когато се използва със скобата, детекторът може да бъде позициониран върху щанга, изравняващ полюс, шпилка или стойка (Фигура ⑩).

Закрепване на детектора към скобата

1. Използвайте отворите за подравняване (Фигура ① ⑧), за да насочите скобата към детектора (Фигура ③ ①).
2. Завъртете копчето за закрепване (Фигура ③ ②) по посока на часовниковата стрелка, за да фиксирате детектора върху скобата.
3. Завъртете копчето на скобата (Фигура ⑩ ①) в обратна посока на часовниковата стрелка, за да отворите челюстта на скобата.
4. Поставете скобата върху пръта (Фигура ⑩ ②), така че детектора да е разположен на височината, необходима за работа с лазера.
5. Завъртете копчето на скобата (Фигура ⑩ ①) по посока на часовниковата стрелка, за да закрепите здраво скобата на пръта.

Забележете, че Референтната линия на Детектора е подравнена с горния край на скобата (Фигура ⑩ ③). По-късно, когато подравнявате базовата линия с лазерен лъч, ще използвате копчето (Фигура ⑩ ①), за да разхлабите скобата и да преместите Детектора нагоре или надолу, ако е необходимо.

Включване на детектора

1. Натиснете , за да включите детектора.
2. Уверете се, че всички икони се показват за момент на предния LCD екран (Фигура А ④) и на задния LCD екран (Фигура А ⑤).

Осветяване на LCD екрана

Когато детекторът е включен, натиснете , за да включите/изключите светлината на LCD екрана.

БЕЛЕЖКА: Ако след 60 секунди не се открие лазерен лъч или не се натисне бутон на клавиатурата, LCD екранът автоматично се изключва.

Регулиране на настройката за точност

По подразбиране точността е зададена на **ВИСОКО**. Използвайте настройки за по-ниска точност, когато:

- Не е необходима висока точност.
- Не може да се получи стабилно референтно ниво поради вибрации.
- Топлинната мъгла пречи на лазерния лъч.

За да промените по-ниска точност:

1. На LCD екрана на Детектора, прегледайте текущата настройка за точност (Фигура Е ③).

2. Натиснете , за да промените желаната настройка за точност.

Натиснете 	Точност Настройки	На LCD екрана
По подразбиране	ВИСОКО ≤ 1 мм ≤ 0,05 инча ≤ 1/16 инча	▼ — ▲
x1	СРЕДНО ≤ 2 мм ≤ 0,10 инча ≤ 1/8 инча	▼ ≡ ▲
x2	НИСЪК ≤ 5 мм ≤ 0,20 инча ≤ 1/4 инча	▼ ≡≡ ▲
x3	НАЙ-НИСЪК ≤ 10 мм ≤ 0,50 инча ≤ 1/2 инча	▼ ≡≡≡ ▲

Промяна на вида на измерването

По подразбиране, измерванията се показват на LCD екрана в милиметри (мм). Можете да промените до десетични инча или частични инча.

1. На LCD екрана на Детектора, прегледайте текущият тип измерване (Фигура Е ②).

2. Натиснете , за да промените вида на измерването.

Натиснете 	Тип измерване	На LCD екрана
По подразбиране	милиметри	мм
x1	десетични инча	инча
x2	частични инча	инча

Регулиране на силата на високоговорителя

По подразбиране, силата на звука на детектора е настроен на СИЛНО. Можете да намалите силата на звука или да изключите звука.

1. На LCD екрана на Детектора, прегледайте текущата настройка за силата на звука на високоговорителя (Фигура ).
2. Натиснете , за да промените желаните настройки за силата на звука.

Натиснете 	Сила на звука на високоговорителя	На LCD екрана
По подразбиране	СИЛНО	
x1	МЕКО	
x2	БЕЗЗВУЧЕН	Без икона

Откриване на лазерен лъч

1. Докато е включен, поставете Детектора, където се проектира лазерният лъч.
 - Използвайте флаконите с мехурчета на детектора (Фигура ) , за да поддържате равно ниво.
 - В рамките на 45° от лазерния източник, насочете приемният прозорец (Фигура ) към лазерния лъч.
2. Използвайте следните индикатори, за да за да подравните Референтната линия на детектора (Фигура ) с лазерния лъч.
 - Цветните **светодиоди** на предната част на Детектора (Фигура ) показват дали Детекторът е над лазерния лъч (**Червен**), подравнен с лазерния лъч (**Зелен**), или под лазерния лъч (**Син**).
 - Иконата за **Откриване на лазер** на LCD екрана (Фигура ) или () ще покаже колко близо е референтната линия на детектора към лазерния лъч. Колкото по-голям е броят на решетките в иконата, толкова по-далеч е референтната линия от лазерния лъч. Ако лазерният лъч е открит в обхвата на Детектора, на LCD екрана ще се покаже **Цифровото отчитане на височината** (Фигура ) между еталонната линия и лазерния лъч. Ако лазерният лъч е открит извън обхвата на Детектора, вместо цифровото отчитане на височината ще се появи ИЗВЪН.
 - Чува се звук **сигнал**, освен ако звукът не е заглушен.

Подреждане на референтната линия на детектора с лазерен лъч							
 Red  Green  Blue	Икони за откриване на лазер (Посочете дали трябва да преместите Детектора НАГОРЕ или НАДОЛУ)						
Червено	 ИЗВЪН Преместване надолу > 50 мм	 Преместване надолу 30 до 50 мм	 Преместване надолу 20 до 29 мм	 Преместване надолу 10 до 19 мм	 Преместване надолу 5 до 9 мм	 Преместване надолу 1 до 4 мм	Бърз сигнал
Зелено	 Референтната линия на детектора е изравнена с лазерния лъч						Стабилен сигнал
Син	 ИЗВЪН Преместване нагоре > 50 мм	 Преместване нагоре 30 до 50 мм	 Преместване нагоре 20 до 29 мм	 Преместване нагоре 10 до 19 мм	 Преместване нагоре 5 до 9 мм	 Преместване нагоре 1 до 4 мм	Бавен сигнал

3. Когато референтната линия на детектора (Фигура (А) ①) е подравнена с лазерния лъч, маркирайте тази позиция.

БЕЛЕЖКА: Ако горната част на Детектора се използва като място за маркиране, направете справка в задната част на Детектор за стойността на компенсацията на измерването (Фигура (А) ⑦).

Прмяна на позицията на референтната линия

За да преместите референтната линия от стандартната им позиция:

1. Уверете се, че в момента детекторът разпознава лазерния лъч в желаната позиция над или под позицията на референтната линия по подразбиране.
2. Натиснете , за да настроите новата позиция на Референтната линия. Цифровото отчитане на височината (Фигура (E) ⑤) се променя на 0 и иконата **Oset** (Фигура (E) ⑨) се появява на екрана.
3. Използвайте Детектора с новата позиция на Референтната линия.
4. За да върнете референтната линия в положение по подразбиране, натиснете .

Изключване на детектора

Натиснете и задръжте  за около 3 секунди, за да изключите Детектора.

БЕЛЕЖКА: Детекторът автоматично ще се изключи, след като не открие лазерен лъч за 30 минути.

Поддръжка и грижа

Външните пластмасови части могат да се почистват с влажна кърпа. Въпреки че тези части са устойчиви на разтворители, НИКОГА не използвайте разтворители. Използвайте мека, суха кърпа, за да отстраните влагата от инструмента, преди съхранение.

Неизползваемост

НЕ изхвърляйте този продукт с битовите отпадъци.

ВИНАГИ изхвърляйте батериите според местните разпоредби.

МОЛЯ, РЕЦИКЛИРАЙТЕ според местните разпоредби за събиране и изхвърляне на електрически и електронни отпадъци според директивата WEEE (OEEQ).



Гаранция

Отидете на www.2helpU.com за най-актуалната информация за гаранцията.

Спецификации

	FMHT77652 (червен) и FMHT77653 (зелен)
Точност при нивелиране (висока)	≤ 1 мм
Точност при нивелиране (средна):	≤ 2 мм
Точност при нивелиране (ниска):	≤ 5 мм
Точност при нивелиране (най-ниска):	≤ 10 мм
Ширина на приемният прозорец на лазера:	127 мм
Радиус на работния диапазон:	≥ 300 м
Точност на флакона с мехурчета:	2 мм @ 3°
Време на работа:	24 ч.
Автоматично изключване (без открит сигнал):	30 мин.
Източник на захранване:	2 АА батерии
IP номинална стойност:	IP66
Обхват на работната температура:	-10° C до +50° C (+14° F до +122° F)
Обхват на температура на съхраняване:	-20° C до +70° C (-4° F до +158° F)

Cuprins

- Informații detector
- Siguranța utilizatorului
- Siguranța bateriilor
- Instalare Acumulator AA
- Utilizare detector
- Întreținere și îngrijire
- Specificații

Informații detector

Detectoarele digitale cu laser FMHT77652 (Roșu) și FMHT77653 (Verde) sunt utilizate pentru a determina localizarea unui laser rotativ atunci când distanța sau condițiile de iluminare fac ca laserul să fie greu de văzut.

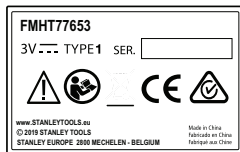
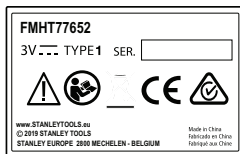
Siguranța utilizatorului

⚠️ AVERTISMENT:
Dacă echipamentul este utilizat într-un mod nespecificat de producător, protecția asigurată de echipament poate fi afectată.

⚠️ AVERTISMENT:
Citiți cu atenție toate informațiile din acest manual de utilizare, **Manualul de siguranță al laserului** și **Manualul de utilizare pentru laserul rotativ** înainte de a utiliza acest produs. Persoana responsabilă de instrument trebuie să se asigure că toți utilizatorii înțeleg și respectă aceste instrucțiuni.

⚠️ ATENȚIE:
În timp ce un instrument cu laser este în funcțiune, aveți grijă să nu vă expuneți ochii la fasciculul laser emis. Expunerea la un fascicul laser pentru o lungă perioadă de timp poate fi periculoasă pentru ochii dumneavoastră.

⚠️ AVERTISMENT:
Următoarele informații despre etichetă pot fi găsite pe mașina dumneavoastră pentru siguranța dvs.



PĂSTRĂȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI

Siguranța bateriilor

⚠️ AVERTISMENT:
Acumulatorii pot exploda sau pot prezenta scurgeri și pot cauza vătămări sau incendii. Pentru a reduce riscul:

- Respectați cu atenție toate instrucțiunile și avertizările de pe eticheta acumulatorului și de pe ambalaj.
- Introduceți întotdeauna corect acumulatorii respectând polaritatea (+ și -) marcată pe acumulator și pe echipament.
- Nu scurtcircuitați bornele acumulatorului.
- Nu încărcati bateriile care nu sunt reîncărcabile.
- Nu combinați acumulatorii vechi cu acumulatorii noi. Înlocuiți toate bateriile în același timp cu baterii noi de aceeași marcă și tip.
- Scoateți imediat acumulatorii consumați și eliminați-i conform normelor locale.
- Nu aruncați acumulatorii în foc.
- Nu păstrați acumulatorii la îndemâna copiilor.

Instalare Acumulator AA



AVERTISMENT:

Acordați o atenție deosebită marcajelor (+) și (-) ale suportului bateriei pentru introducerea corespunzătoare a bateriei. Bateriile trebuie să fie de același tip și capacitate. Nu utilizați o combinație de baterii cu diferite capacități rămase.

1. În partea din spate a Detectorului, ridicați ușița compartimentului pentru baterii (Figura B ①).
2. Introduceți două baterii AA noi, de calitate superioară, asigurându-vă că poziționați capetele - și + ale fiecărei baterii așa cum este menționat în interiorul compartimentului bateriei (Figura B ②).
3. Împingeți capacul compartimentului bateriei până când se fixează (Figura B ③).
4. Apăsați (P) pentru a porni Detectorul.
5. Verificați pictograma bateriei (Figura E ①) pe ecranul LCD. Ar trebui să arate că bateria este plină.

Nivel de încărcare a bateriei	
	Plin
	Aprox. 2/3
	Aprox. 1/3
	Bateriile trebuie înlocuite.

- RO
6. Dacă nu sunteți pregătit să utilizați Detectorul acum, apăsați și țineți apăsat (P) timp de cel puțin 2 secunde, pentru a dezactiva detectorul pentru a economisi bateriile.

Utilizare detector

Detectorul laser digital DeWALT poate fi utilizat cu sau fără dispozitivul de prindere al acestuia. Atunci când este utilizat împreună cu dispozitivul de prindere, detectorul poate fi poziționat pe o miră gradată, miră de nivelment, stâlp sau pilon (Figura D).

Atașarea Detectorului la clema

1. Utilizați orificiile de aliniere (Figura A ⑧) pentru a ghida clema pe detector (Figura C ①).
2. Rotiți butonul de fixare (Figura C ②) în sensul acelor de ceasornic pentru a fixa detectorul de pe clemă.
3. Rotiți butonul de prindere (Figura D ①) în sens invers acelor de ceasornic pentru a deschide fălcile clemei.
4. Așezați clema pe tija (Figura D ②), astfel încât detectorul să fie poziționat la înălțimea necesară pentru lucrul cu laserul.
5. Rotiți butonul de fixare (Figura D ①) în sensul acelor de ceasornic pentru a fixa clema pe tijă.

Observați că linia de referință a detectorului este aliniată cu marginea superioară a clemei (Figura D ③). Mai târziu, când aliniați linia de referință cu un fascicul laser, veți folosi butonul (Figura D ①) pentru a slăbi clema și a muta Detectorul în sus sau în jos, după cum este necesar.

Pornirea Detectorului

1. Apăsați (P) pentru a porni Detectorul.
2. Asigurați-vă că toate pictogramele sunt afișate momentan pe ecranul LCD frontal (Figura A ④) și ecranul LCD spate (Figura A ⑤).

Iluminarea ecranului LCD

Când Detectorul este PORNIT, apăsați (P) pentru a PORN/OPRI lumina de pe ecranul LCD.

OBSERVAȚIE: Dacă după 60 de secunde nu se detectează un fascicul laser sau nu se apasă butonul pe tastatură, ecranul LCD se va opri automat.

Reglare Setare Precizie

În mod prestabilit, Precizia este setată la RIDICAT. Utilizați setări de precizie mai mici atunci când:

- Nu este necesară o setare de precizie ridicată.
- Nu poate fi obținut un nivel de referință stabil din cauza vibrațiilor.
- Căldura interferează cu fasciculul laser.

Pentru a trece la o Precizie mai mică:

- Pe ecranul LCD al detectorului, vizualizați setarea curentă de precizie (Figura ⑥ ③).
- Apăsați  pentru a trece la setarea dorită a preciziei.

Apăsați 	Setare Acuratețe	Pe Ecran LCD
Mod implicit	RIDICAT ≤ 1 mm ≤ 0.05 in ≤ 1/16 in	▼ — ▲
x1	MEDIU ≤ 2 mm ≤ 0.10 in ≤ 1/8 in	▼ ≡ ▲
x2	REDUS ≤ 5 mm ≤ 0.20 in ≤ 1/4 in	▼ ≡ ▲
x3	CEL MAI REDUS ≤ 10 mm ≤ 0.50 in ≤ 1/2 in	▼ ≡ ▲

Schimbarea tipului de măsurare

În mod prestabilit, măsurătorile sunt afișate pe ecranul LCD în milimetri (mm). Puteți schimba la inci zecimale sau inci fracționali.

- Pe ecranul LCD al detectorului, vizualizați tipul curent de măsurare (Figura ⑥ ②).
- Apăsați  pentru a modifica tipul de măsurare.

Apăsați 	Tip de măsurare	Pe Ecran LCD
Mod implicit	milimetri	mm
x1	zecimal inci	in
x2	Inci fracționali	in

Ajustarea volumului difuzorului

În mod implicit, volumul detectorului este setat la TARE. Puteți reduce volumul sau puteți opri sunetul.

- Pe ecranul LCD al detectorului, vizualizați tipul curent de volum difuzor (Figura ⑥ ④).
- Apăsați  pentru a trece la setarea dorită a volumului.

Apăsați 	Volum Difuzor	Pe Ecran LCD
Mod implicit	TARE	
x1	ÎNCET	
x2	MUT	Nicio Pictogramă

Detectarea unui fascicul laser

- În timp ce este PORȚIT, poziționați Detectorul unde este proiectat fasciculul laser.
 - Utilizați flacoanele cu bule ale Detectorului (Figura ② ②) pentru a menține un nivel plan.
 - În intervalul de 45° față de sursa laser, îndreptați fereastra de recepție (Figura ② ③) spre fasciculul laser.

2. Utilizați următorii indicatori pentru alinierea Liniei de Referință a Detectorului (Figura (A) ①) cu fasciculul laser.
- LED-urile **colorate de** pe partea frontală a Detectorului (Figura (A) ⑥) indică dacă Detectorul se află deasupra fasciculului laser (**Roșu**), aliniat la fasciculul laser (**Verde**) sau sub raza laser (**Albastru**).
 - Pictograma **Detectare laser** pe ecranul LCD (Figura (E) ⑤ sau (E) ⑥) va arăta cât de aproape este Linia De Referință a detectorului de fasciculul laser. Cu cât este mai mare numărul de bari din pictogramă, cu atât Linia De Referință este mai departe de fasciculul laser. În cazul în care fasciculul laser se află în intervalul Detectorului, ecranul LCD va afișa și **Citirea digitală a înălțimii** (Figura (E) ⑧) dintre Linia De Referință și fasciculul laser. Dacă fasciculul laser este detectat în afara intervalului Detectorului, va apărea AFARĂ în locul Citirii înălțimii digitale.
 - Bipuri **sonore**, cu excepția cazului în care sunetul este dezactivat.

Alinierea Liniei de referință a detectorului cu un Fascicul laser.							
  	Pictograme Detectare Laser (Indicați dacă trebuie să mutați Detectorul SUS sau JOS)						
Roșu	 AFARĂ Mergi în jos > 50 mm	 Mergi în jos 30 la 50 mm	 Mergi în jos 20 la 29 mm	 Mergi în jos 10 la 19 mm	 Mergi în jos 5 la 9 mm	 Mergi în jos 1 la 4 mm	Bip rapid
Verde	 Linia de referință a detectorului este aliniată cu fasciculul laser						Bip constant
Albastru	 AFARĂ Mergi în sus > 50 mm	 Mergi în sus 30 la 50 mm	 Mergi în sus 20 la 29 mm	 Mergi în sus 10 la 19 mm	 Mergi în sus 5 la 9 mm	 Mergi în sus 1 la 4 mm	Fascicul încet

3. Atunci când linia de referință a detectorului (Figura (A) ①) este aliniată cu fasciculul laser, marcați această poziție.

OBSERVAȚIE: Dacă partea de sus a detectorului este utilizată ca loc de marcare, faceți o referință din partea din spate a detectorului pentru valoarea compensatorie de măsurare (Figura (A) ⑦).

Schimbarea Poziției Liniei De Referință

Pentru a muta linia de referință din poziția sa prestabilită:

1. Asigurați-vă că detectorul detectează în momentul de față fasciculul laser într-o poziție dorită deasupra sau sub poziția implicită a Liniei De Referință.
2. Apăsând  pentru a seta o nouă poziție pentru Linia de Referință. Citirea Înălțimii Digitale (Figura ) se modifică la 0 și pictograma **Oset** (Figura ) apare pe ecranul LCD.
3. Utilizați Detectorul cu noua poziție pentru Linia de Referință.
4. Pentru a aduce linia de referință la poziția sa prestabilită, apăsați .

Oprirea detectorului

Apăsați și mențineți apăsat  timp de aproximativ 3 secunde pentru a opri Detectorul.

OBSERVAȚIE: Detectorul se va opri automat după ce nu a detectat un fascicul laser timp de 30 de minute.

Întreținere și îngrijire

Părțile exterioare din plastic pot fi curățate cu o cârpă umedă. Deși aceste părți sunt rezistente la solvenți, nu utilizați NICIODATĂ solvenți. Utilizați o cârpă moale și uscată pentru a îndepărta umezeala de pe unealtă înainte de a o depozita.

Sfârșitul duratei de utilizare

NU aruncați acest produs împreună cu deșeurile menajere.

ÎNTOTDEAUNA eliminați bateriile conform cu reglementările locale.

VĂ RUGĂM SĂ RECICLAȚI în conformitate cu prevederile locale pentru colectarea și eliminarea deșeurilor electrice și electronice în baza directivei WEEE.



Garanție

Mergi la www.2helpU.com pentru ultimele informații despre garanție.

Specificații

	FMHT77652 (Roșu) & FMHT77653 (Verde)
Egalizare acuratețe (Ridicat)	$\leq 1 \text{ mm}$
Egalizare acuratețe (Mediu):	$\leq 2 \text{ mm}$
Egalizare acuratețe (Scăzut):	$\leq 5 \text{ mm}$
Egalizare acuratețe (Cel mai scăzut):	$\leq 10 \text{ mm}$
Lățime fereastră recepție laser:	127 mm
Interval de lucru rază:	$\geq 300 \text{ m}$
Precizie bulă de aer:	2 mm @ 3°
Timp de funcționare:	24 h
Oprire automată (fără detectarea semnalului):	30 min
Sursa de alimentare:	Baterii 2AA
Clasificare IP:	IP66
Interval temperatură de operare:	-10° C la +50° C (+14° F la +122° F)
Intervalul temperaturii de depozitare:	-20° C la +70° C (-4° F la +158° F)

Sisukord

- Detektori andmed
- Kasutaja ohutus
- Patareide ohutus
- AA-tüüpi patareide paigaldamine
- Detektori kasutamine
- Hooldus ja korrashoid
- Tehnilised andmed

Detektori andmed

Digitaaalsed laseridetektorid FMHT77652 (punane) ja FMHT77653 (roheline) võimaldavad määrata pöördlaseri asukoha, kui kauguse või valgustingimuste tõttu on laser halvasti nähtav.

Kasutaja ohutus



HOIATUS!

Kui seadet kasutatakse viisil, mida tootja ei ole ette näinud, võib see nõrgendada seadme pakutavat kaitset.



HOIATUS!

Enne seadme kasutamist lugege hoolikalt läbi kogu käesolev kasutusjuhend ning **laseri ohutusjuhend** ja pöördlaseri **kasutusjuhend**. Instrumendi eest vastutav isik peab tagama, et kõik kasutajad on juhistest aru saanud ja järgivad neid.



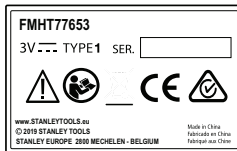
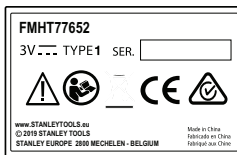
ETTEVAATUST!

Laserseadme kasutamise ajal tuleb hoiduda laserikiire suunamisest silma. Pikemat aega silma suunatud laserikiir võib põhjustada silmakahjustusi.



HOIATUS!

Järgmine teave sildi kohta leiате oma seadme ohutuse.



HOIDKE SEE JUHEND ALLES!

Patareide ohutus



HOIATUS!

Patareid võib vahvatada, lekkida ning põhjustada vigastusi või tulekahju. Ohu vähendamiseks toimige järgmiselt.

- Järgige hoolikalt kõiki juhiseid ja hoiatusi patareide märgistusel ja pakendil.
- Paigaldage patareid alati õigesti, järgides seadmel ja patareidel olevaid pooluste tähisteid (+ ja -).
- Ärge lühistage patareide klemme.
- Ärge laadige ühekordseid patareisid.
- Ärge kasutage korraga vanu ja uusi patareisid. Vahetage kõik patareid korraga sama tootja ja sama tüüpi patareide vastu.
- Eemaldage tühjad patareid kohe ja vabaneege neist kohalike eeskirjade kohaselt.
- Ärge visake patareisid tulle.
- Hoidke patareisid lastele kättesaamatus kohas.

AA-tüüpi patareide paigaldamine



HOIATUS!

Jälgige tähelepanelikult patareipesas olevaid märgistusi (+) ja (-), et paigutada patareid õigesti. Patareid peavad olema samatüübilised ja sama laetuse tasemega. Ärge kasutage korraga erineva laetuse tasemega patareisid.

1. Avage detektori tagaküljel patareipesa kate (joonis ⑧ ①).
2. Paigaldage kaks uut kvaliteetset korraliku kaubamärgiga AA-tüüpi patareid, jälgides, et kummagi patarei pooluste (- ja +) paigutus vastaks patareipesa siseküljel olevatele tähistele (joonis ⑧ ②).
3. Suruge patareipesa kate klõpsatusega kinni (joonis ⑧ ③).
4. Detektori sisselülitamiseks vajutage nuppu .
5. Kontrollige LCD-ekraanil patarei ikooni (joonis ⑧ ①). See peaks näitama, et patarei on täis.

Patarei laetuse tase	
	Monoliitne
	Umbes 2/3
	Umbes 1/3
	Patareid tuleb välja vahetada.

6. Kui te ei ole veel valmis detektorit kasutama, hoidke nuppu  vähemalt 2 sekundit all, et lülitada detektor patareide säästmiseks välja.

Detektori kasutamine

DEWALTi digitaalset laseridetektorit saab kasutada kas koos või ilma detektori klambrita. Klambri kasutamisel koos kasutades võib detektori kinnitada mõõtelati, loodimisvarda või seinakarkassi, lati või posti külge (joonis ⑨).

Detektori kinnitamine klambri külge

1. Paigaldage klamber joondamisavade abil (joonis ① ⑧) detektori külge (joonis ③ ①).
2. Detektori kinnitamiseks klambri külge keerake kinnitusnuppu (joonis ③ ②) päripäeva.
3. Klambri lõugade avamiseks keerake kinnitusnuppu (joonis ③ ①) vastupäeva.
4. Asetage klamber varu külge (joonis ③ ②), fikseerides detektori laseriga töötamiseks vajalikule kõrgusele.
5. Klambri kinnitamiseks varu külge keerake kinnitusnuppu (joonis ③ ①) päripäeva.

Jälgige, et detektori võrdlusjoon oleks kohakuti klambri ülemise servaga (joonis ③ ③). Hiljem võrdlusjoont laserikiirega joondades saate klambri nupuga (joonis ③ ①) lahti keerata ja detektorit vastavalt vajadusele üles- või allapoole nihutada.

Detektori sisselülitamine

1. Detektori sisselülitamiseks vajutage nuppu .
2. Veenduge, et eesmisele LCD-ekraanile (joonis ① ④) ja tagumisele LCD-ekraanile ilmuksid korras kõik ikoonid (joonis ① ⑤).

LCD-ekraani valgustamine

Kui detektor on sisse lülitatud, vajutage nuppu  LCD-ekraani valgustuse sisse-/väljalülitamiseks.

MÄRKUS! Kui 60 sekundi möödumisel ei tuvastata laserikiirt või ei vajutata ühtki nuppu, lülitub LCD-ekraan automaatselt välja.

Täpsuse reguleerimine

Vaikimisi on valitud SUUR täpsus. Valige väiksem täpsus järgmistel juhtudel.

- Kui suurt täpsust ei ole vaja.
- Kui vibratsiooni tõttu ei õnnestu saavutada stabiilset võrdlustaset.
- Kui kuumusest tingitud vine takistab laserikiire levikut.

Väiksema täpsuse valimine:

1. Vaadake detektori LCD-ekraanilt, milline täpsus on valitud (joonis ⑤ ③).
2. Soovitud täpsuse valimiseks vajutage nuppu .

Vajutage nuppu 	Täpsuse seadistus	LCD-ekraanil
Vaikimisi	SUUR ≤ 1 mm ≤ 0,05 tolli ≤ 1/16 tolli	▼ — ▲
x1	KESKMINNE ≤ 2 mm ≤ 0,10 tolli ≤ 1/8 tolli	▼ ≡ ▲
x2	VÄIKE ≤ 5 mm ≤ 0,20 tolli ≤ 1/4 tolli	▼ ≡ ▲
x3	KÕIGE VÄIKSEM ≤ 10 mm ≤ 0,50 tolli ≤ 1/2 tolli	▼ ≡ ▲

Mõõtühikute muutmine

Vaikimisi kuvatakse mõõtmistulemused LCD-ekraanil millimeetrites (mm). Võite valida mõõtühikuks tollid kümnendmurruna või murdarvuna.

1. Vaadake detektori LCD-ekraanilt, millised mõõtühikud on valitud (joonis ⑤ ②).
2. Mõõtühikute muutmiseks vajutage nuppu .

Vajutage nuppu 	Mõõtühikud	LCD-ekraanil
Vaikimisi	millimeetrid	mm
x1	tollid kümnendmurruna	tollid
x2	tollid murdarvuna	tollid

Helitugevuse reguleerimine

Vaikimisi on detektori helitugevus määratud VALJUKS. Võite seada heli vaiksemaks või üldse välja lülitada.

1. Vaadake detektori LCD-ekraanilt, milline helitugevus on valitud (joonis ⑤ ④).
2. Helitugevuse muutmiseks vajutage nuppu .

Vajutage nuppu 	Helitugevus	LCD-ekraanil
Vaikimisi	TUGEVI	
x1	VAIKNE	
x2	HÄÄLETU	Ikoon puudub

Laserikiire tuvastamine

1. Kui seade on sisse lülitatud, asetage detektor kohta, kuhu on projitseeritud laserikiir.
 - Kasutage detektori nulliviale (joonis ① ②) horisontaalse tasapinna säilitamiseks.
 - Suunake laseri vastuvõtuaken laseri allikast 45° raadiuses (joonis ① ③) laserikiire poole.

2. Joondage detektori võrdlusjoon järgmiste näidikute abil (joonis A ①) laserikiirega.

- **Värvilised LED-tuled** detektori esiküljel (joonis A ⑥) näitavad, kas detektor paikneb laserikiirest kõrgemal (**punane**), laserikiirega kohakuti (**roheline**) või laserikiirest madalamal (**sinine**).
- **Laseri tuvastamise ikoon** LCD-ekraanil (joonis E ⑤ või E ⑥) näitab, kui kaugel on detektori võrdlusjoon laserikiirest. Mida rohkem poste on näha ikoonil, seda kaugemal asetseb võrdlusjoon laserikiirest. Kui laserikiir asub detektori tööraadiuses, kuvatakse LCD-ekraanil ka **digitaalne kõrgusenäit** (joonis E ⑧) võrdlusjoone ja laserikiire vahel. Kui laserikiir tuvastatakse väljaspool detektori tööraadiust, kuvatakse digitaalse kõrgusenäidu asemel OUT (VÄLJAS).
- Seade hakkab **piiksuma**, kui heli ei ole vaigistatud.

Detektori võrdlusjoone joondamine laserikiirega							
 Red  Green  Blue	Laseri tuvastamise ikoonid (näitavad, kas detektorit on vaja nihutada ÜLESPOOLE või ALLAPOOLE)						
Punane	 VÄLJAS Nihutage allapoole > 50 mm	 Nihutage allapoole 30 kuni 50 mm	 Nihutage allapoole 20 kuni 29 mm	 Nihutage allapoole 10 kuni 19 mm	 Nihutage allapoole 5 kuni 9 mm	 Nihutage allapoole 1 kuni 4 mm	Kiire piiksumine
Roheline	 Detektori võrdlusjoon asetseb laserikiirega kohakuti						Ühtlane piiksumine
Sinine	 VÄLJAS Nihutage ülespoole > 50 mm	 Nihutage ülespoole 30 kuni 50 mm	 Nihutage ülespoole 20 kuni 29 mm	 Nihutage ülespoole 10 kuni 19 mm	 Nihutage ülespoole 5 kuni 9 mm	 Nihutage ülespoole 1 kuni 4 mm	Aeglane piiksumine

3. Kui detektori võrdlusjoon (joonis A ①) on laserikiirega kohakuti, märkige see asukoht.

MÄRKUS! Kui märgistuskohana kasutatakse detektori ülaosa, võtke mõõtmiskompensatsiooni väärtuse võrdlusaluseks detektori tagakülj (joonis A ⑦).

Võrdlusjoone asukoha muutmine

Võrdlusjoone viimine vaikeasukohast eemale:

1. Veenduge, et detektor oleks tuvastanud laserikiire soovitud kohas võrdlusjoone vaikeasukohast kõrgemal või madalamal.
2. Võrdlusjoone uue asukoha määramiseks vajutage nuppu . Digitaalne kõrgusenäit (joonis (E) (E)) asendub väärtusega 0 ja LCD-ekraanile ilmub ikoon **Oset** (joonis (E) (E)).
3. Kasutage detektorit võrdlusjoone uue asukohaga.
4. Võrdlusjoone vaikeasukoha taastamiseks vajutage nuppu .

Detektori väljalülitamine

Detektori väljalülitamiseks hoidke nuppu  umbes 3 sekundit all.

MÄRKUS! Detektor lülitub automaatselt välja, kui 30 minuti jooksul ei tuvastata laserikiirt.

Hooldus ja korrashoid

Välimisi plastist osi võib puhastada niiske lapiga. Kuigi need osad on lahustikindlad, EI TOHI KUNAGI kasutada lahusteid. Enne hoiulepanemist kuivatage seade pehme ja kuiva lapiga.

Jäätmete kõrvaldamine

ÄRGE visake seadet olmejäätmete hulka.

Patareid tuleb **ALATI** kõrvaldada vastavalt kohalikele eeskirjadele.

Vastavalt WEEE direktiivile tuleb seade

SUUNATA RINGLUSSE kooskõlas elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kogumist ja käitlemist reguleerivate kohalike eeskirjadega.



Garantii

Kõige uuema garantiiteabe leiate aadressilt www.2helpU.com.

Tehnilised andmed

	FMHT77652 (punane) ja FMHT77653 (roheline)
Loodimistäpsus (suur):	$\leq 1 \text{ mm}$
Loodimistäpsus (keskmine):	$\leq 2 \text{ mm}$
Loodimistäpsus (väike):	$\leq 5 \text{ mm}$
Loodimistäpsus (kõige väiksem):	$\leq 10 \text{ mm}$
Laseri vastuvõtuakna laius:	127 mm
Tööraadius:	$\geq 300 \text{ m}$
Mulliviaali täpsus:	2 mm @ 3°
Tööaeg:	24 h
Automaatne väljalülitus (kui signaali ei tuvastata):	30 min
Toiteallikas:	2 AA-tüüpi patareid
IP-klass:	IP66
Töötemperatuuri vahemik:	-10 °C kuni +50 °C (+14 °F kuni +122 °F)
Hoiutemperatuuri vahemik:	-20 °C kuni +70 °C (-4 °F kuni +158 °F)

Saturs

- Informācija par detektoru
- Lietotāja drošība
- Bateriju drošība
- AA bateriju ievietošana
- Detektora lietošana
- Apkope un apkalpošana
- Tehniskie dati

Informācija par detektoru

FMHT77652 (sarkans) un FMHT77653 (zaļš) digitālos lāzera detektorus izmanto, lai noteiktu rotējošā lāzera atrašanās vietu, kad attāluma vai apgaismojuma apstākļi dēļ to ir grūti saskatīt.

Lietotāja drošība



BRĪDINĀJUMS!

Ja ierīci izmanto veidā, ko nav norādījis ražotājs, var tikt traucēta ierīces nodrošinātā aizsardzība.



BRĪDINĀJUMS!

Pirms šīs ierīces lietošanas rūpīgi izlasiet rotējošā lāzera **drošības rokasgrāmatu** un **lietotāja rokasgrāmatu**. Personai, kas atbild par instrumentu, ir jānodrošina, ka visi lietotāji saprot un ievēro norādījumus.



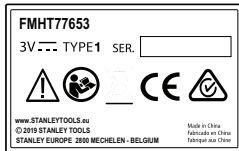
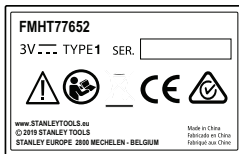
UZMANĪBU!

Kamēr lāzera instruments atrodas darbībā, esiet uzmanīgi, lai nepakļautu acis lāzera staru iedarbībai. Ilgstoša acu pakļaušana lāzera stara iedarbībai var būt bīstama.



BRĪDINĀJUMS!

Šo informāciju par savu drošības līdzekli varat atrast savā.



SAGLABĀJIET ŠOS NORĀDĪJUMUS

Bateriju drošība



BRĪDINĀJUMS!

Baterijas var uzsprāgt vai noplūst, radot traumas, vai izraisot aizdegšanos. Lai samazinātu šo risku:

- obligāti ievērojiet visus norādījumus un brīdinājumus uz baterijas marķējuma un iepakojuma.
- Vienmēr ievietojiet baterijas pareizi, ievērojot polaritāti (+ un -), kas norādīta uz baterijas un ierīces.
- Nesalaidiet īsslēgumā bateriju spaiļes.
- Neuzlādējiet vienreizlietojamās baterijas.
- Neizmantojiet vecās un jaunās baterijas vienlaicīgi. Nomainiet visas baterijas vienlaicīgi pret jaunām tā paša zīmola un tipa baterijām.
- Nekavējoši izņemiet tukšās baterijas un atbrīvojieties no tām saskaņā ar vietējo likumdošanu.
- Nemetiet baterijas ugunī.
- Uzglabāiet baterijas bērniem nepieejamā vietā.

AA bateriju ievietošana



BRĪDINĀJUMS!

Lai pareizi ievietotu baterijas, pievērsiet uzmanību atzīmēm (+) un (-) uz bateriju turētājiem. Jāizmanto vienāda veida baterijas ar tādu pašu jaudu. Kopā nelietojiet baterijas ar dažādiem atlikušās uzlādes līmeņiem.

1. Atveriet bateriju nodalījuma vāciņu detektora aizmugurē (att. ①).
2. Ievietojiet divas jaunas, kvalitatīva zīmola AA tipa baterijas, ievērojot katras baterijas pareizo polaritāti - un + saskaņā ar atzīmēm bateriju nodalījumā (att. ②).
3. Piespiediet bateriju nodalījuma vāciņu, līdz tas nofiksēties vietā (att. ③).
4. Lai IESLĒGTU detektoru, piespiediet (⏻).
5. Apskatiet baterijas ikonu (att. ④) LCD ekrānā. Tai ir jārāda, ka baterija, ir pilna.

Baterijas uzlādes līmenis	
	Pilna
	Aptuveni 2/3
	Aptuveni 1/3
	Baterijas ir jānomaina.

6. Ja konkrētajā brīdī nevēlaties lietot detektoru, turiet piespiestu (⏻) vismaz 2 sekundes, lai IZSLĒGTU detektoru un taupītu bateriju enerģiju.

Detektora lietošana

DEWALT digitālo lāzera detektoru var izmantot ar vai bez detektora skavas. Izmantojot ar skavu, detektoru var piestiprināt pie mērstieņa, līmeņošanas līstes, kāta vai stieņa (att. ⑤).

Detektora piestiprināšana pie skavas

1. Izmantojiet salāgošanas atveres (att. ⑧), lai pareizi savienotu skavu ar detektoru (att. ①).
2. Grieziet piederuma fiksatoru (att. ②) pulksteņrādītāja kustības virzienā, lai detektoru nostiprinātu uz skavas.
3. Grieziet skavas fiksatoru (att. ③) pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam, lai atvērtu skavas žokļus.
4. Uzstādiet skavu uz kāta (att. ④) tā, lai detektors atrastos darbam ar lāzeru nepieciešamajā augstumā.
5. Grieziet skavas fiksatoru (att. ⑤) pulksteņrādītāja kustības virzienā, lai skavu nostiprinātu uz kāta.

Pārliecinieties, ka detektora atsaucēs līnija ir vienā līmenī ar skavas augšējo malu (att. ③). Vēlāk, lai salāgotu atsaucēs līniju ar lāzera staru, būs jāizmanto fiksators (att. ⑥), lai skavu padarītu vaļīgāku un pabīdītu detektoru uz augšu vai leju pēc nepieciešamības.

Detektora IESLĒGŠANA

1. Lai IESLĒGTU detektoru, piespiediet (⏻).
2. Pārliecinieties, ka priekšējā LCD ekrānā (att. ④) un aizmugurējā LCD ekrānā (att. ⑤) uz brīdi parādās visas ikonas.

LCD ekrāna izgaismošana

Kad detektors ir IESLĒGTS, piespiediet (⏻), lai IESLĒGTU/IZSLĒGTU LCD ekrāna apgaismojumu.

PIEZĪME. Ja 60 sekunžu laikā netiek noteikts lāzera stars vai netiek piespiesta neviena tastatūras poga, LCD ekrāns automātiski izslēgsies.

Precizitātes iestatījuma regulēšana

Pēc noklusējuma precizitāte ir iestatīta kā AUGSTA.

Izmantojiet zemāku precizitātes iestatījumu, ja:

- augsta precizitāte nav nepieciešama;
- vibrāciju dēļ nav iespējams panākt stabilu atsaucē līmeni;
- karstuma dūmaka traucē lāzera staru.

Lai pārslēgtu uz zemāku precizitāti:

1. detektora ekrānā apskatiet pašreizējo precizitātes iestatījumu (att. **E ③**).
2. Piespiediet , lai mainītu uz vēlamo precizitātes iestatījumu.

Piespiediet 	Precizitātes iestatījums	LCD ekrānā
Noklusējuma	AUGSTS ≤ 1 mm ≤ 0,05 collas ≤ 1/16 collas	▼ — ▲
x1	VIDĒJS ≤ 2 mm ≤ 0,10 collas ≤ 1/8 collas	▼ ≡ ▲
x2	ZEMS ≤ 5 mm ≤ 0,20 collas ≤ 1/4 collas	▼ ≡ ▲
x3	VISZEMĀKAIS ≤ 10 mm ≤ 0,50 collas ≤ 1/2 collas	▼ ≡ ▲

Mērvienību veida nomaīņa

Pēc noklusējuma mērījumi LCD ekrānā tiek parādīti milimetros (mm). Jūs varat ierīci pārslēgt uz decimālcollām vai daļu collām.

1. Detektora ekrānā apskatiet pašreizējo mērvienību veidu (att. **E ②**).

2. Piespiediet , lai mainītu mērvienību veidu.

Piespiediet 	Mērvienību veids	LCD ekrānā
Noklusējuma	milimetri	mm
x1	decimālcollas	in
x2	daļu collas	in

Skaļruņa skaļuma regulēšana

Pēc noklusējuma detektors ir iestatīts uz SKAĻU līmeni. Jūs varat skaļuma līmeni samazināt vai pavisam izslēgt skaņu.

1. Detektora ekrānā apskatiet pašreizējo skaļruņa skaļuma iestatījumu (att. **E ④**).
2. Piespiediet , lai mainītu uz vēlamo skaļruņa skaļuma iestatījumu.

Piespiediet 	Skaļruņa skaļuma līmenis	LCD ekrānā
Noklusējuma	SKAĻŠ	
x1	KLUSĀKS	
x2	KLUSUMS	Nav ikonas

Lāzera stara noteikšana

1. Ieslēgtu detektoru novietojiet vietā, kur tiek projicēts lāzera stars.
 - Izmantojiet detektora kapsulas (att. **A ②**), lai nodrošinātu pareizu izlīdzinājumu.
 - 45° leņķī no lāzera avota pavērsiet uztveršanas lodziņu (att. **A ③**) pret lāzera staru.

2. Izmantojiet tālāk norādītos indikatorus, lai salāgotu detektora atsaucē līniju (att. ④ ①) ar lāzera staru.
- Krāsainie **LED indikatori** detektora priekšdaļā (att. ④ ⑥) norāda uz to, vai detektors atrodas virs lāzera stara (**sarkans**), ir vienā līmenī ar lāzera staru (**zaļš**) vai atrodas zem lāzera stara (**zils**).
 - Lāzera **noteikšanas ikona** LCD ekrānā (att. ⑤ ⑤ vai ⑥ ⑥) parādīs, cik tuvu lāzera staram atrodas detektora atsaucē līnija. Jo lielāks ir joslu skaits ikonā, jo tālāk no lāzera stara atrodas atsaucē līnija. Ja lāzera stars ir detektora diapazonā, LCD ekrānā tiks parādīts arī **digitālais augstuma mērījums** (att. ⑤ ⑧) starp atsaucē līniju un lāzera staru. Ja lāzera stars ir ārpus detektora diapazona, tad digitālā augstuma mērījuma vietā parādīsies uzraksts OUT (ārpus diapazona).
 - Ja skaņa nav izslēgta, būs dzirdami **skaņas signāli**.

Detektora atsaucē līnijas salāgošana ar lāzera staru							
 Red  Green  Blue	Lāzera noteikšanas ikonas (norāda uz to, vai detektors ir jāpabīda UZ AUGŠU vai UZ LEJU)						
Sarkans	 OUT (ārpus diapazona) Pabīdiet uz leju > 50 mm	 Pabīdiet uz leju no 30 līdz 50 mm	 Pabīdiet uz leju no 20 līdz 29 mm	 Pabīdiet uz leju no 10 līdz 19 mm	 Pabīdiet uz leju no 5 līdz 9 mm	 Pabīdiet uz leju no 1 līdz 4 mm	Ātrs skaņas signāls
Zaļš	 Detektora atsaucē līnija ir vienā līmenī ar lāzera staru						Nepārtraukts skaņas signāls
Zils	 OUT (ārpus diapazona) Pabīdiet uz augšu > 50 mm	 Pabīdiet uz augšu no 30 līdz 50 mm	 Pabīdiet uz augšu no 20 līdz 29 mm	 Pabīdiet uz augšu no 10 līdz 19 mm	 Pabīdiet uz augšu no 5 līdz 9 mm	 Pabīdiet uz augšu no 1 līdz 4 mm	Lēns skaņas signāls

3. Kad detektora atsaucis līnija (att. **A** ①) ir vienā līmenī ar lāzera staru, atzīmējiet šo pozīciju.

PIEZĪME. Ja detektora augšdaļa tiek izmantota kā atzīmēšanas vieta, tad norādiet detektora aizmugurējo daļu kā mērījuma kompensācijas vērtību (att. **A** ⑦).

Atsaucis līnijas pozīcijas mainīšana

Lai pārvietotu atsaucis līniju no tās noklusējuma pozīcijas:

1. pārliecinieties, ka detektors konkrētajā brīdī nosaka lāzera staru vēlamajā pozīcijā virs vai zem atsaucis līnijas noklusējuma pozīcijas.
2. Piespiediet , lai iestatītu atsaucis līnijas jauno pozīciju. Digitālais augstuma mērījums (att. **E** ⑧) mainās uz 0, un **Oset** ikona (att. **E** ⑨) parādās LCD ekrānā.
3. Lietojiet detektoru ar atsaucis līnijas jauno pozīciju.
4. Lai atsaucis līniju atgrieztu sākotnējā pozīcijā, piespiediet .

Detektora IZSLĒGŠANA

Lai detektoru IZSLĒGTU, turiet piespiestu * aptuveni 3 sekundes.

PIEZĪME. Detektors automātiski IZSLĒGSIES, ja lāzera stars netiks noteikts 30 minūšu laikā.

Apkope un apkalpošana

Ārējās plastmasas daļas drīkst tīrīt ar mitru drāniņu. Neskatoties uz to, ka šīs daļas ir noturīgas pret šķīdinātājiem, NEKĀDĀ GADĪJUMĀ nelietojiet šķīdinātājus. Pirms uzglabāšanas notīriet no ierīces mitrumu ar mīkstu, sausu drāniņu.

Darbmūža beigas

NEIZMETIET šo izstrādājumu sadzīves atkritumos.

Vienmēr atbrīvojieties no akumulatoriem saskaņā ar vietējo likumdošanu.

LŪDZU, PĀRSTRĀDĀJIET ATKĀRTOTI saskaņā ar vietējiem noteikumiem par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu savākšanu un iznīcināšanu atbilstoši WEEE Direktīvai.



Garantija

Tīmekļa vietnē www.2helpU.com varat apskatīt jaunāko informāciju par garantiju.

Tehniskie dati

	FMHT77652 (sarkans) un FMHT77653 (zaļš)
Līmeņa noteikšanas precizitāte (augsta)	≤ 1 mm
Līmeņa noteikšanas precizitāte (vidēja):	≤ 2 mm
Līmeņa noteikšanas precizitāte (zema):	≤ 5 mm
Līmeņa noteikšanas precizitāte (viszemākā):	≤ 10 mm
Lāzera uztveršanas lodziņa platums:	127 mm
Darbības diapazona rādiuss:	≥ 300 m
Kapsulas precizitāte:	2 mm pie 3°
Darbības laiks:	24 h
Automātiskā izslēgšanās (ja signāls netiek noteikts):	30 min.
Barošanas avots:	2 AA baterijas
IP klase:	IP66
Darba temperatūras diapazons:	no -10 °C līdz +50 °C (no +14 °F līdz +122 °F)
Uzglabāšanas temperatūras diapazons:	no -20 °C līdz +70 °C (no -4 °F līdz +158 °F)

Turinys

- Ieškiklio informacija
- Naudotojo sauga
- Baterijos naudojimo saugos taisyklės
- AA baterijų idėjimas
- Ieškiklio naudojimas
- Techninė priežiūra ir aptarnavimas
- Specifikacijos

Ieškiklio informacija

Skaitmeniniai lazerio ieškikliai FMHT77652 (raudonas) ir FMHT77653 (žalias) naudojami rotacinio lazerio vietai nustatyti, kai dėl atstumo ar apšvietimo sąlygų sunku įžiūrėti lazerį.

Naudotojo sauga

ĮSPĖJIMAS.

Jei įranga naudojama ne pagal gamintojo nurodymus, gali pablogėti įrangos teikiamą apsauga.

ĮSPĖJIMAS.

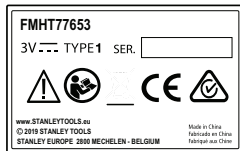
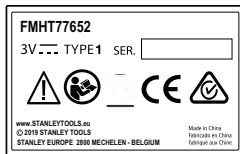
Prieš naudodami šį gaminį atidžiai perskaitykite visą šiam naudotojo vadove, **lazerio saugos vadove** ir rotacinio lazerio **naudotojo vadove** pateikiamą informaciją. Už šį įrenginį atsakingas asmuo privalo užtikrinti, kad visi naudotojai suprastų šias instrukcijas ir jomis vadovautųsi.

PERSPĖJIMAS!

Lazeriniam įrankiui veikiant, būkite atsargūs, kad skleidžiamas lazerio spindulys nepaveiktų jūsų akių. Lazerio spinduliui ilgokai veikiant akis, jos gali būti pažeistos.

ĮSPĖJIMAS.

Šią etiketės informaciją rasite jūsų saugos įrankyje.



IŠSAUGOKITE ŠIĄ INSTRUKCIJĄ

Baterijos naudojimo saugos taisyklės

ĮSPĖJIMAS.

Baterijos gali sprogti arba ištėkėti bei sužeisti arba sukelti gaisrą. Norėdami sumažinti pavojų:

- Atidžiai vadovaukitės visais ant baterijų etiketčių ir pakuočių nurodytais įspėjimais bei nurodymais.
- Visada tinkamai įdėkite baterijas, atsižvelgdami į polius (+ ir -), pažymėtus ant baterijos ir įrenginio.
- Nesujunkite baterijos gnybtų trumpuoju jungimu.
- Nekraukite vienkartinę baterijų.
- Nenaudokite vienu metu senų ir naujų baterijų. Pakeiskite jas visas naujomis vienu metu ir naudokite vienos rūšies ir tipo baterijas.
- Išeikvotas baterijas tuoj pat išimkite ir išmeskite pagal vietos atliekų surinkimo taisykles.
- Nemeskite baterijų į ugnį.
- Laikykite baterijas vaikams nematomoje ir nepasiekiamoje vietoje.

AA baterijų įdėjimas



ISPĖJIMAS!

Tinkamai įdėkite baterijas, nepamiršdami patikrinti žymėjimo (+) ir (-) ant baterijų laikiklio. Baterijos turi būti to paties tipo ir talpos. Nenaudokite skirtingos talpos baterijų kartu.

1. Pakelkite baterijų skyriaus dureles (B ① pav.) iešiklio gale.
2. Įdėkite dvi naujas kokybiškas to paties gamintojo AA baterijas, pasirinkinkite, kad kiekvienos baterijos - ir + pusės būtų dedamos taip, kaip parodyta baterijų skyriaus viduje (B ② pav.).
3. Spausdami uždarykite baterijų skyriaus dangtelį, kol jis spragtelėdamas užsifiksuos (B ③ pav.).
4. Spauskite (⏻) ir įjunkite iešiklį.
5. Patikrinkite baterijos piktogramą (E ① pav.) skystųjų kristalų ekrane. Jame turi būti rodoma, kad baterija yra įkrauta.

Baterijos įkrovos lygis	
	Įkrauta
	Apie 2/3
	Apie 1/3
	Baterijas reikia pakeisti.

6. Jei nesate pasirengę naudoti iešiklį dabar, paspauskite (⏻) ir laikykite nuspaustą bent 2 sekundes, kad išjungtumėte iešiklį ir tausotumėte baterijas.

Iešiklio naudojimas

DEWALT skaitmeninį lazerio iešiklį galima naudoti su iešiklio spaustuvu arba be jo. Naudojant su spaustuvu, iešiklį galima uždėti ant lygio strypo, išlygiavimo stulpelio, statramsčio ar stulpo (D pav.).

Iešiklio tvirtinimas prie spaustuvo

1. Naudodami išlygiavimo angas (A ⑧ pav.) užstumkite spaustuvą ant iešiklio (C ① pav.).
2. Pasukite priedo rankenėlę (C ② pav.) pagal laikrodžio rodyklę, kad pritvirtintumėte iešiklį prie spaustuvo.
3. Pasukite spaustuvo rankenėlę (D ① pav.) prieš laikrodžio rodyklę, kad atidarytumėte spaustuvo žiaunas.
4. Uždėkite spaustuvą ant strypo (D ② pav.) taip, kad iešiklis būtų aukštyje, reikiamame dirbti su lazeriu.
5. Pasukite spaustuvo rankenėlę (D ① pav.) pagal laikrodžio rodyklę, kad pritvirtintumėte spaustuvą prie strypo.

Stebėkite, kad iešiklio kontrolinė linija būtų sulygiuota su spaustuvo viršutiniu kraštu (D ③ pav.). Vėliau, kai sulygiuosite kontrolinę liniją su lazerio spinduliu, naudokite rankenėlę (D ① pav.), kad atlaisvintumėte spaustuvą ir pastumkite iešiklį aukštyn arba žemyn.

Iešiklio įjungimas

1. Spauskite (⏻) ir įjunkite iešiklį.
2. Įsitinkinkite, kad visos piktogramos tuojau pat parodomos priekiniame (A ④ pav.) ir galiniame skystųjų kristalų ekrane (A ⑤ pav.).

Skystųjų kristalų ekrano apšvietimas

Kai iešiklis yra įjungtas, spauskite (⏻), kad įjungtumėte arba išjungtumėte skystųjų kristalų ekrano apšvietimą.

PASTABA. Jei po 60 sekundžių nebus aptiktas lazerio spindulys arba klaviatūroje nepaspaustas mygtukas, skystųjų kristalų ekranas automatiškai išsijungs.

Tikslumo nustatymo reguliavimas

Numatytasis tikslumo nustatymas yra DIDELIS. Naudokite mažesnius tikslumo nustatymus, jei:

- Nereikalingas didelis tikslumo nustatymas.
- Negalima gauti stabilaus kontrolinio lygio dėl vibracijos.
- Lazerio spindulį trikdo karščio migla.

Norėdami perjungti mažesnę tikslumą:

1. Ieškiklio skystųjų kristalų ekrane peržiūrėkite esamą tikslumo nustatymą (E ③ pav.).
2. Spauskite , kad pakeistumėte norimą tikslumo nustatymą.

Spauskite 	Tikslumo nustatymas	Skystųjų kristalų ekrane
Numatytasis	DIDELIS ≤ 1 mm ≤ 0,05 col. ≤ 1/16 col.	▼ — ▲
x1	VIDUTINIS ≤ 2 mm ≤ 0,10 col. ≤ 1/8 col.	▼ ≡ ▲
x2	MAŽAS ≤ 5 mm ≤ 0,20 col. ≤ 1/4 col.	▼ ≡ ▲
x3	MAŽIAUSIAS ≤ 10 mm ≤ 0,50 col. ≤ 1/2 col.	▼ ≡ ▲

Matavimo tipo keitimas

Pagal numatytuosius nustatymus matavimai skystųjų kristalų ekrane rodomi milimetrais. Galite pakeisti matavimo vienetus į dešimtainius arba trupmeninius colius.

1. Ieškiklio skystųjų kristalų ekrane peržiūrėkite esamą matavimo vienetų tipą (E ② pav.).
2. Spauskite , kad pakeistumėte matavimo vienetų tipą.

Spauskite 	Matavimo vienetų tipas	Skystųjų kristalų ekrane
Numatytasis	milimetrai	mm
x1	Dešimtainiai coliai	in
x2	Trupmeniniai coliai	in

Garsiakalbio garsumo reguliavimas

Numatytasis ieškiklio garsumo nustatymas yra GARSUS. Galite sumažinti garsumą arba išjungti garsą.

1. Ieškiklio skystųjų kristalų ekrane peržiūrėkite esamą garsiakalbio garsumo nustatymą (E ④ pav.).
2. Spauskite , kad pakeistumėte norimą garsiakalbio garsumo nustatymą.

Spauskite 	Garsiakalbio garsumas	Skystųjų kristalų ekrane
Numatytasis	GARSUS	
x1	TYLUS	
x2	NUTILDYTI	Piktogramos nėra

Lazerio spindulio aptikimas

- Įjungę maitinimą, padėkite iešiklį, ten, kur projektuojamas lazerio spindulys.
 - Norėdami išlaikyti išlygiavimą plokštumoje, naudokite iešiklio kapsules (A ② pav.).
 - Naudodami 45° lazerio šaltinio kampą, nukreipkite aptikimo langą (A ③ pav.) link lazerio spindulio.
- Naudokite šiuos indikatorius, kad sulygiuotumėte iešiklio kontrolinę liniją (A ① pav.) su lazerio spinduliu.
 - Spalvotišviesos diodai iešiklio priekyje (A ⑥ pav.) nurodo, ar iešiklis yra virš lazerio spindulio (**raudona spalva**), sulygiuotas su lazerio spinduliu (**žalia spalva**) ar po lazerio spinduliu (**mėlyna spalva**).
 - Lazerio aptikimo piktograma** skystųjų kristalų ekrane (E ⑤ arba E ⑥ pav.) parodys iešiklio kontrolinės linijos artumą iki lazerio spindulio. Kuo didesnis juostelių skaičius piktogramoje, tuo kontrolinė linija yra toliau nuo lazerio spindulio. Jei lazerio spindulys yra aptiktas iešiklio diapazono ribose, skystųjų kristalų ekrane taip pat bus rodomas **skaitmeninio aukščio rodmuo** (E ⑧ pav.) tarp kontrolinės linijos ir lazerio spindulio. Jei lazerio spindulys yra aptinkamas už iešiklio diapazono ribų, vietoje skaitmeninio aukščio rodmens bus rodoma OUT.
 - Jei garsas neišjungta, bus girdimas **pypsėjimas**.

Iešiklio kontrolinės linijos sulygiavimas su lazerio spinduliu							
 Red  Green  Blue	Lazerio aptikimo piktogramos (Nurodo, ar reikia stumti iešiklį AUKŠTYN arba ŽEMYN)						
Raudona	 OUT Stumti žemyn > 50 mm	 Stumti žemyn nuo 30 iki 50 mm	 Stumti žemyn nuo 20 iki 29 mm	 Stumti žemyn nuo 10 iki 19 mm	 Stumti žemyn nuo 5 iki 9 mm	 Stumti žemyn nuo 1 iki 4 mm	Greitas pypsėjimas
Žalia	 Iešiklio kontrolinė linija yra sulygiuota su lazerio spinduliu						Pastovus pypsėjimas
Mėlyna	 OUT Stumti aukštyn > 50 mm	 Stumti aukštyn nuo 30 iki 50 mm	 Stumti aukštyn nuo 20 iki 29 mm	 Stumti aukštyn nuo 10 iki 19 mm	 Stumti aukštyn nuo 5 iki 9 mm	 Stumti aukštyn nuo 1 iki 4 mm	Lėtas pypsėjimas

3. Kai ieškiklio kontrolinė linija (A ① pav.) yra sulgygiuota su lazerio spinduliu, pažymėkite šią padėtį.

PASTABA. Jei kaip žymėjimo vieta yra naudojamas ieškiklio viršus, ieškiklio galinę dalį pažymėkite kaip matavimo kompensacijos vertę (A ⑦ pav.).

Kontrolinės linijos padėties keitimas

Norėdami pastumti kontrolinę liniją nuo jos numatytosios padėties:

1. Įsitinkinkite, kad ieškiklis šiuo metu aptinka lazerio spindulį norimoje padėtyje aukščiau arba žemiau numatytosios kontrolinės linijos padėties.
2. Spauskite (E ⑧) ir nustatykite naują kontrolinės linijos padėtį. Skaitmeninis aukščio rodmuo (E ⑧ pav.) pasikeis į 0, o skystųjų kristalų ekrane bus rodoma piktograma **Oset** (E ⑨ pav.).
3. Naudokite ieškiklį su nauja kontrolinės linijos padėtimi.
4. Norėdami grąžinti numatytąją kontrolinės linijos padėtį, spauskite (E ④).

Ieškiklio išjungimas

Paspauskite (P) ir laikykite nuspaustą maždaug 3 sekundes, kad išjungtumėte ieškiklį.

PASTABA. Neaptikęs lazerio spindulio per 30 minučių, ieškiklis automatiškai išsijungs.

Techninė priežiūra ir aptarnavimas

Išorines plastikines dalis galima valyti drėgna šluoste. Nors šios dalys yra atsparios tirpikliams, NIEKADA nenaudokite jų. Prieš sandėliuodami nuvalykite nuo įrankio drėgmę švelnia sausa šluoste.

Pasibaigus galiojimo laikui

NEIŠMESKITE šio prietaiso kartu su buitėmis atliekomis.

VISADA išmeskite baterijas, atsižvelgdami į vietos įstatymus.

IŠMESKITE seną gaminį, atsižvelgdami į vietos reglamentus dėl elektroninės įrangos surinkimo ir išmetimo pagal EE[A direktyvą.



Garantija

Informacijos apie naujausią garantijos informaciją žr. www.2helpU.com.

Specifikacijos

	FMHT77652 (raudonas) ir FMHT77653 (žalias)
Niveliavimo tikslumas (didelis)	$\leq 1 \text{ mm}$
Niveliavimo tikslumas (vidutinis):	$\leq 2 \text{ mm}$
Niveliavimo tikslumas (mažas):	$\leq 5 \text{ mm}$
Niveliavimo tikslumas (mažiausias):	$\leq 10 \text{ mm}$
Lazerio aptikimo lango plotis:	127 mm
Darbinio diapazono spindulys:	$\geq 300 \text{ m}$
Kapsulių tikslumas:	2 mm esant 3°
Veikimo trukmė:	24 h
Automatinis išsijungimas (neaptikus signalo):	30 min
Energijos šaltinis:	2 AA baterijos
IP klasė:	IP66
Darbo aplinkos temperatūra:	nuo -10° C iki $+50^\circ \text{ C}$ (nuo $+14^\circ \text{ F}$ iki $+122^\circ \text{ F}$)
Saugojimo aplinkos temperatūra:	nuo -20° C iki $+70^\circ \text{ C}$ (nuo -4° F iki $+158^\circ \text{ F}$)

İçindekiler

- Detektör Bilgileri
- Kullanıcı Güvenliği
- Pil Güvenliği
- AA Pillerin Takılması
- Detektörün Kullanılması
- Bakım ve Onarım
- Teknik Özellikler

Detektör Bilgileri

FMHT77652 (Kırmızı) ve FMHT77653 (Yeşil) Dijital Lazer Detektörler, mesafe veya ışıklandırma koşulları lazer görüşünü zorlaştırdığında, döner lazerin konumunun belirlenmesi için kullanılır.

Kullanıcı Güvenliği



UYARI:

Cihaz, imalatçı tarafından belirtilmeyen bir şekilde kullanılırsa cihaz tarafından sağlanan koruma bu durumdan olumsuz etkilenebilir.



UYARI:

Bu ürünü kullanmadan önce bu kullanım kılavuzunda ve döner lazerinize ait **Lazer Güvenlik Kılavuzu** ve **Kullanım Kılavuzunday**er alan tüm bilgileri dikkatlice okuyun. Bu aletten sorumlu kişi tüm kullanıcıların bu talimatları okuduğu ve bunlara uyduğundan emin olmalıdır.



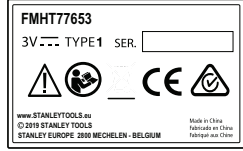
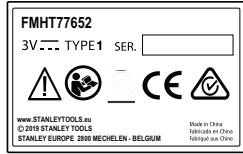
DİKKAT:

Lazer cihazı kullanılırken gözlerinizin yayılan lazer ışınına maruz kalmamasına dikkat edin. Uzun süre lazer ışınına maruz kalması, gözleriniz açısından tehlikeli olabilir.



UYARI:

Aşağıdaki etiket bilgileri aracınızda güvenliğinizi için bulunabilir.



TALİMATLARI SAKLAYIN

Pil Güvenliği



UYARI:

Piller patlayabilir veya sızıntı yapabilir ve yaralanma veya yangına neden olabilir. Bu riski azaltmak için:

- Pil etiketi ve ambalajı üzerindeki talimat ve uyarıların tümüne dikkatli bir şekilde uyun.
- Pil ve cihaz üzerinde işaretlenmiş kutuplara (+ ve -) dikkat ederek pilleri daima doğru yerleştirin.
- Pil terminallerine kısa devre yaptırmayın.
- Tek kullanımlık pilleri şarj etmeyin.
- Eski ve yeni pilleri birlikte kullanmayın. Tüm pilleri aynı tip ve markaya sahip pillerle aynı anda değiştirin.
- Boşalmış pilleri hemen çıkarın ve yerel yasalara göre imha edin.
- Pilleri ateşe maruz bırakmayın.
- Pilleri çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın.

AA Pillerin Takılması



UYARI:

Pilin doğru takılması için pil haznesindeki (+) ve (-) işaretlerine çok dikkat edin. Piller aynı tip ve kapasitede olmalıdır. Farklı kapasitelere sahip pilleri birlikte kullanmayın.

1. Detektörün arkasındaki bulunan pil bölmesi kapağını kaldırın (Şekil B ①).
2. İki adet yeni, yüksek kaliteli ve bilinen bir marka ürünü AA pili, her bir pilin - ve + uçları pil bölmesinin içerisinde belirtildiği şekilde olduğundan emin olacak şekilde yerleştirin (Şekil B ②).
3. Pil bölmesi kapağını yerine oturup kapanana kadar itin (Şekil B ③).
4. Detektörü çalıştırmak için (⏻) düğmesine basın.
5. LCD ekrandaki pil simgesini (Şekil E ①) kontrol edin. Ekranda pil **Dolu** görünmelidir.

Pil Şarj Seviyesi	
	Dolu
	Yaklaşık 2/3
	Yaklaşık 1/3
	Pillerin değiştirilmesi gerekir.

6. Detektörü şimdi kullanmaya hazır değilseniz, pilleri korumak istiyorsanız (⏻) Detektörü KAPALI konuma getirmek için en az 2 saniye basılı tutun.

Detektörün Kullanılması

DEWALT Dijital Lazer Detektör, detektör kelepçesi ile veya kelepçe olmadan kullanılabilir. Kelepçe ile kullanıldığında, detektör bir ölçme latası, seviye ayarlama direği, saplama veya dikme üzerine yerleştirilebilir (Şekil D).

Detektörün Kelepçeye Takılması

1. Kelepçeyi detektöre yönlendirmek için hizalama deliklerini (Şekil A ⑧) kullanın (Şekil C ①).
2. Detektörü kelepçeye sabitlemek için ataşman topuzunu (Şekil C ②) saat yönünde çevirin.
3. Kelepçenin çenelerini açmak için kelepçe topuzunu (Şekil D ①) saatin tersi yönde çevirin.
4. Kelepçeyi çubuğun üzerine yerleştirin (Şekil D ②) böylece detektör lazerle çalışmak için gereken yüksekliğe konumlandırılır.
5. Kelepçeyi çubuğa sabitlemek için kelepçe topuzunu (Şekil D ①) saat yönünde çevirin.

Detektörün Referans Çizgisinin kelepçenin üst kenarı ile aynı hizada olduğuna dikkat edin (Şekil D ③). Daha sonra Referans Çizgisini bir lazer ışınıyla hizaladığınızda, kelepçeyi gevşetmek ve Detektörü gerektiği gibi yukarı veya aşağı hareket ettirmek için topuzu (Şekil D ①) kullanın.

Detektörün Açılması

1. Detektörü çalıştırmak için (⏻) düğmesine basın.
2. Tüm simgelerin ön LCD ekranda (Şekil A ④) arka LCD ekranda (Şekil A ⑤) anlık olarak görüntülendiğinden emin olun.

LCD Ekranın Aydınlatılması

Detektör AÇIK iken, LCD ekrandaki ışığı AÇMAK/ KAPATMAK için (⏻) düğmesine basın.

NOT: 60 saniye sonra bir lazer ışını algılanmazsa veya tuş takımında bir düğmeye basılmazsa, LCD ekran otomatik olarak kapanır.

Hassasiyet Ayarının Yapılması

Varsayılan Hassasiyet ayarı YÜKSEK ayardır. Aşağıdaki durumlarda daha düşük bir hassasiyet ayarı kullanın:

- Bir yüksek hassasiyet ayarına gerek olmadığında.
- Titreşimler nedeniyle sabit bir referans seviyesi elde edilemediğinde.

- Isıdan dolayı nem buharının lazer ışınıyla karışması durumunda.

Daha düşük bir Hassasiyet ayarına geçmek için:

1. Detektörün LCD ekranında mevcut hassasiyet ayarına (Şekil ⑤ ③) bakın.
2. İsteddiğiniz hassasiyet ayarına geçmek için  düğmesine basın.

 tuşuna basın	Hassasiyet Ayarı	LCD ekranda
Varsayılan	YÜKSEK ≤ 1 mm ≤ 0,05 in ≤ 1/16 in	▼ — ▲
x1	ORTA ≤ 2 mm ≤ 0,10 in ≤ 1/8 in	▼ ≡ ▲
x2	DÜŞÜK ≤ 5 mm ≤ 0,20 in ≤ 1/4 in	▼ ≡ ▲
x3	EN DÜŞÜK ≤ 10 mm ≤ 0,50 in ≤ 1/2 in	▼ ≡ ▲

Ölçüm Tipinin Değiştirilmesi

Varsayılan ölçümler LCD ekranda milimetre (mm) cinsinden gösterilir. Bunu ondalık inç veya kesirli inç olarak değiştirebilirsiniz.

1. Detektörün LCD ekranında mevcut ölçüm tipine (Şekil ⑤ ②) bakın.
2. Ölçüm tipini değiştirmek için  düğmesine basın.

 tuşuna basın	Ölçüm Tipi	LCD ekranda
Varsayılan	milimetre	mm
x1	ondalık inç	inç
x2	kesirli inç	inç

Detektör Hoparlör Sesinin Ayarlanması

Varsayılan olarak detektörün sesi YÜKSEK olarak ayarlanmıştır. Ses seviyesini düşürebilir veya sesi kapatabilirsiniz.

1. Detektörün LCD ekranında mevcut hoparlör ses ayarına (Şekil ⑤ ④) bakın.
2. İsteddiğiniz hoparlör ses ayarına geçmek için  düğmesine basın.

 tuşuna basın	Hoparlör Sesi	LCD ekranda
Varsayılan	YÜKSEK	
x1	DÜŞÜK	
x2	SESSİZ	Simge Yok

Bir Lazer Işınının Algılanması

1. AÇIK olduğunda, detektörü lazer ışınının yansıtıldığı konuma getirin.
 - Tam düz seviyeyi korumak için Detektörün su terazisini (Şekil ⑥ ②) kullanın.
 - Lazer kaynağının 45°'lik açısı dahilinde, alım penceresini (Şekil ⑥ ③) lazer ışınına yönlendirin.

2. Detektörün Referans Çizgisini (Şekil (A) ①) lazer ışınıyla hizalamak için aşağıdaki göstergeleri kullanın.

- Detektörün **ön tarafındaki renkli LED'ler** (Şekil (A) ⑥) Detektörün lazer ışınının üzerinde olduğunu (**Kırmızı**), lazer ışınıyla aynı hizada olduğunu (**Yeşil**), lazer ışınının altında olduğunu (**Mavi**) belirtir.
- **LCD ekrandaki Lazer Algılama simgesi** (Şekil (E) ⑤ veya (E) ⑥) Detektörün Referans Çizgisinin lazer ışınına ne kadar yakın olduğunu gösterecektir. Simgede bulunan çubuk sayısı ne kadar fazlaysa Referans Çizgisi lazer ışından o kadar uzaktır. Lazer ışını Detektörün aralığında tespit edilirse, LCD ekranda ayrıca Referans Çizgisi ile lazer ışını arasındaki **Dijital Yükseklik Değeri** (Şekil (E) ⑧) görüntülenir. Lazer ışının Detektörün menzili dışında olduğu tespit edilirse, Dijital Yükseklik Değeri yerine dışında olduğunu belirten OUT ibaresi görünecektir.
- Sessiz modda olmadığı sürece **bip sesi**, duyulur.

Detektör Referans Çizgisinin Lazer Işınıyla Hizalanması							
 Red  Green  Blue	Lazer Algılama Simgeleri (Detektörü YUKARI veya AŞAĞI hareket ettirmeniz gerekip gerekmediğini belirtir)						
Kırmızı	 OUT Aşağı hareket ettirin > 50 mm	 Aşağı hareket ettirin, 30 ila 50 mm	 Aşağı hareket ettirin, 20 ila 29 mm	 Aşağı hareket ettirin, 10 ila 19 mm	 Aşağı hareket ettirin, 5 ila 9 mm	 Aşağı hareket ettirin, 1 ila 4 mm	Hızlı Bip Sesi
Yeşil	 Detektörün Referans Çizgisi, lazer ışınıyla aynı hizadadır						Süreklili Bip
Mavi	 OUT Yukarı hareket ettirin > 50 mm	 Yukarı hareket ettirin, 30 ila 50 mm	 Yukarı hareket ettirin, 20 ila 29 mm	 Yukarı hareket ettirin, 10 ila 19 mm	 Yukarı hareket ettirin, 5 ila 9 mm	 Yukarı hareket ettirin, 1 ila 4 mm	Yavaş Bip Sesi

3. Detektörün Referans Çizgisi (Şekil A ①) lazer ışını ile aynı hizada olduğunda bu konumu işaretleyin.

NOT: Detektörün üstü bir işaretleme yeri olarak kullanılıyorsa, ölçüm telafi değeri için Detektörün arkasına bakın (Şekil A ⑦).

Referans Çizgisi Konumunun Değiştirilmesi

Referans Çizgisini varsayılan konumundan taşımak için:

1. Detektörün şu anda lazer ışını varsayılan Referans Çizgisi konumunun üstünde veya altında istediğiniz bir konumda algıladığından emin olun.
2. Yeni Referans Çizgisi konumunu ayarlamak için  düğmesine basın. Dijital Yükseklik Değeri (Şekil E ⑧) 0 olarak değişir ve LCD ekranda **Oset** simgesi (Şekil E ⑨) belirir.
3. Detektörü yeni Referans Çizgisi pozisyonuyla kullanın.
4. Referans Çizgisini varsayılan konumuna geri almak için tuşuna basın .

Detektörün Kapatılması

Detektörü KAPALI konuma getirmek için  tuşuna yaklaşık 3 saniye basın ve basılı tutun.

NOT: Detektör 30 dakika boyunca bir lazer ışını tespit etmediğinde otomatik olarak kapanır.

Bakım ve Onarım

Dış plastik parçalar hafif ıslak bir bezle temizlenebilir. Bu parçalar çözücüye dayanıklı olsalar bile ASLA çözücü kullanmayın. Saklamadan önce aletten nemi kurulmak için yumuşak ve kuru bir bez kullanın.

Kullanım Ömrünün Sonu

Bu ürünü ev atıkları ile birlikte **ATMAYIN**.

Pilleri **DAİMA** yerel yasalara uygun şekilde atın.

LÜTFEN elektrikli ve elektronik atıkların toplanması ve atılmasıyla ilgili WEEE Yönetmeliğine uygun yürürlükteki yerel mevzuatlar doğrultusunda geri dönüşüm sağlayın.



Garanti

En yeni garanti bilgileri için www.2helpU.com adresini ziyaret edin.

Teknik Özellikler

	FMHT77652 (Kırmızı) ve FMHT77653 (Yeşil)
Seviye Ayarlama Hassasiyeti (Yüksek)	≤ 1 mm
Seviye Ayarlama Hassasiyeti (Orta):	≤ 2 mm
Seviye Ayarlama Hassasiyeti (Düşük):	≤ 5 mm
Seviye Ayarlama Hassasiyeti (En Düşük):	≤ 10 mm
Lazer Alım Penceresi Genişliği:	127 mm
Çalışma Aralığı Çapı:	≥ 300 m
Kabarcık Şişesi Hassasiyeti:	2 mm @ 3°
Çalışma Süresi:	24 saat
Otomatik Kapanma (Hiç Sinyal Algılanmadığında):	30 dakika
Güç Kaynağı:	2 adet AA pil
IP Derecesi:	IP66
Çalışma Sıcaklık Aralığı:	-10° C ila +50° C (+14° F ila +122° F)
Saklama Sıcaklık Aralığı:	-20° C ila +70° C (-4° F ila +158° F)

Sadržaj

- Informacije o detektoru
- Sigurnost korisnika
- Sigurnost baterije
- Postavljanje AA baterija
- Upotreba detektora
- Čuvanje i održavanje
- Specifikacije

Informacije o detektoru

Digitalni laserski detektori FMHT77652 (crveni) i FMHT77653 (zeleni) koriste se za određivanje položaja rotirajućeg lasera kada udaljenost ili uvjeti osvjetljenja smanjuju vidljivost lasera.

Sigurnost korisnika



UPOZORENJE:

Ako se oprema koristi na načine koje proizvođač nije propisao, to može ugroziti zaštitu isporučenu uz opremu.



UPOZORENJE:

Prije upotrebe ovog proizvoda pažljivo pročitajte sve informacije u ovom korisničkom priručniku, **Priručniku za sigurnost lasera i Korisničkom priručniku** vašeg rotirajućeg lasera. Osoba odgovorna za instrument mora provjeriti razumiju li svi korisnici ove upute i pridržavaju li ih se.



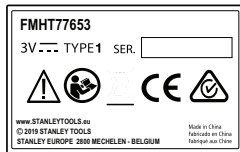
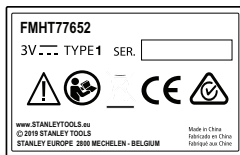
OPREZ:

Dok je laser u upotrebi, pazite da oči na izlaze laserskoj zruci. Dulje izlaganje laserskoj zruci može biti opasno za oči.



UPOZORENJE:

Sljedeće oznake informacije mogu se naći na vašem alatu za vašu sigurnost.



SAČUVAJTE OVE UPUTE

Sigurnost baterije



UPOZORENJE:

Baterije mogu eksplodirati, procuriti i uzrokovati ozljede ili požar. Da biste smanjili taj rizik:

- Pažljivo se pridržavajte svih uputa i upozorenja na oznaci baterije i na ambalaži.
- Baterije uvijek pravilno umetnite, obračunajući pažnju na oznake polariteta (+ i -) na bateriji i uređaju.
- Kontakte baterije nemojte kratko spajati.
- Nemojte puniti baterije koje za to nisu predviđene.
- Ne miješajte stare i nove baterije. Baterije istovremeno zamijenite novim baterijama istog proizvođača i vrste.
- Prazne baterije odmah uklonite i odbacite sukladno lokalnim propisima.
- Baterije nemojte spaljivati.
- Baterije držite izvan dosega djece.

Postavljanje AA baterija



UPOZORENJE:

Prilikom umetanja baterija pazite na oznake polariteta (+) i (-) u odjeljku baterija. Baterije moraju biti iste vrste i kapaciteta. Nemojte kombinirati baterije različitih preostalih kapaciteta.

1. Podignite vratašca odjeljka baterija na poledini detektora (sl. ③ ①).
2. Umetnite dvije nove, visoko kvalitetne AA baterije poznatog proizvođača, pazite na oznake polariteta - i + naznačene u odjeljku baterija (sl. ③ ②).
3. Zatvorite vratašca odjeljka baterija tako da se učvrste u svom položaju (sl. ③ ③).
4. Pritisnite (⏻) kako biste uključili detektor.
5. Provjerite ikonu baterije (sl. ⑤ ①) na LCD zaslonu. Trebala bi naznačavati da je baterija puna.

Razina napunjenosti baterije	
	Puna
	Oko 2/3
	Oko 1/3
	Baterije treba zamijeniti.

6. Ako niste spremni za upotrebu detektora, držite pritisnuto (⏻) barem 2 sekunde kako biste isključili detektor i sačuvali baterije.

Upotreba detektora

Digitalni laserski detektor DEWALT može se upotrebljavati sa stezaljkom detektora ili bez nje. Prilikom upotrebe stezaljke detektor se može postaviti na šipku za niveliranje, stup ili slično (sl. ④).

Pričvršćivanje detektora na stezaljku

1. Upotrijebite otvore za poravnanje (sl. ⑧ ⑧) kako biste stezaljku namjestili na detektor (sl. ③ ①).

2. Zakrenite gumb za pričvršćivanje (sl. ③ ②) u smjeru kazaljke na satu kako biste detektor učvrstili za stezaljku.
3. Zakrenite gumb stezaljke (sl. ④ ①) u smjeru kazaljke na satu kako biste otvorili čeljusti stezaljke.
4. Postavite stezaljku na šipku (sl. ④ ②) tako da detektor bude na visini potrebnoj za rad s laserom.
5. Zakrenite gumb stezaljke (sl. ④ ①) u smjeru kazaljke na satu kako biste detektor učvrstili za stezaljku.

Obratite pažnju na to da je referentna linija detektora poravnata s gornjim rubom stezaljke (sl. ④ ③). Kasnije kada poravnate referentnu liniju s laserskom zrakom, upotrijebite gumb (sl. ④ ①) kako biste otpustili stezaljku i po potrebi pomaknuli detektor gore ili dolje.

Uključivanje detektora

1. Pritisnite (⏻) kako biste uključili detektor.
2. Provjerite jesu li nakratko prikazane sve ikone na prednjem LCD zaslonu (sl. ⑤ ④) i stražnjem LCD zaslonu (sl. ⑤ ⑤).

Osvjetljenje LCD zaslona

Kada je detektor uključen, pritisnite (⏻) kako biste uključili/isključili osvjetljenje LCD zaslona.

NAPOMENA: ako se laserska zraka ne detektira nakon 60 sekundi ili se ne pritisne tipka na tipkovnici, LCD zaslon automatski će se isključiti.

Podešavanje postavke preciznosti

Zadana postavka preciznosti je HIGH (Visoko). Nižu postavku preciznosti upotrijebite kada:

- Visoka preciznost nije potrebna.
- Stabilna referenca ne može se postići zbog vibracija.
- Izmaglica (npr., zbog vrućine) ometa lasersku zraku.

Da biste smanjili postavku preciznosti:

1. Na LCD zaslonu detektora prikažite trenutnu postavku preciznosti (sl. (E) ③).
2. Pritisnite  kako biste prebacili na odgovarajuću postavku preciznosti.

Pritisnite 	Postavka preciznosti	Na LCD zaslonu
Zadano	HIGH (Visoko) ≤ 1 mm ≤ 0.05 in ≤ 1/16 in	▼ — ▲
x1	MEDIUM (Srednje) ≤ 2 mm ≤ 0.10 in ≤ 1/8 in	▼ ≡ ▲
x2	LOW (Nisko) ≤ 5 mm ≤ 0.20 in ≤ 1/4 in	▼ ≡≡ ▲
x3	LOWEST (Najniže) ≤ 10 mm ≤ 0.50 in ≤ 1/2 in	▼ ≡≡≡ ▲

Promjena vrste mjerenja

Po zadanim se postavkama mjerenje na LCD zaslonu prikazuje u milimetrima (mm). Možete prebaciti u decimalne inče ili razlomne inče

1. Na LCD zaslonu detektora prikažite trenutnu vrstu mjerenja (sl. (E) ②).
2. Pritisnite  kako biste promijenili vrstu mjerenja.

Pritisnite 	Vrsta mjerenja	Na LCD zaslonu
Zadano	milimetri	mm
x1	decimalni inči	in
x2	razlomni inči	in

Podešavanje glasnoće zvučnika

Po zadanim je postavkama glasnoća detektora postavljena na LOUD (Glasno). Možete smanjiti glasnoću ili potpuno isključiti zvuk.

1. Na LCD zaslonu detektora prikažite trenutnu postavku glasnoće zvučnika (sl. (E) ④).
2. Pritisnite  kako biste prebacili na odgovarajuću postavku glasnoće zvučnika.

Pritisnite 	Glasnoća zvučnika	Na LCD zaslonu
Zadano	LOUD (Glasno)	
x1	SOFT (Meko)	
x2	MUTE (Prigušeno)	Nema ikone

Detekcija laserske zrake

1. Uključeni detektor postavite na mjesto projiciranja laserske zrake.
 - Upotrijebite libele detektora (sl. (A) ②) kako biste održali ravninu.
 - Unutar 45° od izvora lasera usmjerite prijemni prozorčić (sl. (A) ③) prema laserskoj zraci.

2. Upotrijebite sljedeće indikatore kako biste poravnali referentnu liniju detektora (sl. (A) ①) s laserskom zrakom.
- **Lampice u boji** s prednje strane detektora (sl. (A) ⑥) naznačuju je li detektor iznad laserske zrake (**crveno**), poravnat s laserskom zrakom (**zeleno**) ili ispod laserske zrake (**plavo**).
 - **Ikona detekcije lasera** na LCD zaslonu (sl. (E) ⑤ ili (E) ⑥) naznačit će koliko je referentna linija detektora blizu laserske zrake. Što je veći broj stupaca na ikoni, referentna linija dalje je laserske zrake. Ako se u dometu detektora pronađe laserska zraka, na LCD zaslonu prikazat će se **Digitalno očitavanje visine** (sl. (E) ⑧) između referentne linije i laserske zrake. Ako se laserska zraka detektira izvan dometa detektora, na zaslonu će se umjesto digitalnog očitavanja visine prikazati OUT.
 - Čuje se **zvučni signal**, osim ako je zvuk prigušen.

Poravnajte referentnu liniju detektora s laserskom zrakom.							
  	Ikone detekcije lasera (naznačuju trebate li detektor pomaknuti gore (UP) ili dolje (DOWN))						
Crveno	 OUT Pomaknite dolje > 50 mm	 Pomaknite dolje 30 do 50 mm	 Pomaknite dolje 20 do 29 mm	 Pomaknite dolje 10 do 19 mm	 Pomaknite dolje 5 do 9 mm	 Pomaknite dolje 1 do 4 mm	Brzi zvučni signal
Zeleno	 Referentna linija detektora poravnata je s laserskom zrakom						Ravnomjerni zvučni signal
Plavo	 OUT Pomaknite gore > 50 mm	 Pomaknite dolje 30 do 50 mm	 Pomaknite dolje 20 do 29 mm	 Pomaknite dolje 10 do 19 mm	 Pomaknite dolje 5 do 9 mm	 Pomaknite dolje 1 do 4 mm	Polagani zvučni signal

3. Kada je referentna linija detektora (sl. (A) ①) poravnata s laserskom zrakom, označite taj položaj.

NAPOMENA: Ako za označavanje položaja koristite vrh detektora, na poledini detektora potražite vrijednost kompenzacije mjerenja (sl. (A) ⑦).

Promjena položaja referentne linije

Da biste referentnu liniju premjestili iz njezinog zadanog položaja:

1. Provjerite detektira li detektor lasersku zraku u odgovarajućem položaju iznad ili ispod zadanog položaja referentne linije.
2. Pritisnite  kako biste podesili novi položaj referentne linije. Digitalno očitavanje visine (sl.  ) mijenja se u 0, a ikona **Oset** (sl.  ) pojavljuje se na zaslonu.
3. Upotrijebite detektor primjenom novog položaja referentne linije.
4. Da biste vratili referentnu liniju u njezin zadani položaj, pritisnite .

Isključivanje detektora

Držite pritisnuto  oko 3 sekunde kako biste isključili detektor.

NAPOMENA: detektor će se automatski isključiti ako ne detektira lasersku zraku oko 30 minuta.

Čuvanje i održavanje

Vanjski plastični dijelovi mogu se čistiti vlažnom krpom. Iako su ovi dijelovi otporni na otapala, **NEMOJTE** ih koristiti. Upotrijebite meku i suhu krpu kako biste uklonili vlagu s alata prije pohrane.

Istek vijeka trajanja

NE odlazite ovaj proizvod s komunalnim otpadom.

Baterije **UVIJEK** odlazite prema lokalnim propisima.

RECIKLIRAJTE sukladno lokalnim propisima o prikupljanju i odlaganju električnog i elektroničkog otpada (smjernica WEEE).



Jamstvo

Posjetite www.2helpU.com za najnovije informacije o jamstvu.

Specifikacije

	FMHT77652 (crveni) i FMHT77653 (zeleni)
Preciznost niveliranja (visoka):	≤ 1 mm
Preciznost niveliranja (srednja):	≤ 2 mm
Preciznost niveliranja (niska):	≤ 5 mm
Preciznost niveliranja (najniža):	≤ 10 mm
Širina prijemnog prozorčića lasera:	127 mm
Radni domet:	≥ 300 m
Preciznost libele:	2 mm @ 3°
Vrijeme rada:	24 h
Automatsko isključivanje (kada nema detekcije signala):	30 min
Izvor napajanja:	2 AA baterije
IP oznaka:	IP66
Radna temperatura:	-10°C do +50°C (+14°F do +122°F)
Temperatura skladištenja:	-20°C do +70°C (-4°F do +158°F)

[illegible]



© 2019 Stanley Tools
Stanley Europe, Egide Walschaertsstraat 14-16,
2800 Mechelen, Belgium
224062 June 2019